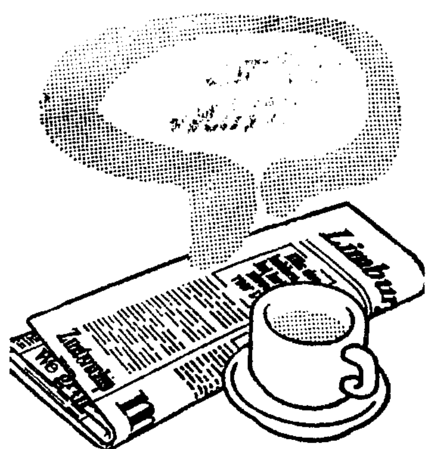
imburgs agblad

GPD — MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

Maandag 2 november 1970.

52e Jaargang no. 257.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 16,20, per maand *f* 5,43, per week *f* 1,26 - Giro 1035100



VANDAAG



Onbestendig

Partijen en congressen

We zijn nog redelijk ver verwijderd van de Tweede Kamerverkiezingen en toch, de politieke partijen schijnen al aan niets anders meer te denken. Afgelopen weekeinde was het weer raak met een aantal congressen.

pagina 3

Pendel in studie

Staatssecretaris Van Son beloofde zaterdag bij de opening van een fabriek in Spekholzerheide dat er een studie gemaakt zal worden van de pendel.

pagina 5

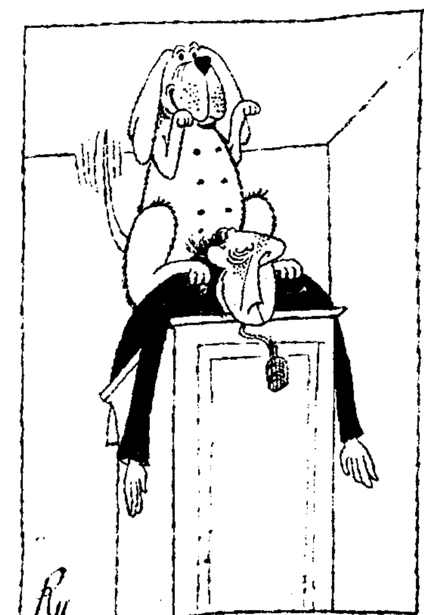
SPORT

Vandaag in het

Limburgs Sport Dagblad

- MVV won met 2-0 sport 1
- Ook winst voor FSC sport 3
- IJshockey Sport 4
- Amateurs sport 6

Pleidooi voor opheffing hondenbelasting



Buit postroof nu al twee miljoen

WATERINGEN, 2 nov. — De acht postzakken, die vrijdagmorgen in Wateringen uit een bestelauto zijn gestolen door drie overvallers, hadden een inhoud van ongeveer anderhalf miljoen gulden aan geld en ongeveer een half miljoen aan sieraden en andere kostbaarheden.

Daarmee is deze roofoverval de grootste die ooit in ons land werd gepleegd. De AMRO-bank, die bij deze roof voor een half miljoen gedupeerd werd, looft „een hoge beloning" uit voor tips die tot opheldering kunnen leiden.

Majoor J. van der Ban van de rijkspolitie van het district Den Haag, die het onderzoek leidt, maakte gisteravond de omvang van de roof bekend, nadat tot zondag was aangenomen dat de buit zeker een half miljoen bedroeg. Hij vertelde, dat het onderzoek uiterst moeizaam verloopt.

„De behandeling van postzakken verloopt namelijk", aldus de majoor, „over vele schakels"; zowel bij de PTT als bij het betrokken particuliere vervoersbedrijf kunnen helpers of daders gezocht worden. Er wordt ook rekening mee gehouden dat een losse opmerking van een van de vele bij de zendingen betrokken beambten in de onderwereld terecht gekomen kan zijn. **Vijftien rechercheurs van de rijkspolitie en van de postale recherche zijn bij de opsporing van de daders ingeschakeld.**

De grijze Citroen Ami break, waarmee de rovers zich na de overval uit de voeten maakten, had vrijdagmiddag een bijna-botsing met een vrachtwagen in Amsterdam. Omstaanders herkenden de auto aan zijn nummer, 38-10 AJ. De politie zoekt nu naar de chauffeur van de vrachtwagen voor eventuele nadere gegevens.

Majoor Van der Ban gaf gisteren toe dat de betrokkenen, PTT en vervoersbedrijf, nauwelijks nog dachten aan de mogelijkheid van een overval, nadat het zoveel jaren goed was gegaan. De enige beveiliging van de bestelauto was een hangslot.

China wil praten over kernwapens

TOKIO, 2 nov. (Rtr) — China heeft voorgesteld een wereldtopconferentie te houden om tot een overeenkomst te komen ter voorkoming van het gebruik van kernwapens. Dit heeft Radio-Peking gisteren gemeld.

In een Japanse uitzending deelde het radiostation mee dat het voorstel onlangs was gedaan tijdens besprekingen met de vriendschapsvereniging China-Japan en een missie van de Japanse socialistische partij die China bezocht. In een communiqué na de bespreking, steunde de missie het Chinese voorstel om tot een overeenkomst te komen, die voorziet in het volledig uitschakelen van kernwapens.

Scheel vandaag naar Warschau

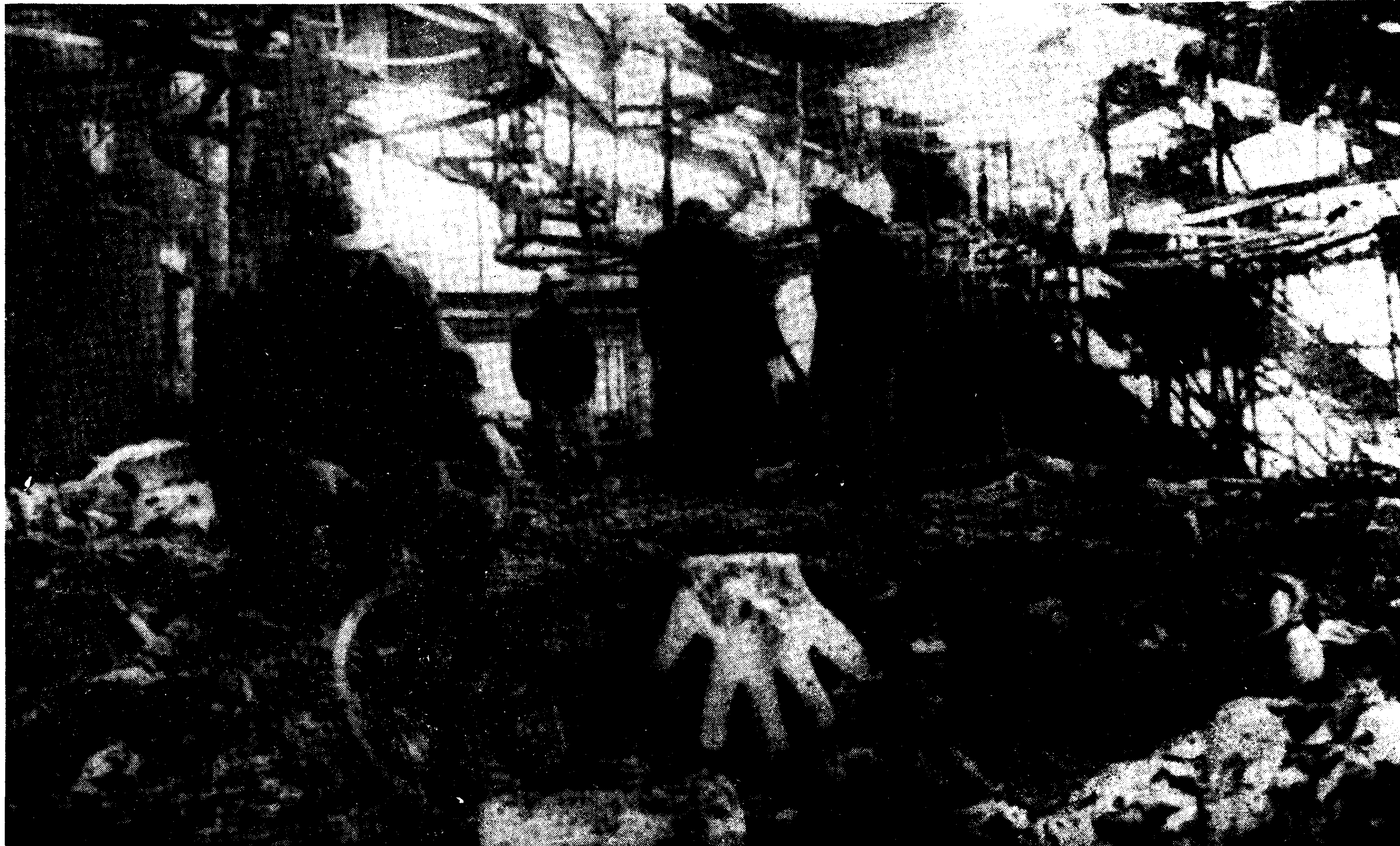
BONN, 2 nov. (DPA) — De Westduitse minister van buitenlandse zaken, Walter Scheel, heeft gisteren in een vraaggesprek gezegd, dat hij met zijn bezoek aan Warschau, dat vandaag begint, „op de toekomst gerichte vreedzame geschiedenis" zal maken.

Tijdens de onderhandelingsronde over verdrag waarbij wederzijds wordt afgezien van het gebruik van geweld, zal het grensvraagstuk centraal staan. Volgens minister Scheel is de bondsregering bereid tot een verklaring dat de Oder-Neisse de westgrens van Polen vormt, maar zij staat tevens op het standpunt dat de grens op dit ogenblik niet bij verdrag kan worden vastgelegd.

De vluchtelingen uit het oostelijk van de Oder-Neisse gelegen voormalige Duitse gebied deden gisteren nogmaals een beroep op regering en partijen geen grenzen in het oosten vast te leggen en de rechten van de verdrevenen niet prijs te geven.

Renault duurder

HEERLEN, 2 nov. — Renault verhoogt zijn prijzen met ingang van vandaag met 3 tot 5½ procent. Het bedrijf deelt mee hiertoe te zijn gedwongen door de steeds stijgende kosten van materialen en arbeidsloon. In alle Renault-modellen zijn nu twee driepunts-autogordels standaard geworden. De goedkoopste Renault, de R 4 luxe, kost nu 5043 gulden (4820 gulden), de duurste 14.063 gulden (13.688 gulden).



De geheel uitgebrande dancing, waar politie en brandweer de stoffelijke resten van de opgesloten bezoekers verzamelen tussen smeulend houtwerk en een halve meter bluswater.

Jongelui konden nooduitgangen niet door

Brand in danszaal bij Grenoble: 145 doden

Van onze correspondent Frank Onnen

PARIJS, 2 november — Een brand die zaterdagavond uitbrak in een dancing annex restaurant in St. Laurent du Pont bij Grenoble heeft 145 bijna allemaal jonge mensen het leven gekost. Tientallen gewonden zijn naar ziekenhuizen overgebracht. Men vreest dat het totale aantal doden aanzienlijk hoger zal zijn.

Sedert bijna 100 jaar, toen de Parijse Opera-Comique afbrandde, heeft Frankrijk geen brand meer gekend die zoveel doden kostte. De meeste slachtoffers, onder wie zich ook enkele brandweerlieden bevinden, moeten gestikt zijn door de rook.

Overvol

Doordat de brand, vermoedelijk door kortsluiting, plotseling in de overvolle danszaal uitbrak, ontstond paniek onder de honderden bezoekers, die zich gelijktijdig een weg naar de hoofduitgang probeerden te banen. Die uitgang was moeilijk te vinden, aangezien de zaal voor een deel met zitjes en compartimentjes van triplexplaten was volgebouwd die zeer spoedig vlam vatten. Een derde omstandigheid waardoor de brand al spoedig de omvang van een catastrofe aannam, was dat het publiek de zaal verlaten moest door één enkele draaideur. De drie nooduitgangen waren van binnen afgesloten met sleutels die, naar het schijnt, één van de drie directeuren in zijn zak had. Slechts dertig bezoekers konden tijdig door de hoofdingang ontsnappen; ook twee van de directeuren kwamen om.

Zodoende kon van buiten af veel te laat hulp worden geboden. In elk geval kwam die hulp, toen de danszaal al vrijwel was uitgebrand. De aanblik van de ruimte waar meer dan 100 mensen levend waren verbrand of gestikt en tientallen anderen nog kermend een doodsstrijd voerden tussen het puin en de verkoolde balken was, zo vertelde de commandant van de brandweer uit Grenoble, het allerverschrikkelijkste dat hij in zijn lange carrière ooit had meegemaakt. Bij de nooduitgangen van de danszaal, die „Club '57" heette lagen de lijken twee meter hoog.

Nog maar een bescheiden deel van de lijken was gisteren geïdentificeerd. Duizenden mensen uit de omgeving en uit de stad Grenoble waren gisteren in doodsangst naar de plaats van de ramp gesneld om te zien of soms ook een familielid, een vriend of vriendin zich onder de slachtoffers kon bevinden. Uit naam van de president der republiek en van de regering was gisteren de staatssecretaris Jacques Baumel vanuit Parijs naar Grenoble gevlogen om de nabestaanden zijn deelneming te betuigen.



Ouders van jongeren in de omgeving van St. Laurent du Pont wachten radeloos en met angst in het hart op berichten van de politie, die nauwelijks uitsluitsel kan geven op de vraag wie allemaal bij de ramp zijn omgekomen.

Poolse onderminister gedood in Pakistan

KARACHI, 2 november (AFP/Rtr/AP). De Poolse onderminister van buitenlandse zaken Zygfryd Wolniak (48) en drie andere mensen zijn gisteren op het vliegveld van Karachi (Pakistan) doodgereden door een bagagetruck. De chauffeur van het voertuig reed op de groep autoriteiten in die de Poolse president Spychalski begroetten toen deze uit Rawalpindi aankwam. Volgens ooggetuigen riep de dader: „Weg met het communisme; mijn taak is volbracht" op het moment dat hij op het gezelschap inreed.

De Poolse president stond twee meter buiten de baan van de truck. De andere omgekomenen zijn twee persfotografen en de plaatsvervangende directeur van de Pakistaanse inlichtingendienst. Achttien mensen werden gewond, onder wie de Poolse ambassadeur en de consul in Karachi. President Spychalski die zijn driedaags bezoek aan Pakistan een dag wilde verlengen, is gisteravond naar Warschau teruggekeerd met het stoffelijk overschot van onderminister Wolniak.

President Yahaya Chan heeft gisteravond over het gebeurde in Karachi zijn „diepe spijt" betuigd. De chauffeur van de truck, de jongeman met een baard, „Feroze Abdullah, is na zijn arrestatie ondervraagd. Hij verkeerde in de mening dat hij de Poolse president Spychalski had gedood. De Pakistaanse politie verklaarde aanvankelijk dat zich een „tragisch incident" had voorgedaan, als gevolg van het „weigeren van de remmen" van de bagagetruck.

Zestiende dode brand Bronswijk

GRONINGEN, 2 nov. — In het Academisch ziekenhuis in Groningen is zaterdag een 29-jarige vrouw uit Havelte aan zware verwondingen overleden, die zij bij de brand in het paviljoen Groot-Bronswijk in Wagenborgen had opgelopen. De vrouw is het zestiende slachtoffer van de brand.

Hoensbroekenaar komt om bij autobotsing

Dronken man gedood die uit rijdende auto stapte

BEMMEL — In Bemmel kwam zaterdagavond een man om het leven die uit een rijdende auto wilde stappen. De bestuurder wilde zijn passagier die onder invloed van alcohol verkeerde, naar binnen trekken en verloor daarbij de macht over het stuur. De auto reed tegen een lantaarnpaal, waarbij de half uit het voertuig hangende passagier tussen het portier en de carosserie bekneld raakte. Hij was op slag dood.

HOENSBROEK, 2 nov. — De 28-jarige L. Ramakers uit de Ligtenbergstraat in Hoensbroek is gistermiddag omstreeks half vier in de Overbroekerstraat in dezelfde plaats op slag gedood toen hij met zijn Fiat-600 frontaal in botsing kwam met een Mercedes, bestuurd door J. P. uit Valkenburg. Het ongeluk gebeurde in een flauwe bocht; de Fiat werd met een klap tegen een in de bocht geparkeerde personenauto geworpen. De wagen van het slachtoffer raakte totaal vernield, de beide andere auto's werden flink beschadigd.

ABBENBROEK — Drie personen kwamen zaterdagavond in Abbenbroek om het leven toen de auto waarin zij zaten uit de bocht vloog en tegen een boom botste. De drie inzittenden waren op slag dood. Een vierde inzittende werd zwaar gewond, terwijl een vijfde lichte verwondingen opliep.

DEN HAAG — Een 72-jarige man uit Den Haag en zijn 61-jarige echtgenote verongelukten gisteravond in het verkeer. Als gevolg van het niet-verlenen van voorrang kwam hun auto in botsing met een andere auto.

Discussie in Maastricht over nieuwe vorm na 4 dagen traditie

Democratisering van jeugdfestival

De gang van zaken gedurende 't Jeugdfestival in Maastricht zal volgend jaar in belangrijke mate bepaald worden door jongeren. Dit deelde gistermorgen burgemeester J. van 't Hooft (festivalvoorzitter) mee bij de sluiting van het vierde Maastrichtse Jeugdfestival. Na het afsterven van het Hartewensfestival en het festival in Velp zijn het Maastrichtse en het festival voor de Werkende Jeugd in Tilburg als enigen overgebleven in den lande.

Een aantal deelnemers zette hoogste spoed achter het waarmaken van de democratiseringstendens en bleef na de officiële sluiting met een deel van de leiding, onder wie Wim Bary en Peter Mulder, discussiëren over die nieuwe vorm. Definitieve beslissingen kwamen nog niet uit de bus. Wel werd ter plekke een werkgroep ingesteld. Daarin hebben alle geledingen van de deelnemers — werkende, studerende jeugd etc. — zitting. De werkgroep zal op korte termijn gaan onderzoeken hoe de doelstellingen van het Jeugdfestival te herformuleren en te verwezenlijken zijn.



De cabaretgroep van Joop Nuisl gisteren in de Maastrichtse Staarzaal tijdens de slotseance van het vierde Jeugdfestival.

Werkgroep

Dit gesprek was op gang gebracht door de activiteiten van de „Werkgroep X". De leden hiervan vervaardigden zaterdag een stencil waarin enige punten van kritiek gemeld werden teneinde daarmee „gemakkelijk te kunnen praten over het festival". De kritiek ging overigens niet zover, dat het festival als zodanig ter discussie werd gesteld, want men vond het heel zinnig „dat er een festival voor de jeugd bestaat". De „Werkgroep X" was ook — merkwaardigerwijze — unaniem tevreden over de sfeer van dit vierde festival. Hun voorstellen behelsden: 1. het benoemen van jongeren in het bestuur; 2. aanpassen van vorm en inhoud aan de h e l e jeugd; 3. grotere keuze in het programma, waarbij zelfwerkzaamheid voorop moet staan; 4. sterkere maatschappelijke gerichtheid van 't festival. Andere punten, die de groep ter discussie gesteld wilde zien waren de enquêteformulieren (waaruit de leiding tekenjare wensen van de festivalgangers vernam), de behuizing (schouwburg-staarzaal) en de leiding.

Kwaliteit

Festivalsecretaris Bary ziet na de inzinking van het festival vorig jaar — toen er 50 deelnemers minder waren: het aantal deelnemers liep nu op tot 214 — die veranderingen allemaal duidelijk zitten, maar wil een en ander toch niet realiseren ten koste van de kwaliteit, die sommige van de discussianten als minder important terzijde schoven. Bary: „Als je een festival organiseert, kun je niet komen met tweederangsvoorstellingen, dat werkt eerder afstotend dan aantrekkend."

Helemaal gelukkig waren sommige van de deelnemers aan het gesprek na de sluiting niet. Pierre Verboeket: „Er had gedurende de drie afgelopen dagen mogelijkheid tot het uiten van kritiek moeten zijn. Bovendien heeft iedereen het nu er over hoe het 't volgend jaar moet gaan, waarom zouden we niet eerst kritiek spuien op wat we nu gehad hebben".

Wim Bary: „We hebben steekproefsgewijs onderzocht of we deze discussie zouden organiseren binnen het kader van het festival. Overal waar we vroegen kregen we te horen, dat uitstel tot na de sluiting beter was, omdat men de goede sfeer niet wilde bederven".

Sfeer

En sfeer was er ongetwijfeld de vier dagen, dat het festival duurde. Daaraan bestond bij geen van de deelnemers twijfel. Men was over de gehele linie zeer tevreden over de ontmoeting met verschillende „kunstvormen" en de beoefenaren daarvan, over de ontmoeting met de andere deelnemers en over de ontmoeting met zichzelf.

Dat bleek gisterochtend nog eens tijdens de seance — voor de traditionalisten een eucharistieviering — geleid door Frits van der Ven en ook daarna bij de voortreffelijke uitvoering van Joost Nuisl. Een uitermate ad rem cabaretier, die ik graag nog eens een voorstelling zou zien geven. Sommige nummers mag hij dan wel overboord zetten (bijvoorbeeld het uitgeteerde op Amsterdamse wijze gebrachte sprookje van „de wolf en de zeven geitjes"), maar de meeste kan hij handhaven.

Spreiding

Opvallend dit jaar was het dat er ongeveer evenveel jongens aan het festival deelnamen als meisjes. Voorgaande jaren hadden de meisjes de overhand. Uit België waren in totaal 50 mensen gekomen. En datzelfde aantal leverde Nederlands-Limburg. De overige 114 deelnemers kwamen niet uit de naaste omgeving. Er kwamen er van Schiermonnikoog (om eens een uiterste te noemen), maar ook uit Goes, Delft en Amsterdam. Een zeer gemêleerd gezelschap uit vele delen van het land.

Men kan benieuwd zijn naar het programma, dat er volgend jaar uitrolt, want de democratisering betreft niet zomaar wat inspraak, doch met name in wat men voorgeschoteld krijgt medebeslissingsrecht. Vandaar....

URIAS NOOTEBOOM

VANDAAG RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

11.10 Schooltelevisie. Latijns Amerika aan de rand (2).
12.00 Onze landbouw nu en straks (2). Teleac-cursus.
18.45 K. De Woefs en de Lamaars. Kleuterserie.
18.55 K. Journaal.
19.04 Coronation street. Televisie-serie.
20.00 K. Journaal.
20.20 Achter het nieuws. Aktualiteitenrubriek
21.10 K. De heks van Haarlem. „Treurspel der Onzekerheid". door Frederik van Eeden.
22.40 Journaal.
22.45 Schooltelevisie. Voorlichtingsprogramma.

NEDERLAND II

18.45 K. De Woefs en de Lamaars. Kleuterserie.
18.55 K. Journaal.
19.04 Kijken naar kinderen. Wetenschappelijke televisie-serie.
19.30 K. De avonturen van Tom Sawyer. Televisie-serie naar de gelijknamige roman van Mark Twain (6): „Nutteloze pogingen".
20.00 K. Journaal.
20.20 Memorandum van een dokter. Televisie-serie .Vanavond: „Besmet water?"
21.10 K. De hertog van Windsor: koning van 10 maanden. Interview met de hertog en hertogin van Windsor.
21.45 K. Dodendans. Programma voor koor en ballet op muziek van Hugo Distler en naar een dialoog uit de „Lübecker Totentanz."
22.30 In het voorbijgaan. Programma waarin aandacht besteed wordt aan de „andere gevangene."
22.40 K. Journaal.

DUITSLAND I

16.35 K. Journaal.
16.40 K. De avonturen van de waterman Tschesilko. Herhaling van de dertiendelige tekenfilmserie over de waterman Tschesilko, die samen met vissen en waterdieren in de slotvijver van de koning woont.
16.50 Lucifers uit Zweden. Reportage over de luciferproduktie.
17.25 Wat wil je worden? Beroepen met toekomst in de landbouw: de frisdrank- en de zoetwaterindustrie.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Programmaoverzicht voor de komende week.
18.05 K. De zeldzame methodes van Franz Josef Wanninger. Televisieserie.
18.30 K. Klaas Vaak.
De kleine straatveger... en de egel.
18.40 K. Heur und Heute. Regionaal journaal van de WDR.
19.25 K. Van de Eifel tot aan het bergland van de Weser.
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Report. Commentaar bij het nieuws van gisteren en morgen.
21.00 K. Alles of niets. Quiz met Erich Helmensdorfer.
21.45 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 K. Journaal en commentaar.
22.50 Oorsprong van Europa: Venetië. Filmreportage.
23.50 K. Journaal.

DUITSLAND II

17.30 K. Journaal.
17.35 Probeer altijd zo eerlijk mogelijk te zijn. Televisieserie. Vanavond: „Het goudtransport."
18.05 K. Die Drehscheibe. Vrijetijdsmagazine.
18.40 K. Bunny en zijn kameraden. Vrolijke tekentrucflim.
19.10 K. De koerier van de keizerin. Televisieserie. Vanavond: „De erfenis".
19.45 K. Journaal.
20.15 K. Gezondheidsmagazine Praxis. Onderzoek - diagnose - recept.
20.55 Journaal.
21.00 De geworpen steen. Hongaarse speelfilm uit 1968.
22.30 K. Journaal.
22.40 Internationale korte films. Vanavond twee Canadese films uit 1968 en een Cubaanse film uit 1966.

DUITSLAND III

8.20, 10.20, 12.10 en 18.00 Schooltelevisie.
18.30 Engelse les (7).
19.00 K. Journaal.
19.05 K. Klaas Vaak.
19.10 K. Programma voor gastarbeiders uit Italië.
19.20 K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 L. Prisma van het Westen.
20.00 K. Journaal.
20.15 Nachtvlucht. Opera van Luigi Dallapiccola.
21.15 K. Journaal.
21.20 Commentaar.
21.25 Documentair materiaal. Amerikaanse documentaire film uit 1968.

BELGIE (NEDERLANDS)

15.45 Piste. Circusprogramma.
16.30 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de trofee der wegrenners naar aanleiding van de opening van het sportpaleis te Brussel.
18.15 B.T.W. (5).
18.55 Zandmannetje. Teddy Brom.
19.00 Sporttribune.
19.20 Rinaldo Rinaldini. Televisieserie (5): „De terechtstelling".
19.45 Hier spreekt men Nederlands.
19.50 Zoeklicht. mededelingen en de weerman.
20.00 Journaal.
20.25 Het zevende zegel: Zweedse speelfilm uit 1956.
21.55 Vergeet niet te lezen. Auteurs te gast in onze studio.
22.30 Journaal.
22.35 Tennis. Rechtstreekse reportage van het laatste gedeelte van een internationaal tennistoernooi.

BELGIE (FRANS)

16.30 Weilrennen.
17.00 Ierse kruisen. Documentaire.
17.15 Voorstelling van Missa Solemnis van Beethoven door Henri Pousseur.
18.00 Journaal.
18.05 Cerise. Voor de kinderen.
18.20 Sportmagazine.
18.50 Bébé Antoine. Voor de kinderen.
18.55 Lekenmoraal en -filosofie.
19.25 De wereld van de vormen.
19.30 Journaal.
20.00 Departement S. Televisieserie.
20.50 Situation 70.
21.30 Uitvoering van Missa Solemnis door het Groot Symfonie Orkest van de RTB.
23.00 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Badinerie: klassieke muziek (gr.). (7.30 Nws.; 7.32-7.40 Actualiteiten; 8.00-8.10 Nws.). 8.25 Overweging. 8.30 Nws. 832 Voor de huisvrouw (900-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw; 9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 (S) Kerkorgelconcert: klassieke muziek (gr.). 10.15 De komende week in het Nederlandse muziekleven. 11.00 Nws. 11.03 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma 11.55 Mededelingen. 12.00 Los-Vast: gevarieerd programma. (12.21 Voor boer en tuinder; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nws.; 12.41 Hier en Nu: actualiteiten). 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Altviool en piano: klassieke en moderne muziek 15.00 Hervormde middagdienst. 15.30 Zoeklicht op Nederland: reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. (16.00-16.02 Nws.). Overheidsvoorlichting: 17.20 Surinaamse luchtpost. Afzender: Tjark Petzoldt, Paramaribo. 17.30 NCRV en Bloc: actuele kroniek met muzikale illustratie. (18.1918.29 Uitzending van Binding Rechts. 18.30-18.41 Nws.). 19.00 Wij hebben een woord voor de wereld: veelgevraagde geestelijke muziek. 19.20 Reformatie en reveil, lezing. 19.35 Muzikaal intermezzo. 19.45 Geloven vandaag, lezing. 20.00 Uitgelicht: grepen uit de nieuwe muziek, in radio en concertzaal in de komende maand. 20.20 (S) Klassieke gewijde muziek (gr.). 21.45 De kerk vandaag, documentair programma. 22.00 (S) Koorzang. 22.20 Avondoverdenking. 22.30 Nws 22.40 Mededelingen. 22.45 Literama: radiokroniek over boeken, schrijvers en toneel. 23.00 Muziek en dienst: programma over kerklied en kerkmuziek in klank en geschrift. 23.30 (S) Deze tijd, deze muziek: moderne kamermuziek (opn.). 23.55-24.00 Nws.

HILVERSUM II

7.00 Nws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Spitsuur Amsterdam: lichte grammofoonmuziek en reportages. (7.33-7.38 Van de voorpagina.). 7.54 Deze dag. 8.00 Nws. 8.11 Actualiteiten. 823 Spitsuur Amsterdam (vervolg) 9.10 Terwijl de was draait: verzoekplatenprogramma. 11.00 Nws. 11.03 Beethoven - 200. 12.00 VPRO-Maandag: klassieke muziek met nieuws in informaties. 14.30 Schoolradio. 14.50 De toekomst van Europa, rede. 15.20 (S) Eurolight: licht orkest uit Oslo. 16.00 Nws. 16.03 Canta America: lichte muziek uit Latijns Amerika. 16.30 Mikadoo: kinderprogramma. 17.30 Licht orgelspel. 17.40 Overheidsvoorlichting: De politie nu. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nws. 18.11 Radiojournaal. 18.30 (S) Schatten der toonkunst: oude amusementsmuziek met toelichting. 19.15 (S) Lichte muziek (opn.). 19.30 Nws. 19.35 Een doekje voor het bloeden. Sprekers: mevrouw M. H. J. Diekmann en de heer Sig. W. Wolf. 20.05 Komt u maar...: lichte muziek en discussies over actuele zaken, met telefonische reacties 22.20 Minder protesteren, meer presteren! 22.30 Nws. 22.55 Jazz in Aktie: Montreux Jazzfestival 1970. 23.55-24 00 Nws.

HILVERSUM III

9.00 Nws. 9.02 Start. 10.00 Nws. 1003 Popstation (11.00 Nws.). 12.00 Nws. 12.03 Jam-on-Radio. 13.00 Nws. 13.02-18.00 KRO-op-Drie: Popmixture (14.00, 15.00, 16.00 en 17.00 Nws.).

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM: kanalen 25 en 39
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over..... 19.10 „UNIVERSITAIR PERSPECTIEF!„. Een veertiendaagse rubriek, waarin de opbouw van de Limburgse universiteit op de voet wordt gevolgd. Vandaag:
Een inauguraal praatje door Dr. J. G. H. Tans, voorzitter van de voorbereidingscommissie medische faculteit Maastricht.
Stemmen over het Interimrapport.
„Ad valvas!", universitaire nieuwtjes en glossen. 9.30-20.00 „BOETE DE TONGERSEPOORT......". Programma naar aanleiding van Allerzielen.

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49,26 meter)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker (6.57 en 7.57 nieuws) 8.00 Van huis tot huis 8.30 Voor de automobilisten. 9.30 Verzoekplaten. 9.57 Nieuws. 10.00 Dampf. Aktuelles mit Pfiff. 10.30 Die Diskommode. 11.30 Swing up. 11.57 Nieuws. 12.00 Luxemburger Funkkantine. 13.57 Nieuws. 14.00 Voor de automobilisten. 15.00 Teener-journaal. 15.45 Dampf. Aktuelles mit Pfiff. 15.57 Nieuws. 6.00 Hafenmelodie. 17.00 Verzoekplaten. 17.27 Nieuws. 17.30 Heute im Club. Frank.
Nederlands: 18.00 „208 op volle kracht". Vanavond met disk-jockey Felix Meurders.
Engels: 19.30 There's the prince, there is Tony Prince. 21.30 Disk-jockey Bob Stewart. 23.30 Paul Burnett. 01.00 - 02.00 „Hard rock" met Kid Jensen.

BRT 2
(198,5 meter, FM: kanalen 22 en 36)
Brabant: 6.30 Nieuws. 6.33 Lach-[illegible] uit. (7.00 en 8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws [illegible] De treurige teugel. Muziek non-stop.
West-Vlaanderen: 10.00 Melodieuze muziek. 10.55 Sociaal-economische actualiteiten. 11.00 De concerten van het gulden vlies. Optreden van Eduard Melkus, viool; Raymond Schroyens, clavecimbel; Wieland Kuyken, gambaviool. 11.50 Muziekdoos. Composities van Tieborgs en Tsjaikofsky. 12.00 Variété van twaalf tot twee. (13.00 Nieuws).
Antwerpen: 14.00 Boetiekje. Wekelijks damesmagazine met lichte melodieuze muziek.
Oost-Vlaanderen: 17.00 Partytime in Ru-di's Club. 18.00 Ontspanningsmuziek [illegible] het ogenblik. 18.30 De protestantse [illegible] 18.45 Composities van Maxwell. Ka[illegible]fert, Tautz, Jarre. 19.00 Nieuws. 19.10 Intermezzo. 19.15 Verzoekprogramma van klassieke nummers.
Limburg: 20.00 West Side - West End. Angelsaksische amusementsmuziek. 20.40 De solsleutel. Allerlei over en rond de muziek. 21.40 Kaskroet. Een programma rond Louis Verbeeck. 22.30 Melodie in een herfstnacht... met Raf aan de vleugel. 23.00 Nieuws. 23.10 Op de late toer: Een laatavondprogramma. 23.40-23.45 Gezongen nachtgroet, door Miel Cools.

Tom Poes en de erfpachters



7020.

Kwetal ging op een steen zitten die opzij van de ingang lag zodat hij niet zo'n last van de gierende tochtvlagen had. De wind blies nu eens met grote kracht naar buiten, om even later gorgelend en ronkend weer naar binnen te zuigen.

„Hoe gaat het met je zoon?' riep hij boven het lawaai uit.

„Je hoort het", schreeuwde de oude dame. .Hij slaapt lekker. Maar het ventje is een beetje uit zijn krachten gegroeid. Te weinig beweging, hè? Een hele zorg, hoor! Het is gelukkig, dat de erfpacht met volle maan afloopt".

„Wat loopt af?" vroeg Kwetal onthutst. „De erfpacht!" herhaalde zijn gastvrouw krijsend. „Als er niet op tijd betaald wordt, kan hij eindelijk naar buiten om zijn krachten te ontplooien. Hèhèhèhèhè!"

Haar kakelend gelach vermengde zich met het fluiten van de wind, zodat horen en zien het ventje vergingen.

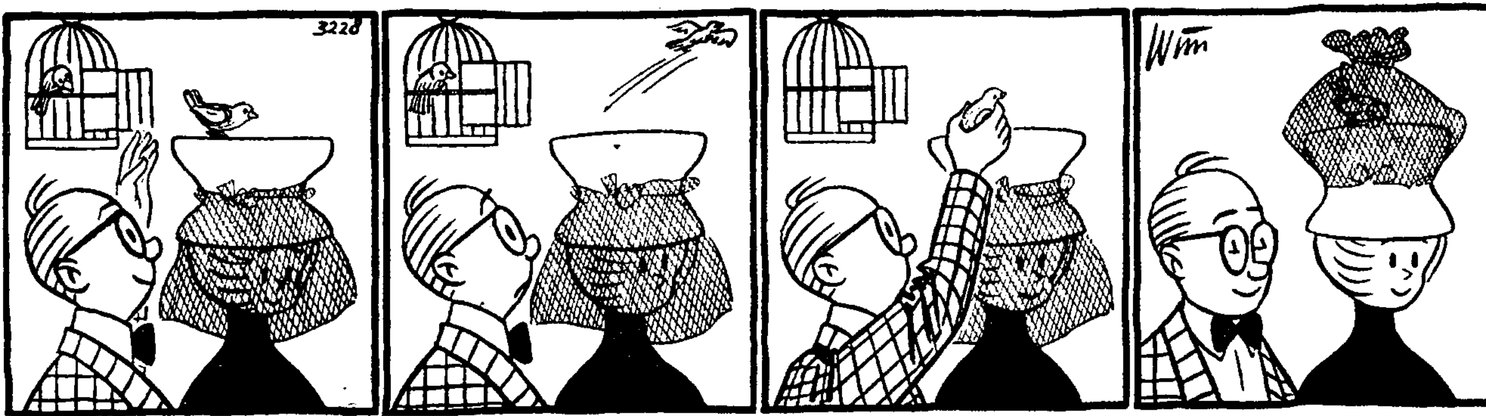
Temidden van de neerslaande rookwolken liet hij zich van zijn steen glijden en haalde een flesje onder zijn mantel vandaan. „Hier is je mirre", zei hij bedrukt. „Dat van die erfpacht snap ik niet helemaal. want ik heb maar een klein denkraam. Maar het lijkt me niet zo best voor de lieden die op je grond wonen, Grit! Misschien schiet me te binnen wat je bedoelt wanneer ik op weg ben naar het zuiden. Ik heb nu geen tijd meer, want ik moet hier weg zijn voordat de kloen opengaat".

ARMAN EN ILVA



SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



Huon, de neveling DE GOUDEN EVER







De Toornige Tjiftjaf



Geertsema: Geen wezenlijke verschillen

VVD blijft op confessionele partijen hopen

LUNTEREN, 2 november — De fractieleider van de VVD in de tweede kamer, mr. W. Geertsema, ziet voor de regeringsperiode 1971-1975 maar twee mogelijkheden: een confessioneel minderheidskabinet of een confessioneel-liberaal kabinet. Hij gaat er daarbij vanuit dat op 12 december het gemeenschappelijke urgentieprogramma van KVP, ARP en CHU tot stand komt en dat de anti-KVP-resolutie van de Partij van de Arbeid gehandhaafd blijft.

Mr. Geertsema gaf deze mening op het congres van de JoVD, de jongerenorganisatie van de VVD, zaterdag in Lunteren. In een debat met dr. P. Steenkamp, de opsteller van het KVP-kernprogramma, stelde hij dat er tussen de programma's van VVD en KVP weinig verschil bestaan: „Ik zie geen wezenlijke punten die er op zouden kunnen duiden dat samenwerking tussen KVP en VVD in de komende jaren onmogelijk zou zijn".

Geertsema zei te hopen dat de confessionele partijen alsnog zullen reageren op een brief van de VVD met het verzoek een gesprek te beginnen over een stembusakkoord. Als dit gesprek niets oplevert zal er, aldus de VVD-fractieleider, een confessioneel minderheidskabinet komen; „een confessioneel-liberaal kabinet behoort dan niet meer tot de mogelijkheden".

Prof. Steenkamp somde negen punten op uit het VVD-programma waar hij moeilijkheden mee zei te hebben, maar verklaarde voor het overige dat hij veel „positiefs" in het VVD-programma had gevonden. Na de presentatie van het confessionele visitekaartje op 12 december zal volgens hem een uitvoerig gesprek nodig zijn „met alle constructieve partijen" over de regeringsperiode 1971—1975. Steenkamp hield de balans tussen VVD en PvdA in evenwicht door ook negen bezwaren te opperen tegen het PvdA-programma.

De voorzitter van de JoVD drs. D. Dees, stelde als eis dat de VVD duidelijk moet toegeven dat belastingverhoging nodig zal zijn om de vele programmapunten van de partij uit te kunnen voeren. Dan bestaat volgens hem de kans dat de VVD verlost wordt van „het vrij bedrieglijke image van kampioen van de belastingverlaging". In dit verband vond hij het „een gelukkige omstandigheid" dat minister Witteveen (financien, afkomstig uit de VVD) zich voor de komende regeringsperiode niet meer beschikbaar stelt. Dat geeft uitzicht, aldus de heer Dees, op een andere belastingpolitiek.

De jongeren van de KVP zien meer in samenwerking met de PvdA dan met de VVD. „Velen van ons", zo zei jongerenvoorzitter mr. C. Winters zaterdag in Arnhem, „hopen dat een program-vergelijking en onderhandelingen met serieuze partners zullen leiden tot een regeringscombinatie met de socialisten".

PPR

Zwolle — Het hoofdbestuur, de leden van de Tweede-Kamerfractie, de provinciale besturen en de leden van het partijparlement van de PPR wezen zaterdag in Zwolle zogenaamde kernkandidaten aan voor de eerste plaatsen op de lijsten in alle kieskringen. Hun volgorde kan wisselend zijn. De vijf kernkandidaten zijn mejuffrouw Annie Kessel en de heren Jac Aarden, Bas de Gaay-fortman, Paul Janssen en Erik Jurgens. De vergadering wees verder tien bestuursleden aan die met 't dagelijks bestuur samen het algemeen bestuur van de partij zullen vormen.

DS '70

GORCUM — Tijdens een provinciale vergadering van Democratisch Socialisten '70 zaterdag in Gorcum werd de ontwerp-beginselverklaring van deze jonge partij voorgelezen. DS '70 acht zich verbonden, aldus de verklaring, met de bewegingen „die op grond van de democratisch-socialistische idealen hebben gestreden voor duurzame verbetering van de levenssituatie van de sociaal-zwakken". Op de vergadering sprak het kamerlid mevrouw Van Veenendaal-van Meggelen over woningnood (collectieve schuld van ons volk dat kracht en visie mist), overbevolking (vrijere wetgeving inzake abortus en anticonceptie nodig) en gastarbeiders (wij dreigen een „Herrenvolk-mentaliteit" te krijgen).

ESP

AMSTERDAM — In Amsterdam werd zaterdag — zoals aangekondigd — de Evangelische Solidariteitspartij (ESP) opgericht. De oprichters behoren vrijwel allemaal tot de groep AR-radikalen die de partij verlaten hebben. De ESP heeft zich al uitgesproken voor een stembusakkoord met PvdA, PPR en D'66. De partij wenst zich uitdrukkelijk te laten inspireren door het evangelie.

Bantoes woedend na treinongeluk (dertien doden) bij Johannesburg

JOHANNESBURG, 2 nov. (Rtr) — Zeker dertien mensen zijn zaterdagochtend om het leven gekomen bij een botsing tussen twee volle forenzentreinen in Soweto in de buurt van Johannesburg. Honderddertig passagiers liepen verwondingen op. Het ongeluk gebeurde nabij een station op ongeveer vijftien km afstand van Johannesburg. Een trein met kleurlingen, die voor hun werk op weg waren naar Johannesburg, reed achterop een andere. Een woedende menigte Bantoes wierp stenen naar ambulancepersoneel dat de blanke bestuurder van een der treinen uit zijn cabine trachtte te bevrijden.

De spoorwegpolitie moest hulp inroepen om de menigte in bedwang te houden. Bijlen en andere wapens, die sommige Bantoes bij zich hadden, werden in beslag genomen. Met honden dreef de politie de Bantoes terug.

Mensen scholden de politie en spoorwegbeambten uit en riepen: „Waarom gebeurt dit altijd met Bantoetreinen?" en „Waarom geen trein met blanken. Wij hebben er genoeg van dat onze mensen het slachtoffer worden".



Overstromingen in Zuid-Viëtnam zeker 150 doden

SAIGON, 2 nov. (Rtr.) — De overstromingen die het noordelijk deel van Zuid-Viëtnam hebben getroffen, hebben meer dan 150 mensen het leven gekost. De ongewoon zware moessonregenval heeft een onofficieel bestand in de strijd teweeggebracht nu de militairen zich concentreren op hulpverlening aan de vluchtelingen (foto) die hun heil zoeken in hoger gelegen gebieden.

Het Amerikaanse militaire opperbevel heeft alle hulpmiddelen ingeschakeld ten behoeve van de honderdduizenden mensen wier huizen zijn weggespoeld. Ongeveer 150.000 mensen zijn, voor een groot deel met hefschroefvliegtuigen, geëvacueerd. De ergst getroffen provincie is Quang Ngai, waar veel oorlogsvluchtelingen wonen.



Brons stroomde over...

In de klokkengieterij Eijsbouts in Asten zou zaterdag de grootste klok van IJslands eerste carillon worden gegoten, een gevaarte van drie ton. Bij het doorsteken van de lemen prop voor de oven met het op 1400 graden Celsius gebrachte brons werd echter een fout gemaakt, waardoor het gloeiendhete brons veel sneller naar de vorm stroomde dan was voorzien. De ingang van de vorm kon de stroom niet verwerken, het brons stroomde over, zette direct een houten plankier in brand en spetterde in het rond, waardoor enkele bezoekers spatten op kleding en benen kregen. Het gietwerk mislukte volkomen. De schade bedraagt rond tienduizend gulden.

Zuid-Molukker schiet Turk neer

(Van onze correspondent)

LEERDAM, 2 nov. — De Leerdamse politie heeft gisteren een 37-jarige Zuidmolukker gearresteerd, die in de nacht van vrijdag op zaterdag een pistoolschot heeft gelost op een Turkse gastarbeider. De toestand van het slachtoffer is redelijk. De kogel, die via de bovenarm het lichaam indrong en aan de achterzijde bij het schouderblad bleef steken, is operatief verwijderd.

Bij de schietpartij waren zes personen betrokken, twee Zuidmolukkers en vier Turken. De Zuidmolukker probeerde tot driemaal toe één van de Turken te laten vallen, door zijn been uit te steken. De Turk reageerde niet. De Zuidmolukker trok toen een pistool, maar het schot ketste. Hij loste toen een schot in het wilde weg en trof daarbij een andere Turk.

Zaterdagmorgen werd huiszoeking gedaan in de Zuidmolukse woonwijk van Leerdam. De politie vond een pistoolmitrailleur en twaalf slag- en steekwapens. Vijftien jongeren werden aangehouden, zes van hen werden vastgehouden.

AMSTERDAM — Vier- tot vijfhonderd Zuidmolukse jongeren hielden zaterdagmiddag een demonstratieve tocht door Amsterdam om hun eisen van zelfbeschikking kracht bij te zetten en te protesteren tegen het optreden van de politie in het woonoord IJsseloord.

De demonstratie had een betrekkelijk rustig verloop, tot de betogers bij een hoofdbureau van politie op een vijftal voor de hoofdingang staande overvalwagens botste. Terwijl zij onder geschreeuw „Sieg Heil" naar de politiewagens opdrongen, werd er met stenen en fietsbellen gegooid. Slechts dank zij het optreden van de eigen ordedienst van de demonstranten, bleef een botsing met de politie uit. De meer gematigde Molukkers vormden hand in hand een ketting. Soms met gebruik van de vuisten weerhielden zij hun agressieve volksgenoten van een aanval op de tientallen met helm, schild en wapenstok uitgeruste politiemannen.

Marokko bezit geheime basis van Amerika

WASHINGTON, 2 nov. (Rtr) — De Verenigde Staten hebben in Marokko een marinebasis die radiocommunicatie met de Zesde Vloot verzorgt, krachtens een zeven jaar geleden gesloten geheime overeenkomst. Dit staat in een verslag van een sub-commissie van de senaat die zich bezig houdt met de Amerikaanse Veiligheidsovereenkomsten en verplichtingen jegens het buitenland. Het verslag is gisteren streng gecensureerd vrijgegeven. Het is gebaseerd op getuigenissen van functionarissen van de ministeries van Defensie en Buitenlandse Zaken, verzameld in juli van dit jaar.

De Amerikaanse regering trachtte aanvankelijk de mededelingen over de basis — de enige die nog in Noord-Afrika is overgebleven — te laten schrappen vermoedelijk om koning Hassan niet in moeilijkheden te brengen. De koning is een van de gematigde Arabische leiders. De Amerikaanse regering had eerder verklaard dat het personeel (ongeveer 1700 man) van de basis — aan de Atlantische Oceaan — alleen voor de opleiding van Marokkanen zorgde.

Senator William Fulbright, die deel uitmaakte van de sub-commissie, uitte tijdens een der hoorzittingen de beschuldiging, dat het congres niet volledig op de hoogte was gesteld van de Amerikaanse activiteit in Marokko. „De meeste mensen denken dat wij niet meer in Marokko zijn".

HELSINKI, 2 nov. (AP) — Minister Luns (Buitenlandse Zaken) is gisteren voor een vierdaags officieel bezoek in Finland aangekomen.

De besprekingen die Luns in Helsinki zal voeren zullen zich waarschijnlijk concentreren op de vraagstukken van de betrekkingen tussen de EEG en de neutrale landen, waar Finland er één van is.

Oostduitse laarzen voor Belgische soldaten

BRUSSEL, 2 november. — De Belgische minister van defensie, Segers, heeft in antwoord op schriftelijke vragen uit het parlement bevestigd, dat de Belgische strijdkrachten laarzen kopen in Oost-Duitsland. In de afgelopen vijf jaar heeft het Belgische leger ruim 6000 laarzen uit de beide Duitslanden laten komen, waarvoor een bedrag van ongeveer ƒ 60.000,— is neergeteld. De bewindsman heeft niet verduidelijkt hoeveel daarvan uit West-Duitsland en hoeveel uit Oost-Duitsland kwamen. Als motief voor de aankoop wordt gegeven dat het schoeisel daar degelijker en goedkoper is dan elders.

Inbreker kon meteen mee naar bureau

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 2 november. — Twee Haagse politiemannen, die zaterdagmorgen met hun auto dienst deden in de binnenstad, kregen de misdaad thuisbezorgd.

Nadat ze even de auto waren uitgeweest voor een onderzoekje, vonden ze een 31-jarige laborant, die in de auto bezig was met het demonteren van de mobilofoon. Hij mocht rustig blijven zitten en kreeg een enkele reis naar het politiebureau.

KALLO WIJST PROGIL AF

BRUSSEL, 2 november. — De gemeenteraad van het plaatsje Kallo in Oost-Vlaanderen, waar de Belgische vestiging van Progil zou komen, heeft zijn afkeuring bekendgemaakt over die vestiging op het grondgebied van de gemeente. De afwijzing steunt op de „ernstige bedreiging inzake milieuverontreiniging en het gevaar van mogelijke ontploffingen".

Men heeft er bij minister Vlerick op aangedrongen dat op het grondgebied Kallo en omgeving in het algemeen geen fabrieken zouden worden opgetrokken zonder dat alle door deskundigen nodig geachte maatregelen worden getroffen om de gezondheid en het leefklimaat veilig te stellen.

Tijdens een persconferentie heeft de Belgische minister van streekeconomie, de heer A. J. Vlerick, geklaagd dat de Belgische regering graag met Nederland over industrievestigingen wil praten, maar dat Nederland zich daartoe nooit bereid heeft getoond. Het Tweede Kamerlid voor de PSP, van der Lek, vraagt de ministers Nelissen (economische zaken) en Roolvink (sociale zaken) nu of de woorden van de heer Vlerick een juiste weergave vormen van de bestaande verhoudingen.

Sadat benoemt twee vice-presidenten

CAIRO, 2 nov. (Rtr) — President Anwar Sadat van Egypte heeft zaterdag twee naaste medewerkers van wijlen president Nasser tot vice-president benoemd. Het zijn Hessein el Sjafei en Ali Sabri.

Kolonel Sjafei is minister van Oorlog, Sociale Zaken, Arbeid en Godsdienstzaken geweest en ook vice-president en vice-premier. Sabri is vice-president en premier geweest. Van beiden is gemeld dat zij bij de begrafenis van president Nasser een lichte hartaanval hebben gehad.

Weer gevechten in Belfast

BELFAST, 2 nov., (AFP/Rtr/AP) — Zaterdag werd in de Noordierse hoofdstad, voor de vierde achtereenvolgende dag, gevochten tussen betogers, politie en Britse mariniers. Enkele militaire steunpunten in Belfast werden met stenen en molotovcocktails bestookt. De directe aanleiding was zaterdag een protestdemenstratie tegen de berechting van vijf Noordieren die beschuldigd worden van moord tijdens de onlusten in juni van dit jaar.

Extra eenheden Britse mariniers hebben de belangrijkste centra van onrust opnieuw afgegrendenld en de patrouilles versterkt. Luitenant-kolonel Pat Griffiths is door een steen aan het hoofd gewond tijdens 'n inspectietocht. Een legerpatrouille werd onverhoeds geconfronteerd met schoten uit een machinegeweer: zes man werden gewond. Een marine woordvoerder zei gisteravond in Belfast: We zullen er veel harder dan tot nu toe tegen aan gaan. Krachtiger optreden is de enige mogelijkheid. De Noordierse hoofdstad is — zoals in juni — ook nu weer afgegrendeld door militaire controleposten op alle uitvalswegen. Volgens Britse verslaggevers, zouden achttien leden van het Ierse Geheime Leger (IRA) vrijdag zijn aangekomen om de straatgevechten in Belfast te leiden. Van officiële zijde is dit niet bevestigd; wel bleek dat de gevechten „planmatig werden geleid en geïnspireerd", aldus een politieverklaring.

WEEROVERZICHT

Onbestendig weer

Na de storm van het weekend is er een rug van hogedruk uit het westen gekomen. Die gaf slechts tijdelijk opklaringen. Nog steeds is namelijk het einde niet in zicht van de depressieperiode. Bij Ierland heeft zich een minimum gevormd dat in diepte toenemend in de richting van de Noordzee beweegt. Dit betekent dat het weer in de loop van de dag in toenemende mate onbestendig zal worden: de bewolking neemt toe en naderhand komt het opnieuw tot regen en motregen. De vooruitzichten wijzen op voortduren van het vrij zachte weertype met middagtemperaturen in het zuidoosten van 11 tot 14 graden.

De Bilt:

Aanvankelijk enkele opklaringen, maar later meer bewolking met plaatselijk wat regen. Ongeveer dezelfde middagtemperaturen als gisteren. Aan de kust tijdelijk krachtige, in het binnenland tot matig afnemende en naar zuidwest krimpende wind, die later weer toeneemt.

Ukkel:

Matige en aan de kust vrij krachtige wind uit westelijke richting. Aanvankelijk bewolkt met opklaringen, later op de dag meer bewolking met kans op neerslag. Maximumtemperaturen van 10 tot 15 graden.

Aken:

Wisselende bewolking met tijdelijk regen of motregen. Middagtemperaturen omstreeks 12 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest. Verdere vooruitzichten tot morgenavond: toenemende bewolking met regen of motregen. Zacht weer.

Zon: vandaag onder 17.11 uur, morgen op 7.38 uur.
Maan: vandaag onder 18.25 uur, morgen op 12.50 uur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	zwaar bew.	14	0
De Bilt	half bew.	15	0
Deelen	zwaar bew.	14	0
Eelde	zwaar bew.	14	0
Eindhoven	licht bew.	15	0
Den Helder	zwaar bew.	14	0
Luchth R'dam	zwaar bew.	14	0
Twente	zwaar bew.	14	0.2
Vlissingen	zwaar bew.	14	0
Z.-Limburg	licht bew.	13	0
Aberdeen	zwaar bew.	22	1
Athene	onbewolkt	22	0
Barcelona	onbewolkt	20	0
Belgrado	onbewolkt	19	0
Berlijn	half bew.	15	0
Bordeaux	mist	22	0
Brussel	half bew.	15	0
Frankfort	zwaar bew.	13	0
Genève	licht bew.	20	0
Grenoble	half bew.	20	0
Helsinki	licht bew.	1	0
Innsbruck	half bew.	15	0
Kopenhagen	regen	13	0.2
Lissabon	onbewolkt	26	0
Locarno	licht bew.	16	0
Londen	zwaar bew.	15	0
Luxemburg	geh. bew.	11	0.1
Madrid	onbewolkt	25	0
Malaga	onbewolkt	22	0
Mallorca	onbewolkt	22	0
München	zwaar bew.	17	0
Nice	onbewolkt	18	0
Oslo	geh. bew.	1	1
Parijs	geh. bew.	16	0
Rome	onbewolkt	20	0
Stockholm	regen	3	8
Wenen	half bew.	22	0
Zürich	licht bew.	18	0

VAN DE VENNE & VAN DER SLUIS

TEGELSPECIALISTEN
ALLE BOUWMATERIALEN

JURA-MARMER en SOLNHOFER NATUURSTEEN

Kernmateriaal uit de „Aug. Daeschler"-groeven in de Fränkische Jura.

JURA-MARMER zeer geschikt voor vloeren, traptreden en vensterbanken
SOLNHOFER-NATUURSTEEN voor uw wand en vloer

Uit voorraad leverbaar — Jura vensterbanken op maat gezaagd

STATIONSSTRAAT 62 HEERLEN TEL. 045-716341 ★
★
Bezoekt onze showroom

AANGEB. BETREKK.

Gevr: 2e BAKKERSBEDIENDE. Brood- banketbakkerij. J. Scheepers, Kerkstr. 36, Ubachsberg. Tel. 04446-1358. x

Leerling TIMMERMAN gevr. opname in het leerlingstelsel is mogelijk. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, telef 04447—1541. x

Wouters-Sanders delicatessen Dauzenbergstraat 23 Heerlenvr. voor dir. ervaren VERKOOPSTER voor de afd fijne vleeswaren en tev. leerl. verkoopster. Goed loon en 5 d. werkweek. Sollicitaties te richten aan privé-adres Heesbergstraat 37 verl. Akerstraat Heerlen, tel. 717515. x

Delicatessen Wouters-Sanders Dauzenbergstraat 23, Heerlen vr. voor dir. nette WERKSTER voor dond. vrijd. en zaterd. n.m. van half 3 tot plm. 8 u. Sollicitaties te richten aan privé-adres Heesbergstraat 37 verl. Akerstraat Heerlen, tel. 717515. x

Carr.bedrijf v. Belle, Kissel no. 42, Heerlen, tel. 717458, vraagt AUTO-PLAATWERKERS en spuiters. Hoog loon. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Nette WERKSTER gevr. voor de ochtenduren. Café-restaurant 't Spinnewiel, Spoorsingel 10, Heerlen. x

Gevr. nette WINKELJUFFROUW 5-d. werkw. 's zondags vrij. Bonbonhuis W. Kooijman, Stationstraat 14 te Heerlen. x

HULPVERKOOPSTERS gevraagd. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214866. x

Voor dir. gevr. JONGEMAN voor het spuiten van onderzijde automobielen volgens m.l.-systeem. Fr. Funken, Heerlerbaan 195, Heerlen. x

1e VERKOOPSTER gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstr. 39, H'broek, tel. 045—214866. x

Aankom. VERKOOPSTERS gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214866. x

BUFFETJUFFROUW gevr. voor enkele dagen begin v.d week. p.d. f 50, — + prov. Aanm. na 1 uur. Willemstr. 7, Heerlen. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

VERKOOPSTER gevr. Harry Canisius Fotografie, Ansemburgstraat 7, Geleen. Tel. nr 2581. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstraat 197, Kerkrade. x

1E KAPSTER of kapper voor direct of later gevraagd. Zeer hoog loon. Reiskosten worden vergoed. Moderne Haarpflege Dohman, Rathausplatz 6, Richterich bij Aken. Inlichtingen: tel. 712683, Heerlen. x

Voor direkt gevr. net WINKELMEISJE. Végé zelfbediening K. Horsch, Lichtenbergerstr. 55, Schaesberg, tel. 1410. x

C.V. HOOFDMONTEUR gevr. 30-45 jaar, ervaring in leidinggeven en organiseren vereist. Een zelfstandige en verantwoordelijke functie in een gerenommeerd bedrijf. Uitv. schriftelijke soll. te richten onder nr. G 2444, L.D. Geleen. x

Parfumerie Apollo vraagt VERKOOPSTER. Grote Staat 2 Maastricht, tel. 18883.

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

BARDAMES gevr. Melden 's avonds na 7 uur. Club de la Carrousel, Rijksweg Centrum 4, Geleen, of tel. nr 3682. x

KELNERS of serveersters gevr. voor zaterdag, zondag en woensdagavond. Melden tel. 04454-2016 en 1589. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Wie weet van AANPAKKEN en komt mijn vrouw een halve dag p.w. helpen voor een goed loon. Bel haar eens op, tel. 710497, of schrijf o. nr. 2584 b.d. x

LOODSARBEIDERS gevr. v. h westen v.h. land, vanaf 18 jr. Vrije kost. Vrij reizen, goed loon. H. Smeets, Dorpstr. 59 Buchten, tel. 04498-1267. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

HUISHOUDSTER gevr. in kl. gezin (voor dag of dag en nacht), goed loon, eigen zitslaapkam. met t.v.; hulp poetswerk aanw; weekend vrij. Mevr. A. Lückers-Bergmans, Caumerdalsestraat 1, Heerlen, tel. 045—717995. x

Gevr. (leerl.) VERKOOPSTER, 17-18 jaar. Parapluiehuis Saroleastr. 64, Heerlen. Aanm. tussen 18-19 uur. x

Nette BARDAMES gevr. voor de hele week of enkele dag. h. loon plus prov. Heerenweg 241 Heerlerheide, tel. 045-213350 x

Gevr. HULP in de huish. lief voor kinderen. Mevr. Bisscheroux, De Doom 50, Welten. x

Gevraagd voor direkt flinke MAGAZIJNBEDIENDEN. Math. Dumoulin N.V. Groothandel in Metalen, san. artikelen en centrale verwarming. Markt 20, Maastricht. x

Ervaren VERKOOPSTER gevraagd. Schriftelijk solliciteren. Brekelmans luxe schoenen, Promenade 39, Heerlen. x

Gevr. VERKOOPSTER en leerlingverkoopster. Leutra Levenmiddelenbedr. P. Vossen, Marisstraat 38, Geleen-Zuid, tel. 5545.

Gevr. JONGEMAN voor winkel en magazijn. Liefst in bezit van rijbewijs. Leutra Levenmiddelenbedr. P. Vossen, Marisstraat 38, Geleen-Zuid, tel. 5545.

Goede GRONDWERKERS gevr. v.a. 18 jr. Ook gepensioneerden die met 'n busje kunnen rijden. Aann. Bedr. Fa. Knops Jabeek Wiegelraderweg 38.

Esterella Foundation vr. aank. VERKOOPSTER en naaister. Raadhuisstraat 40-28, Heerlen tel. 714103.

Zelfst. WERKSTER gevr. v. 1 dag per wk. wegens ziekte van vorige. Benzenraderweg 30, Heerlen.

Decembermaand — Dure maand. Mevrouw, U kunt nu in Uw VRIJE TIJD 6 tot 7 gld. per uur verdienen. Schrijf vlug Postbus 185 Kerkrade.

Hotel „Du Casque" Maastricht, tel. 04400-14343 vraagt een nette bekwame Restaurant KELNER en een demi-chef de rang. Jaarbetrekking. Aanmelden: Helmstraat 14-16 (Hotelingang).

Gevr. meisjes en (leerling-) NAAISTERS t. m. 35 jaar voor onze div. textielafd. zowel spinnerij en speciaal hozenfabr. in Dld. Min. beg. loon DM 100.- per wk. Aanmelden telef. 04405-718 Klimmen of Orchideebar Heerlen Kasteellaan.

CHAUFFEUR gevr plm. 18 jr. en jongen van 16 jr. Chem. Mengelers Hoogstraat 100 Nieuwenhagen, tel. 1622.

Net MEISJE gevr. voor hulp i.d. huish. boven 20 jr. Zoekt u een prettig thuis voor dag en nacht m. huiselijk verkeer, kom dan eens praten met mevr. Rietrae, Provincialeweg 37 Vaesrade

Gevr. voor levenmiddelen branche WINKELJUFFROUW 16 tot 19 jr. magazijnbediende 16 tot 18 jr. H. v. Velzen, Levensmiddelenbedrijf, Corneliuslaan 24, Heerlerheide, tel. 045-211495.

WINKELJUFFROUW gevr. voor zelfbed. in levensmidd. Goed loon. Paadweg 37 Mariarade Hoensbroek.

Apparatenfabriek Kusters N.V. vraagt voor spoedige indiensttreding een allround SERVICE-VERWARMINGS-MONTEUR met rijbewijs B en E. Kusters N.V. L. J. Costerstraat 6, Venlo, tel. 04700-16941.

HULP v.h. magazijn plm. 16 jr. Autobedrijf Tonny van Veggel, Kwartsstraat 11-13, Maastricht, tel. 31479.

Brood- en BANKETBAKKER gevr. Moet vakman zijn. Hoog loon. 40-urige werkw. Goede soc. voorz. Bakkerij Jos Offermans Dorpstraat 103-105-106 Bingelrade tel. 04492-1470.

VERKOOPSTER gevr. voor 3-4 maanden; enige ervaring in textiel; gehuwd geen bezwaar. Hoofdstraat no. 42 te Schaesberg.

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Wij kunnen plaatsen constr.-BANKWERKERS, metaalbew. en mach.metaalbew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum tel. 045-252616. Na 18 uur 045-212039. x

Gevr. JONGEMAN v. groenteafd., pl. min. 17 j., ervaring gewenst. Cassière, pl. min. 19 j., met ervaring. Leerling verkoopster. Spar Supermarkt, Lindelaan 4, Chèvremont.

Met spoed SLAGERSKNECHT gevr. Meertens Slagerijen, Ansemburgstraat 1 Geleen tel. 3601.

Pientere JONGEMAN gevr., nette verschijning, ervaring niet noodzakelijk. Juwelier Bemelmans, Markt no. 29, Kerkrade. x

MEISJES gevr., hoog loon, prettig werk. Soll. Grote Looiersstr. 16, M'tricht. x

Voor direct gevraagd enkele MEISJES of vrouwen voor verbandstoffenfabr. in Dld., wisseldienst, zeer goede verdiensten. Inl. Dir. Petersstr. no. 24, Kerkrade. x

Met spoed gevr. een ervaren VRACHTWAGENCHAUFF. Esser, Teutelbroekstraat 95, Kerkrade, tel. 2797. x

Hotel Prinses „Juliana" vraagt een energieke CHEF DE PARTIE en een aide de cuisine; hoog loon, 5-daagse werkweek. Soll. aan Dir., tel. 04406—2244. x

DAMES met enige uren per dag, door u zelf te kiezen, kunt u 60 tot 80 gulden per week verdienen. Inl. schrijf P.B. 321 Heerlen. x

Nette DAMES en heren gevraagd om in vrije tijd bestellingen op te nemen voor mindervalidenwerk. Geen bezorgen. Schrijft u even. Ik kom u bezoeken. Rayonleidster Mevr. Quadackers, Dr. Nolensplein 1, Heerlen. x

WERKSTER gevr. voor halve dag per week. Dautzenbergstraat 53, Heerlen.

Gevr. huish. HULP voor hele of halve dagen. Mevr. Mous, Caumerbeeklaan 76 te Heerlen, tel. 714710.

Café-Rest. Capri, Dautzenbergstr. 21, Heerlen, tel. 045 no. 714273 vraagt voor zat. en zond. enige WERKSTERS 's Avonds en feestdagen vrij. x

Gevr. een net BARMEISJE voor 's avonds. Café-Bar The Corner, Rolduckerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 6925. x

Nette WINKELJUFFR. gevr. Foto van Binsbergen, Brandstraat 32, Sittard, tel. 5819. x

Gevr. voor direct allround DAKDEKKERS voor pannenwerk. Alleen goede vaklieden te refereren. Bij gebleken geschiktheid vast werk. Lonen tot f 200 netto per week. Aanmelden tussen 12-13 uur of na tel. afspraak. Fa. N. Irik, dakdekkersbedrijf, Italiëlaan 119, Heerlen. tel. 045—212106. x

Gevr. betrouwbare, goede HULP voor hele dagen. Optiek Lucia, Burg. Janssenstr. no. 18, Beek (L.), tel. 04402 no. 1339. x

Jacobse Dames- en Herenmode vraagt een VERKOOPSTER. Kouvenderstr. 42-44. Hoensbroek. x

Wij vragen voor dir. VERKOOPSTERS voor hele, en verkoopsters voor enkele dagen per week; gehuwd geen bezwaar. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, H'broek, tel. 212171. x

2e KAPSTER gevr. Kapsalon Rongen, Wilhelminaplein 4, Schinveld, tel. 045 no. 251044. x

GEVR. BETREKK.

Dakdekkersbedr. VEGA gespecialiseerd op rep. en vern. v. daken en platte DAKEN. Schoorsteenvegen en opmetselen. Oud-Lemiers 37, Vaals, tel. 04454-2103. x

T.V.-REPARATIE binnen 24 uur. H. Kremers, Heksenberg-Heerlerheide, tel. 045—211753. Tevens verkoop kleuren-t.v. x

HEER, 50 jr. i.b.v. café-restaurant-hotel en slijtersdipl. zkt. v. hem passende werkkring. Br.o.nr. H 885.

Aannemer kan direct OPDRACHTEN aanvaarden voor nieuwbouw of verbouwingen. Te richten aan ons kantoor, tel. 045-254460. x

Energieke MAN, veel vrije tijd in bez. v. Opel Caravan wil deze rendabel maken. Inl. Mercuriusstr. 15, Treebeek, tel. 045—214161. x

TE KOOP AANGEB.

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399.- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard. x

Te k. grote partij TV's v.a. f 40 enz. goed spelend. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek, ook 's zondags.

Te k. aang. compl. WONING-INRICHTING, tv's, wasautomaten Betaling tot 30 mnd. Geen bank. Bel 04444-1840. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide ,tel. 045-213879. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798,- bij ons f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam. huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

Te k. BERKENBLOKKEN voor open haard elke hoeveelheid franco thuis. Tel. 04494-2931. x

CENTR. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming, Geleenstraat 43, Heerlen, tel. 045—714707. x

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien. Systermans, Postbus 176, Kerkrade. Allerliefst kaart. Tel. 7206. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112, tel. 3228, Sittard x

Te koop ged. INBOEDEL. Gashaard met termost., wasautom. enz. als nw. Ganzeweide 240 H'heide.

Te k. grote sortering ANTIEK. Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook 's zondags.

El. FLESSENWARMER, babyfoon m. gelijkr., bl. teddy baby reiszak, babysit, reiswieg, box baby-autozitje tel. 717703 v. W. Poelmanstr. 107, Heerlen.

Wegens verbouwing alle soorten nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgeprijsd. Klass. dralon bankstel van 895 nu 695, eiken kasten van 695 nu 495, Gelderse rankenkast van 1800 nu 1295, oudholl. porseleinkast van 1600 nu 1195, oudholl. eethoeken, mod. eethoeken, keukens, slaapkamers alles spotprijs, partij ingeruilde mod. en ant. meubels, eiken eethoek 65 en 85, pr. skai bankstel 145, a. nw. Duitse salonkast 245, teak bergmeubel 125, klassiek bankstel zeer zwaar 295, radiocomb. 85 en 165, eiken dressoir 45, Mechelse stoelen en tafels, Biedermeier kast antiek eiken kist, Biedermeier tafel en bank. Pieterstraat 9, Oud-Geleen van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds.

Te k. CONVECTOR, kl. grijs. Locht 74, Heerlen. x

Goedkoop van partic. oude antieke eiken KAST en ladekast. Brunssummerweg 190, Waubach. Tel. 04443-2952. x

Te koop, een pracht BRUIDSJAPON met sleep en sluier, maat 38. Vorstenstraat 33, Heerlen. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

AUTORADIO met FM. kompleet, gewone prijs f 279,- bij ons f 198,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

BANDRECORDER, kompleet. batterij en lichtnet, 2 snelheden, gewone prijs f 298,- bij ons f 198,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

PORTABLE FM - MG, batterij en lichtnet, gewone prijs f 178,- Bij ons f 89,50 Van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

Nieuwste STEREO-INSTALLATIE best. uit 2x15 watt versterker met FM, stereotuner + AM golfl., stereoplatenspeler en 2 akoestische luidspr.boxen, totaal gek. ± f 1200,—. Nu alles samen f 650,—. Ook afz. en ruilen. Op de Vey 61, Geleen.

Te k. GEVELKACHEL, 4 mnd. oud. Spotprijs. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Te k. spiraalveren en staalband BUIGMACHINE, 10 ronde cafétafels, 8 barkrukken, 30 cafestoelen f 7,50 per stuk, 1 prima oliehaard voor in café (emaille), 1 gatenbiljard, 4 grote ronde kaarttafels, 5 dubbeldeuren v. autoboxen, kompleet met ramen van ijzerwerk, partij baddings alle maten, 8 grote wielen van stuurkar. Telef. 3768 Kerkrade. x

Te k. 1 HOUTBEWERKMACHINE, 1 prima pennenbank 1 lintzaag, 1 schuurmachine, 1 vandiktebank, 1 vlaktebank 1 cirkelzaag. Tel. 3768 Kerkrade.

WANDTEGELS 15x15 cm wit en ivoor 14 ct. Geen BTW en 5% cash en carry korting. Jan van Erp N.V. Houtstr. 5, Grevenbicht, tel. 04497-689. x

BANKSTELLEN, de nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedk. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstraat 62 L.heuvel-Geleen tel. 3412.

REKERS
Speciaalzaken
HOENSBROEK
Kouvenderstraat 183
Hoofdstraat 113

DOORLOPEND SHOW van alle nieuwe modellen bromfietsen, rijwielen en motorrijwielen. x

Zond. aanbet. P.L. kleur T.V. f 125.- p.m., zwart-wit TV.- f 32,50 pm. Haas Rijksweg Nrd. 4 Geleen.

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10 pct korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Spek'heide. Tel. 04445 nr 3735.

Dames- en herenFIETSEN v.a. f 55,-, herenfiets m. derailleur z.g.a.n. f 95. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN te k. va. f 25,-. Ook s' zondags. Akerstraat Nrd. 332, Hoensbroek.

Palissander WANDMEUBEL 310 cm br., gekost f 1800 nu f 1295. Massief eiken Romaanse kast norm. f 1995 nu f 1090. Biedermeier bankstel iets aparts m. kwasten en fraai afgewerkt f 895. Klassiek Engels bankstel, z. zwaar met dames- en herenclub, kost normaal f 1500, bij ons f 895. Oudholl. bankstellen vanaf f 695 Klassieke bankstellen dralon bekl vanaf f 695. Oudholl. eethoeken, mod. eethoeken en bankstellen, alles zeer laag in prijs. Op de Vey 61, Geleen (geen winkel).

MEUBELEN rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71 Hoensbroek. x

AARDGASBOILER. Huur uw warmwaterkampioen. Voor nog geen f 10 p.m. een royale heetwatervoorraad van 110 ltr. tot uw beschikking tegen voordelig aardgastarief. Plaatsing in geheel Limburg. Vraagt inlichtingen bij H.E.S.I., Dr. Cl. Meulemanstraat 30, Heerlen. Tel. 045-712470. x

KINDERWAGENS. „Jesno" Werner von Braunstraat 54 Heer tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens v.a. f 125,- wandelwagens v.a. f 62,50 combinatie wagens (4 in 1) v.a. f 187,50 k. stoelen, boxen- reiswiegen enz. Ook 's avonds. Wordt aan huis bezorgd. x

Te k. voor jonge carnavalsver. 8 JACQUETS, 15 mutsen, 2 prinsemutsen, tanzmariechenpakje compl. met schoenen en steek, prinsepakje compl. nieuwwaarde plm. f 700.- Nu f 250.- Apolloniastraat 20 Geleen (bij ziekenhuis) zat. en dond. hele dag. Anders na 19.00 uur.

Te k. 2 pers. OPKLAPBED m. ombouw, matras en gordijnen f 250. Br. onder no. K 4357 L.D. Kerkrade.

Te k. SPARREN voor tuinaanleg. Kampstr. 69. Spekholzerheide.

Te k. koperen antieke KROONLAMP, r. koperen ketel, inh. 150 liter. H.-costuum maat 48. Hoebigerweg 15, Eys.

Te k. ± 10.000 kg FRITE-AARDAPP., ± 40.000 cons.aardapp. ook in kl. partijen. A. Meulenberg, Kerkstr. 78, Ubachsberg, tel. 04446-1436.

Te k. GELUIDSINSTALLATIE 40 Watt Philips met toebeh. Kerkstr. 45, Nieuwenhagen. x

Te koop 18e eeuwse Groningse KABINETKAST, uniek voor liefhebber of kenner, van particulieren, wegens plaatsgebrek. Uiterste prijs f 1800,—. Tel. 04494-5430.

Te k. 1 zwarte en 2 grijze KOLENHAARDEN t.z.l prijs. Veeweg 26, Waubach.

Te k. AQUARIUM, compl. met vissen en ombouw. Ondergenhoeskensweg 3, Stein.

Te k. WINTERAARDAPPELS, Zeeuwse bintjes 18 ct., ijsselster en spartaan 15 ct., appels en peren 35 ct. p. kg. Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Groot antiek SCHILDERIJ te koop. Hoenjet, Viaductweg 39d, Maastricht. x

Te koop aangeboden partij fraaie KERSTDENNEN groeiende in de Heek bij Valkenburg. Tel. 04405-374. x

Te k. DKW F 11 de luxe bwjr 62 in prima staat. Beatrixstr. 48, Nieuwenhagen. x

Te k. van partic. VW Variant 1600, kmst. 36.000 i.z.g.st. Te bevr. tel. 04459-521 x

Weg. omst. te koop FORD Capri 1700 GT Hoenjet, Viaductweg 39d, Maastricht. x

Te k. smeedijzeren WIEG z.g.a.n. Don Boscolaan 43, Waubach.

BUTAGASGEISER te k. i.g.st. Marijkestr. 32, Nieuwenhagen. x

Te k. a. vaste WASTAFELS, geheel compleet, vanaf f 50,—. Fa. M. van den Akker, Bergstr. 1, Born tel. 04498-1606. x

Te k. KINDERWAGEN m. Peggy. Hagedoornweg 1, Geulle (Moorveld). x

TE KOOP GEVR.

Olie- of GASHAARD, butagasstel een opklapbed met omb. Br. Postbus 30 Geleen x

Snoep- of sigaretten-AUTOMAAT te k. gevr. Liefst roestvrij staaluitv. Br. m. opg. v. merk, maat, aantal vakken, muntinw., jaar en pr. Br. o. no. 2583 b.d. x

Gevr. COURANTEN. Worden goed bet. Karolingenstraat 50. Eerst even bellen 04400-27917 Maastricht

Witte marmeren PLATEN. Kruisstr. 93, Heerlen. Tel. 713209.

TE HUUR AANGEB.

Huur nieuwe t.v.'s, WASAUTOMATEN, diepvrieskisten, koelkasten, gasfornuizen, elektr. art., bankstellen. Volledige garantie en onderh. gratis. Altijd recht van koop met aftrek van betaalde huurpenningen. Telef. 04444-1840. x

Pension heeft nog enkele KAMERS vrij. Inl. 't Carrouselke, Ringovenstr. 16, Geleen of tel. 7073. x

Te huur: gestoffeerde of gemeub. KAMERS, c.v., k. en w. water, gebr. v. douche. Te bevr. Rijksweg Centrum 1, Geleen. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen tel. 045-717882. x

Jong echtpaar gezocht voor het leiden van goed lopende BAR. Papieren niet vereist. Woning aanwezig. Br. o. no. G 2447 L.D. Geleen.

Compl. gemeub. KAMER te h. Bleijerheiderstraat 101 Kerkrade tel. 6490.

2 gem. KAMERS te h. voor alleenst. pers. Gasverw. Br. o. no. P 8007 LD Spek'hei-

Te huur aangeboden: KOELCEL met grote deur, voor koeling van fruit, inhoud 20.000 kg. Pallets beschikb. Tel. 04405-374. x

RUILEN

WONING te ruil aangeb. te Heksenberg teg. kleine won. onversch. waar. Te bevrag. Pelikaanstr. 15, Heksenberg.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Pijnsw 70, Heerlen, tel. 717237. x

Geleen: te bouwen 3- en 4 sl.-woningen te k. Kooppr. v.a. f 47.909. Rente en afl. v.a. f 288 p.m Bouwadviesbureau ter Horst. Beukenlaan 46 Bunde, tel. 04401-1898. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Stein.. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstr. 14 Voerendaal - Kunrade, Tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151. x

BOUWGROND in Zuid-Limburg gevr. voor woonhuizen of bungalows. Br. ond. no. 1196 L.D. Brunssum x

MIDDENST. WONINGEN m. garage. Te bouwen of reeds in aanbouw te k. o.a. Beek, Bocholtz, Brunssum, Bunde, Elsloo, Echt, Eygelshoven, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Limbricht, Neerbeek, Stein, Susteren. Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924 x

Te k. te H.heide deg. vrijst. HUIS met tuin en zijopgang gel. bij alle scholen. Vraagpr. f 37.500.- Br. o no E 884 b.d.

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg vraagt onze gratis woninggids „Uw Adviseur" over nieuwbouwwoningen in: Bocholtz - Eijsden (pian Noord) - Hulsberg (Arensgenhout) - Ulestraten - Voerendaal in de prijs variërend van ± f 42.000,— tot f 56.500,— v.o.n., alle met c.v. (gas) en al of niet met garage. Bestaande woningen in Maastricht en omgeving. Ruime voorlichting over het kopen van een woning. Makelaarskantoor Franken N.V., Via Regia 101, Maastricht. tel. 04400—31223* x

Te k. gevr. BOERDERIJTJE m. opstallen en plm. 5000 m2 grond in Hulsberg, Schinnen of omg. Br. m. prijsopg. Br. o. no. S 7296 L.D. Sittard.

Te k. gevr. WONINGEN in Zd.-Limb. Mak. Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

In Eijsden te koop reeds in aanb. zijnde luxueuze 3- en 4 slaapk. patio-BUNGALOWS met gar. en c.v. Grondopp. varieert van 386 tot 439 m2. Koopprijzen incl. alle kosten v.a f 60.029,76. Inl. Stienstra N.V. Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 04400-19177. x

WONING te k. Belfort in ruil voor huurhuis. Steenmetsersdreef 6, Maastricht.

Te k. in Schaesberg uitstekend onderhouden, riant vrijstaand HERENHUIS met garage, aangelegde tuin en volaut. c.v.-oliestook. In overleg te aanvaarden. Bevat o.a. grote hal, c.v.-kelder, 2 prov.-kelders, grote woonkamer met edelhouten schoorsteenmantel, grote bet. keuken, terras, grote garage, ruime overloop 3 grote sl.-kamers, bet. badkamer. Vraagprijs incl. stoff. en vitrage f 65.000. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop nieuwbouw DRIVE-IN WONING met garage en c.v. te Schaesberg, reeds onder dak. Bevat o.a. grote woonkamer, ruime keuken, 4 sl.-kamers. Koopprijs v.o.n. f 52.500,— rijkspremie f 13.750. Totaal. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Ubachsberg op ca 5 km van Heerlen unieke landelijk gelegen VILLA met c.v. en tuin, tot. opp. ca. 5000 m2. Bevat o.a. woonkamer van ca. 72 m2, 7 slaapkamers, 3 badkamers, alles zeer luxueus uitgevoerd. Event. geschikt voor exclusief restaurant. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Temsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Wijlre halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Direkt te aanvaarden. Bevat o.a. woonkamer in L.-Vorm ca. 56 m2, zeer grote woon/eetkeuken met compl. aanrechtcomb., garage, 4 sl.-kamers, grote badkamer, zolder. Vraagprijs f 53.000,—. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V. Temsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

DIEREN

Aangeb. KL.KANARIES tevens wildzang. Te verkr. Peter. Trekpoelstr. 12, Beek (L.). x

21 CHINCHILLAKOOIEN à f 5,- p. st. te koop. Bekker-

Te k. COLLIE 1½ jr. oud. Hertogenlaan 102 Kerkrade.

weg 86, Heerlen.

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. Tel. 04754-2031. x

Te k. 2 prachtige TECKELTJES, reu, m. stamb., 8 wkn oud, f 150 p. st. Monsign. Rijckerstr. 13 I, Sittard. Tel. 2737. x

Te k. dwerg- en middensl. POEDELS, wit en zw. v.a. 7 wk. Rijksw. ZD 29, Sittard. x

Te k. kortharige TECKELS iets aparts. Witte dwergpoedels, alles 8 weken oud. G. Moors, Neerlandia, Julianalaan 56, Grevenbicht.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. BESTELWAGEN Taunus Transit. Geïsoleerd dak plus trekhaak, bwj. '66. Past. Schleidenstr. 53, Hoensbroek.

WARTBURG 4-deurs motor 13.000 km gel. nw. band. i.z.g.st. Tel. na 18 u. 719967.

Te k. van part OPEL Kadett caravan bwjr. 65. Irenestr. 10, Kakert. Na 5 u.

FIAT 124 bouwjaar 1966 nieuwe motor f 2750,—, Fiat 850 spec. 1968 zeer goed f 3000,—, Fiat 600 bouwjaar 1964 750 cc motor, nieuwe banden en accu f 750,—, Fiat 600 bouwjaar 1962 f 350— Fiat 600 bouwjaar 1964 f 350—, Audi bouwjaar 1967 f 2600,—, DKW 1000 bouwjaar 1962 f 250,—, Renault 8 1964 f 1000,— Daf 55 bouwjaar 1969 f 4650—, Renault 4 bouwjaar 1962 f 300,—, Opel Kadett 1963 f 1000,—, Renault Major 1967 f 2700— DKW f 450,— Taunus 12M 1963 f 1000—, Taunus 12M 1967 f 3000,—. Automobielbedrijf L. Loven & Zn. NV, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451, off. Dafdealer. x

Bij Donnij kijken is kopen: VW 1300 68, VW 1300 66 64, VW 1600 TL 66, Austin Glider 66, Austin Seven 68 67 66, Fiat 850 coupé 66 Vauxhall Viva 68, Opel Kadett Rally 67, Kadett 66, Kadett luxe 65 Fiat 850 67 66, Ford 12M en 15M 67 Ford Transit busjes 70 69 68 67 66, Mercedes 250 S 67. Donnij Klassen Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 27354 t.o. Mosa. x

Te k. OPEL Kadett t.e.a.b. Hoolstr. 3, Stein. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95, H'broek, tel. 211929. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto defect? Donny helpt U direkt. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30 pct. korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

Wilt u een auto verkopen, groot of klein? Dan moet u bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle AUTOMOBIELEN, contant geld. Let op het juiste adres: Meerssenerweg 219, tel. 27354, of 11569 t.o Mosa Maastricht. x

Te k. DKW 1000 S. Const. Huygenstr. 58a Brunssum. x

AUDI S 90 '67, Opel coupé '65, Opel coupé 1900 '67, Peugeot 404 '69, Opel Kadett '69. BMW 1800 '64, Opel 1900 4 d. 1966, Taunus 15 M '68, Vauxhall Victor 2000 1968, DKW F 12 1964, Fiat 1500 '67. Gar., inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Fa. Jos Ploemen-Schols, Ambyerweg 2, Rothem-Meerssen, tel. 04403—2951. x

Te k. OPEL Kadett 68 kl. blauw, i.z.g.st. Te bevr. Esso Serv. Center de Kluis, Jos Klijnenlaan 158a, Geleen. x

Wilt u uw AUTO gespoten hebben binnen 2 dagen, op de goedkoopste manier, kom naar Biersma, Mgr. Feronlaan 178, Hoensbroek. x

Te k. FIAT 600 bwj. 66 f 1275,-. Volkswa. Cabriolet f 300,-. Hoofdstraat 270, Hoensbroek. x

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: CITROëN DS 21 Pallas type 68 kl. grijs, Opel Comm. GS 70, 4 drs. schuifd., blauw mett., Alfa Romeo Guilia 1600 super 68 kl. rood, 1e eigen., Mustang 67 zeegroen, Mercedes 190D type 64 blauw, Ford Mustang type 68 kl. groen m. schuifd., Mazda 1500 68 kl. blauw, Fiat 124 coupé 67 kl. groen, Peugeot 404 inj. type 66, kl. wit, Ford 17M 67 kl. beige Ford Merc. 67 4 drs. 8 cyl. autom. met nieuwe motor kl. zw., Ford Galaxie 68 kl. zwart voor taxi. Renault 10 Major 68 kl. blauw metal., Fiat 125 69 kl. blauw, km.st. 23.000 a. nw., VW 1300 69 17.000 km kl. groen als nw. Daf 44 68 kl. rood, Opel Kad. 65 rood, Kad. car. 64 wit. Sportwagens MG B 1800 type 69 m. spaakwielen, kl. groen, Alfa Romeo 2600 65 2 kappen kl. grijs, Porsche 911 kl. wit van eerste eig., niet van nieuw te onderscheiden, Fiat 124 Spider type 68 m. hardtop kl. blauw, MG B 1800 f 3750, Sunbeam Alpine 2 stuks 66 67 m. hardtop f 4250 en f 5750. Nog enkele goedkope inruilauto's vanaf f 750 tot f 1500. Inr., gar. fin. Beitel 26, Kerkrade-West. Richting Simpelveld, tel. 04445-5078 en 6581. Tijdens reconstructie weg Locht-Simpelveld is inrijden tot bedrijf toegestaan. x

Wegens vertr. buitenl. te koop aangeb. i.z.g.st. FORD Mustang, 6 cyl., 4 bak. bj. 66, kleur wit. Inl. tel. 045-711137. x

Te k. 2 C.V. bj. 66 i.z.g.st. f 2250. Oosterweg 26, Valkenburg. Tussen 14.30 en 17.15 uur. x

OPEL Kad. de l. 67, Opel Rek. 68, Opel Comm. 68, Ford 20M car. 69, Simca 1000 GLS 69, Opel Kad. coupé 65, Ford Cort. 1300 de l. 68. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven, tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te koop weg. omst. FIAT 1100 D in pr. st. Nummer II-str. 78, Kerkrade. x

Autobedr. Sanders NV, Akerstr. 128, Brunssum biedt de volgende occ. te k. aan: FIAT 500 69, Fiat 600 D 65 66 67, Fiat 600 T bestelw. 69, Fiat 850 67 68, Fiat 850 special 68 69, Fiat 850 cabriolet 69 4x, Fiat 124 68 69 2x, Fiat 124 coupé 67 68 2x, Fiat 125 69 1x, auto Bianchi Primula 69, Fiat 1500 comfort 66, Audi 67, VW 66, VW 1600 69, Simca 1300 65. Fin. en inr. mog. Tel. 045-251644. x

VW 1500 65 car . in pr. st. motor defect en Kadett 63. Kouvenderstr. 228, Hoensbroek. Na 18 uur. x

Te k. VW busjes 70, VW busje 69, VW busjes 68 67 66, VW bestel 70 69 68, VW bestel 67 66 64, Citroën eendjes bestel 69 68, Mercedes l. 319 bestel 67 66 65. Welters en Crombag autobedr. Rijksweg Zuid Geleen. Esso tankstation. x

Te k. CHEVROLET ambulance 65. geh. compl., ook gesch voor lijkauto. Welters en Crombag automobielen, Rijksweg-Zuid 236, Geleen. x

Te k. OPEL Rekord bwjr 65 i.g.st. Moet weg weg. omst. Goselingstr. 80, Heerlen. Na 14 uur. x

Te k. TAUNUS 12M 65 i.z.g.st. Achter het Klooster 3, Nieuwenhagen. Na 6 u. x

Te k. FORD Taunus 20 M 4drs. met radio en schuifdak, type 69 f 7200,-. Taunus 17M 66 f 3000,-, Taunus 12M 67 f 3750,-. Taunus 12M 66 coupé f 2650,-. Taunus 12M 67 f 2500,-. Ford Cortina 67 f 3750,-. Fiat 124 67 f 3350,-. BMW 1600 66 f 3600-. VW 1200 63 f 950,-. Opel Rekord 67 f 4250,-. Garantie finc. en inruil. Autobedrijf P van Dijk Hompertsweg 33 Kakert Schaesberg, tel. 1729. x

Te k. pr. TAUNUS 12M 65 de luxe coupé, moet weg. Vinkerstraat 45, Chèvremont.

Te k. VW 63 m. radio en schuifd. en veel res. materiaal f 800. Marconistr. 59, Hoensbroek. x

Autobedrijf J. Vermeeren biedt te k. aan: VW buggy 70, Ford Mustang fastback GT bwj. 65, BMW 1800 bwj. 67. Taunus 20M TS m. schuifd. bwj. 66, Taunus 17M bwj. 67, Taunus 12M bwj. 68, Taunus 12M bwj. 67, Taunus 12M combi 1966, Opel Kadett bwjr 1969, Opel Kadett bwj. 64, Opel car. 1700 bwj. 66, Fiat 125 bwj. 68, Fiat 850 coupé bwj. 68, Fiat 850 N bwj. 68, Vauxhall Victor 1600 Super wbj. 68, VW 1500 kever bwj 68, VW 1300 bwj. 69, Karmann Ghia 1300 bwj. 68, VW 1600 Variant bwj. 68, ZAZ de l. 1200 V 4 bwj. 70, Peugeot 404 bwj. 65, DKW F102 bwj. 65. Inr.wagens: Opel Rekord bwj. 62, Volvo 122 S bwj 62. Inr. en fin. ook zonder eigen geld. (PL) mogelijk. Alle keuringen toegestaan. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, 500 m voorbij Rivolitheater, tel. 045-710500. Geopend van 9-20 uur. 's Zondags van 13-17 uur. x

Te k. aangeb. In zeer goede staat zijnde automobielen: SIMCA 1000GL bwj. 1969, Mercedes 190Dc. met gerev. motor bwj 1962, Mercedes 200D, bwj. 66, Mercedes 200D bwj. 67, Mercedes 220D, nw.model bwj. 68. Tevens enkele demonstratiewagens bwj. 70 plm. 10.000 km met aantrekkelijke korting. 2 pers. caravan Fairholm Newdawn 12/2 opbouw 3.66 m. 600 kg. met kopkeuken. Autobedrijf „De Valk" nv. Broekhem 2-4 Valkenburg, tel. 04406-3141. x

Automobielen Jules Otten! BMW 2000 c.a. 67 van 1e eig. km.st. 56.000, BMW 1800 kl. grijs 67, Opel Rally Kad. 68, VW Kever 68 kl. wit, Opel Kad. 4 drs. 66 blauw; NSU 1200 c.s. 67 beige; NSU 1000 66 kl. groen, Taunus 17M 66 wit, Taunus 17M 65 blauw. Inruil en financ. mog. Kerkradersteenweg 69 a.d. kant van de ventweg of Pannesheiderstraat 37 Kerkrade tel. 04454-6330. x

Garantie auto's ANWB-keuring! Alfa Romeo 1600 TI f 1950,-, Alfa Romeo GTC 68 f 6000.- Austin Sprite 62 f 1450.- Austin Seven 66 f 1650.- Austin Balanza 66 f 1850.- 2 C.V. Azam 65 f 1850.- Fiat 850 coupé 66, Fiat 1500 l. 67 f 2500.- Fiat 850 66, Fiat 1100 65, Fiat 500 65 f 850.- Ford Taunus 12M, Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht tel. 04400-27308 ook 's avonds en 's zondags de hele dag. x

Jos Sparla Automobielen! FORD Cortina 1600 de l. kl. blauw 69, Simca 1000 GLS type 70, Ford Mustang mark 16 cyl. 69 kl. rood, Fiat 125 kl. beige met schuifd. 69, Austin Seven kl. groen 69, BM W1600 de l. 68 kl. blauw, VW de l. 69 kl. wit, VW de l. 68 met schuifd., Triumph Spitfire M.K. 3 68 Cabriolet, Daf de l. 55 69 kl. groen, Taunus 15M kl. groen 68, Fiat 125 68 kl. donkergroen. Zeer goed onderh. Taunus Transit Bus met geel kenteken speciaal pers. vervoer type 68 kl. groen, NSU 1200 TT met veel acc. zeer snel 69 kl. blauw met radio, VW TL 67 met schuifd. kl. wit, Taunus 17M 67 kl. blauw, Taunus 20M 67 kl. beige, Opel Rek. 67 kl. beige, Opel Rek. 66 kl. blauw, Austin Balanza 67 kl. wijnrood, VW de l. 1300 67 kl. wit, Fiat 850 69 kl. beige, Jaguar M2 64 iets aparts, Simca 1000 GL 66 kl. blauw, BMW 1800 65 kl. blauw, Simca 1500 66 kl. blauw, Simca 1500 1966 blauw, R 8 64 kl. blauw, Camping Caravan 6 pers., Sprite Musketier, zeer goed onderh. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62-70, tegenover kerk, Rijksweg. Inr., financ. Telef. 04445—6874, Kaalheide. Automobielen zijn verlicht tot 23.00 uur. x

Automobiel en garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan: DAF 55 coupé 70, Renault R16 69, Fiat 850 spec. 69, Fiat 850 spec. 68, Fiat 850 68, Fiat 124 68, Citroën ID 20 69, NSU 1000 68, NSU Prinz 4 67, Honda 600 69, Audi 80L 67, Peugeot 404 68, Peugeot 204 68, Peugeot 204 67, Peugeot 204 car. 68, Simca 1500 68, Simca 1000 68, Simca 1000 66, Fiat 600 69, Vauxhall Viva 68, VW de l. 69, VW de l. 68, VW de l. 67, VW de l. 66, VW de l. 64, VW de l. 63, VW de l. 61, VW best. 68, VW best. 69, VW 1600 TL 68, Fiat best. 66, Opel Kap. 68, Opel Kap. 66, Opel Commod. 69, Opel Commod. 68, Opel Rek. coupé 68, Opel Rek. 4-deurs 68, Opel Rek. 68, Opel Rek. 67, Opel Rek. 4-deurs 66, Opel Rek. 66, Opel Rek. car. 70, Opel Rek. car. 68, Opel Rek. car. 66, Opel Kadett 69, Opel Kad. 68, Opel Kad. 67, Opel Kad. 66, Ford Taunus 12M 69, Ford Taunus 12M 68, Ford Taunus 12M 67, Ford Taunus 12M Combi 68, Ford Taunus 15M coupé 68, Ford Taunus 15M 67, Ford Cortina 1500 67, Ford Taunus 20M TS 68, Ford Taunus 17M 66, Ford Capri 2300 69, Ford Taunus 20M TS car. 70. Inkoop verkoop inruilen financiering Bovaggarantie ANWB-keuring Trading Tankstation Nieuwstadt, tel. 04499-342, 's zondags tot 4 uur geopend. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie ANWB-keuring toegestaan. OPEL Kadett 68, Simca 1100 GLS 69, NSU Prinz 4 68; NSU Prinz 1000 de l. 67; Citroën Ami 6 gr. comf. 67; Citroën DS 19 '64; Renault R 4 L 68; DKW Junior 62; Simca Ariane 61; Taunus Transit Bus 67; Bestel 66. Diverse bestelwagens diesel en benz. Atlas grijper met of zonder truck. Inruil en financ. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstraat 6 (einde Demstr.). Tel. 045-213190, Hoensbroek. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. Tel. 2121. x

Te k. v. part. VW 1300 67 50.000 km gel. i.z.g.st Schleidenstr. 30, Kerkrade, tel. 5788. x

Geen GEZEURGARANTIE dat betekent onderdelen en werkloon gratis. Opel Kadett 66 f 2950. Opel Rekord 66 4 drs. f 3250. Taunus 17M 66 f 2650. Opel 1700 65 f 1750. Opel 1700 64 f 1450. Fiat 1200 cabr. f 1500. Vespa scooter f 100. Inr. fin. gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. van part. VOLKSWAGENBUSJE m. banken, geel kenteken. Gesch. v. pers.vervoer i.pr.st. 30.000 km gel. bwj. 66, kl. blauw-wit. Past Habetsstr. 30, Hoensbroek. x

SPUITCABINES te huur, geheel compl. f 25,- per auto, Ridderhoenstr. 182, Hoensbroek tel. 045-211953. x

3 VW 1300 68 rood wit en blauw per stuk f 3900,-, 3 VW 1300 67 bl. en wit f 3000,-, VW 1300 66 en 65 f 2900,- en f 2600,-, VW 1600 ponton f 3900- type 68/69 VW bestel 68, Taunus Combi 66, Kadett Ralley 67 f 4200,-, Kadett L 67 f 4200,- Kadett coupé 66 f 3800-, VW 1500 S 65 Apart mooie f 2500,-, Borgward coupé 61, Alfa Romeo 2600 S 65 iets voor kenner. Inr. en fin. C. Meulemans Servicegarage Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek.

Te k. OPEL 1500 wit, bwj. 66 en Opel 1700, geel, bwj. 67. F Raeven, Hambeukerboord 38, Heerlen. Gar. 10.000 km of 3 mnd. Financ. en inruil mogelijk. x

Attentie! Attentie!! Wij bieden aan AUSTIN Cooper 67 veel acc. kl. rood, Cosmic veel acc., kl. rood, Cosmic a.s. banden enz. f 3750,-, Morris 850 1966 kleur rood f 2350.- Cortina G.T. spec. uitv. 66 f 2950.- Taunus 17M Super 67 4 drs f 3500,-, Taunus 20M 66 zeer mooi kl. wit f 2950.- Daf de l. 65 kl. blauw f 1250.- Daf 600 63 kl. rood f 400.- Simca 1500 GLS Stationcar 66 f 2950.- Taunus 12M Stationcar 66 f 1400.- Ami 6 Brik 66 kl. groen f 1250.- Glas 1204 64 kl. rood f 850.- Inr. financ. mog. ook bromfietsen en motoren, 10.000 km of 3 mnd. gar. Autohandel Ton Quadflieg. O.L. Vrouwestraat 24 of 57 Kerkrade tel. 7494. x

Weg. omst. FORD Taunus 12M z.g.st. met verz. nieuwe banden, remmen ger. motor, koopje. Te bevr. Oranjesingel 74 Beek. x

MORRIS 1100 bj. 68 km 37.000 te k. geen inr. v. part. f 4400,—. Kemkesweg 23, Amstenrade. x

Hollandse auto's m. plaatschade. FIAT 850 Spider '70; Daf 44 70; Opel Rek. 69; Opel Olympia 68; Ford 12M 70; Opel Kad. Car. 69; BMW 2000 68; VW 67. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven. Tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te k. a. onder volle gar. PEUGEOT 404 bwj. 69 14.000 km gel Peugeot 404 67 40.000 km gel. Carmann Ghia 1600 de l. 40.000 km gel. Opel car. 66 35.000 km gel. Opel Rekord 64 In. fin. mog. Autohandel M. Thomas, Drievogelstr. 136, Spek'heide (Kerkrade), tel. 04445-6155. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 20 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen (hoek Autoweg-Parallelweg, direct achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

BROMFIETSEN

Met nu een BROMFIETS te kopen kunt U geld verdienen! Alle merken en alle prijzen. Ook grote keuze in gebruikte bromfietsen. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

FLORETT f 595, Sparta f 230, Zündapp f 480, Peugeot 3 mnd oud f 380. Rapp dubb. uitlaat f 430, Batavus f 140. 6 mnd garantie. — Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. mini brommer PEUGEOT, 1 j. oud, kl. donkerrood. Vrpr. f 325,—. Ligtenbergstr. 9, Hoensbroek. x

Te k. 2 ZüNDAPPS, Magneet Sport, Kreidler, 2 Mobylettes, Peugeot. Tev. enkele sloopbromf. tegen goedk. prijs. Bromfiets-rijwielhandel Huub Arets, Ridderhoenstr. 118, Hoensbroek, tel. 211893. x

Doe mee aan de anti-luchtvervuiling en koop daarom dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen een HONDA. Uw Honda-dealer. x

Nieuw HONDA Tsx f 1198,—. Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

Service, sortering, kwaliteit, vakkundigheid „GUCO" Rijwiel- en bromfietscentrum, Markt Nieuwenhagen. x

Te koop door inruil VESPA CIAO, ½ jaar oud en Peugeot bromfiets. H. Feron, Torenstr. 1a, Schimmert. x

ONDERWIJS

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropady (v.d. ch. dipl.) manicuren, make up volgt u natuurlijk bij de Elach Promenade 9 in Heerlen (1e etage boven modehuis Voss), telef. 045—710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

FRANS M.O. en L.O. voll. opl. A. A. Mutsaers B. Waszinkstr. 89, Heerlen, tel. 715434. x

Deskundigen over milieu-hygiëne komen naar Sittard

Voorlichting over raffinaderij

BEEK, 2 nov. — Het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek houdt op 23 november in de Sittardse Stadsschouwburg voor alle gemeenteraden van de Westelijke Mijnstreek een voorlichtingsbijeenkomst over het vraagstuk van de milieu-hygiëne. Tijdens deze bijeenkomst, waarvoor diverse deskundigen werden uitgenodigd, zal in het bijzonder aandacht worden besteed aan de op stapel staande vestiging van een olieraffinaderij en de daarmee samenhangende uitbreiding van de chemische industrie in de westelijke mijnstreek. De bijeenkomst begint om 19.30 uur.

De uitgenodigde deskundigen zijn functionarissen van Shell-Nederland N.V., DSM en de hoofdinspectie voor de milieu-hygiëne van het Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid. Andere deskundigen die werden uitgenodigd zijn drs. J. Dazert, inspecteur voor de volksgezondheid, belast met het toezicht op de hygiëne van het milieu; dr. L. A. Clarenburg, staffunctionaris voor de milieu-hygiëne van het Openbaar Lichaam Rijnmond en de partners Salemans-Toonen van het Bureau voor Planologie en Stedebouwkundig Onderzoek uit Maastricht.

Vragenlijst

Het samenwerkingsorgaan heeft bovengenoemde deskundigen de volgende vragen ter behandeling tijdens de bijeenkomst voorgelegd:

- Welke gebieden worden nu en in de nabije toekomst voor chemische bedrijven in gebruik genomen?
- Op welke wijze voert het verkeer produkten aan en af? Hoe zijn en worden de verbindingen tussen industrie- en woongebieden?
- Wordt de hinder van de bestaande bedrijven verminderd of houdt deze dezelfde omvang of is vermeerdering te verwachten. Te denken valt aan: verontreiniging van water, bodem en lucht en aan lawaai, stank, lichteffekten en gevaar voor calamiteiten.
- Welke invloed zal de voorgenomen expansie van de chemische industrie op de onder 3 bedoelde hinder uitoefenen?
- Wat verwacht men vanuit de bedrijven te kunnen doen ter beperking van de hiervoor bedoelde hinderlijke aspecten?
- Binnen welke afstand van de chemische industrie wordt woonbebouwing als minder gewenst casu quo onaanvaardbaar aangemerkt?

Born tegen

Uit de informatieve bijeenkomst die vrijdagavond na afloop van de raadsvergadering in Born werd gehouden, waarop in het openbaar met het publiek werd gediscussiëerd **over de komst van de olieraffinaderij van Shell/DSM, kwam duidelijk tot uiting dat de inwoners er helemaal niet op gebrand zijn dat zij genoemd bedrijf binnen hun grenzen krijgen. In de tjokvolle raads**zaal — er waren ook talloze mensen uit naburige dorpen — heerste teleurstelling over het feit, dat de raffinaderij praktisch niet meer tegen te houden is. Burgemeester Onland bracht tot uiting dat het bestemmingsplan inzake de raffinaderij weliswaar nog door de gemeenteraad moet worden vastgesteld, maar dat bij weigering hiervan Gedeputeerde Staten tot dwingende maatregelen kunnen overgaan. Er kunnen in ieder geval wel bezwaarschriften worden ingediend. De raffinaderij zal onder de normale hinderwet vallen.

De burgemeester zei te vertrouwen, dat de provinciale overheid de hinderwetvoorwaarden zo scherp mogelijk zal stellen.

VNG-onderzoek naar herindeling in kop van Limburg gereed

VENLO, 2 nov. — Op 20 november laat de Vereniging van Nederlandse Gemeenten de negentien Noordlimburgse gemeentebesturen weten, wat de adviezen en conclusies van het VNG-onderzoek naar de toekomstige herindeling van Noord-Limburg zijn. Afgelopen weekeinde verschenen al de eerste twee rappòrten van dit onderzoek. Beide zijn een inventarisatie, respectievelijk na een sociologisch- geografisch en een bestuurskundig onderzoek.

Het in opdracht van het ontwikkelingsorgaan Noord-Limburg ingestelde onderzoek heeft een ton gekost, waarvan het Rijk de helft en de Provincie een kwart betalen. Het restant komt voor rekening van achttien deelnemende gemeenten. Gennep heeft haar medewerking hieraan geweigerd omdat een herindelingsprocedure in de kop van Limburg momenteel al loopt.

Een van de bronnen waaruit de VNG-onderzoekers hebben geput is een bevolkingsenquete, die in de achttien gemeenten onder ruim 12.000 personen is gehouden. Bijna tachtig procent van de formulieren kwam ingevuld terug.



Als slaven achter de zegekar van de ondernemer.

Werkende Jongeren wensen geen 'slavernij'

MAASTRICHT, 2 nov. — Evenals in vele andere plaatsen in het land hebben in verschillende Limburgse plaatsen de Katholieke Werkende Jongeren zaterdag de aandacht van de bevolking gevraagd voor de situatie waarin zij verkeren sinds precies een jaar geleden bij de grote protestmars op Den Haag diverse toezeggingen werden gedaan. In Maastricht hadden Werkende Jongeren zich daarvoor in de huid gestoken van „slaven", die diverse ambachten voorstelden en die op sleeptouw werden genomen door een „fabrieksdirecteur". Andere KWJ-ers reikten aan de toeschouwers pamfletten uit, waarop de situatie waarin zij verkeren uitvoerig uit de doeken werd gedaan, of traden in discussie met passanten.

Gesteld werd onder meer dat in Maastricht alles draait om de medische faculteit; dat deze stad het grootste aantal schijndebiele kinderen telt van het hele land; dat kinderen van handarbeiders alleen maar geschikt zijn om duf lopende bandwerk te doen; dat praktisch geen financiële middelen beschikbaar worden gesteld om in deze situatie verandering te brengen.

Streekschool

De Werkende Jongeren eisen daarom een streekschool, onafhankelijk van de LTS die moet worden uitgebouwd tot een streekcentrum. Om aan te tonen dat in Maastricht nog niets concreets voor de werkende jongeren werd bereikt, werd onder meer gesteld dat er nog steeds geen enkel practisch resultaat werd bereikt ten aanzien van het samenwerkingsverband tussen de vormingsinstituten voor jongens en meisjes in Maastricht een totaal verwaaren de organisaties van werkende jongeren. Verder dat de werkende meisjs in Maastricht een totaal verwaarloosde groep is, aangezien het van de welwillendheid van de bedrijven afhangt of ze vorming en opleiding krijgen. Ook zeggen de Maastrichtse KWJ-ers dat er nog steeds een grote groep jongens en meisjes onmiddellijk na het verlaten van de lagere school gaan werken zonder dat er verder iets aan hun opleiding of vorming wordt gedaan.

Begrip

In Heerlen hield een aantal werkende jongeren zaterdag op de Promenade een soort herdenking van de 1 november van het vorig jaar. Op een platte wagen hurkten de jongelui om een teil, waarin zij visten om zo symbolisch aan te duiden dat de werkende jeugd als het ware in een vijver zwemt waaruit ze willekeurig wordt opgepikt om in een even willekeurige vorm van onderwijs gestopt te worden. Ook hadden de jongeren een wc-pot op de wagen geplaatst waarin ijverig geroerd werd onder het motto „hoe meer wij roeren, hoe harder het stinkt".

Streekcentrum

Dit sloeg „de trage wijze van werken" van het bestuur van het in oprichting zijnde streekcentrum Heerlen, dat de onderwijsbelangen van de werkende jongeren tussen 15 en 17 jaar moet gaan behartigen.

In de Westelijke Mijnstreek werd een groot aantal pamfletten verspreid, onder andere in Sittard, Geleen, Beek en Stein.

Van Son belooft studie over pendel

KERKRADE, 2 nov. — De regering zal met deskundigen in Limburg in contact treden om een studie te maken van de achtergronden van de pendel. Ook zal de regering de herstructurering in Limburg voortzetten zolang dit noodzakelijk zal blijken. Deze toezeggingen deed staatssecretaris drs. Van Son van Economische Zaken tijdens de opening van de Helio Repro Servicefabriek in Spekholzerheide.

„De werkelijke problemen van de toekomst worden versluierd door de schijn van vandaag", zei drs. Van Son, die voorts verklaarde dat de pendel de herstructurering op lange termijn kan beïnvloeden.

De staatssecretaris bracht een eresaluut aan de oud-mijnwerkers die binnen een jaar waren omgeschoold tot volwaardige grafici. In plaats van drie jaar hebben 72 oud-mijnwerkers hun opleiding in één jaar voltooid. ‚Dat is een ervaring die ruime aandacht verdient", meende drs. Van Son. „Als het in Kerkrade mogelijk blijkt om oud-mijnwerkers tot 47 jaar in zo'n korte tijd om te scholen moet dat in andere bedrijfstakken toch ook mogelijk zijn".

De heer B. J. van Werkhoven voorzitter van de Nederlandse Katholieke Grafische Bond meende dat de methodiek van de omscholing bij Helio Repro Service van belang kan zijn voor de hele grafische industrie. In verband met de zeer snelle ontwikkeling in het grafisch bedrijf komen steeds meer en meer werknemers in aanmerking voor bijscholing. Hoe moeilijk het is binnen de grafische industrie bleek volgens de heer Van Werkhoven uit het feit dat de laatste vijf jaar 85 ondernemingen gefuseerd of geliquideerd zijn.

Ook de heer D. J. Enschdedé, voorzitter van de Sectie Diepdruk van het Nederlands Verbond van Drukkerijen sprak zijn grote waardering uit voor de effectieve en snelle manier van omscholing. Helio Repro Service heeft gebruik gemaakt van een nieuwe methodiek die het navolgen alleszins waard is.

Geschiedenis

Directeur Bresser van Helio Repro Service gaf een overzicht van de korte geschiedenis van het bedrijf. Hij benadrukte de goede toekomst van deze nieuwe industrie en was voor zijn bedrijf op korte termijn niet bang voor de gevolgen van de pendel. In het bedrijf, dat een investering van zeveneneenhalf miljoen gulden gevergd heeft wordt van de modernste technieken gebruik gemaakt. Het bedrijf heeft al orders voor enkele maanden. Vandaag worden de 72 ex-mijnwerkers leerling af en treden ze officieel in dienst van het bedrijf als werknemer. De voorzitter van de personeelsvereniging de heer Zeguers noemde de maandag 2 november daarom „de dag van de waarheid". Dan zal bewezen worden of de opleiding een succes is geworden.

Verkeerd

Frans Dohmen, voorzitter van de NKMB durfde niet goed te praten, omdat naar hij zei, steeds verkeerd werd weergegeven wat hij gezegd had. „Buiten onze kring heeft men veel bezwaren tegen de voorzitter van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond. Als er iemand is die bezwaren heeft tegen de voorzitter van die bond dan is het wel Frans Dohmen", aldus de heer Dohmen. De NKMB-voorzitter herinnerde er echter aan dat het proces van de mijnsluitingen niet zo goed zou zijn verlopen als de vakbond niet steeds op de bres had gestaan.

POLITIE HIELD „PERS" AAN

HEERLEN, 2 nov. — Zaterdagnacht heeft de Heerlense politie een 19-jarige dronken jongeman uit Nieuwenhagen aangehouden, die in de Emmastraat met een om zijn buik gebonden Perzisch tapijtje vrolijk ronddanste. Achteraf bleek dat hij het tapijt uit een etalage van een winkel aan de Oude Veemarkt had gestolen. Hij kon erbij komen, doordat eerder die nacht een auto de etalageruit had stukgereden.

Taalachterstand op Maastrichtse kleuterscholen wordt aangepakt

MAASTRICHT, 2 november. — Het college van B. en W. van Maastricht heeft de gemeenteraad schriftelijk toegezegd zoveel mogelijk te zullen streven naar realisatie van een goede schoolloopbaan voor 'tk ind. Aanleiding tot het schrijven van deze brief, die dinsdagavond in de gemeenteraad wordt behandeld was een verzoek van de Gemeentelijke Centrale van de K.V.P. om drie kleuterleidsters aan te stellen, die zouden worden belast met taalcompensatieprogramma's binnen het kleuteronderwijs. Voor hun salariëring is een bedrag van 40.000 gullden geraamd. B. en W. zeggen de invoering van taalcompensatieprogramma's voor kinderen met taalachterstanden toe te juichen, als deze programma's tenminste zodanig in het speel- en werkplan worden ingebouwd, dat de vorming van het kind in de kleuterschool en in het gezin als eenheid functioneert. De salariëring van kleuterleidsters is geen gemeentelijke, maar een rijksaangelegenheid. Geadviseerd wordt daarom bij de bevoegde rijksinstanties een verzoek in te dienen om de drie leidsters te mogen aanstellen. Uit overleg is gebleken dat dit verzoek zeker zal worden ingewilligd, mits de leidsters in dienst treden van drie schoolbesturen, waaronder kleuterscholen ressorteren met een concentratie van kinderen die taalachterstanden hebben. De schoolbesturen van Malberg, Malpertuis en Bosscherveld hebben reeds hun medewerking in deze toegezegd.

B. en W. van Maastricht zijn verder van mening dat het contact tussen gezin en school verbeterd moet worden vooral in het belang van kinderen met taal- en ontwikkelingsachterstanden. Behalve voor de Stedelijke Ouderraad en de Oudercommissies ligt hier een grote taak voor het Maatschappelijk Werk om de stimulansen tot grotere ontwikkeling die de kinderen op school ontvangen, door te spelen naar het gezin. Het college heeft in deze het advies gevraagd van de Stichting Maatschappelijk Overlegd Maastricht.

Diverse schoolbesturen en ook de Stedelijke Ouderraad hebben reeds adhaesie betuigd met deze voorstellen van het college.

Brand gesticht in flat

Gestoorde legt „rookgordijn"

HEERLEN, 2 nov. — Zondagmorgen arresteerde de politie van Heerlen een geestelijk gestoorde 55-jarige man, die in de flat aan de Vossekuil brand had gesticht om — naar zijn zeggen — twee mannen, die hem met mitrailleurs achtervolgden, middels een rookgordijn op een dwaalspoor te brengen: De man, die bij flatbewoners in de kost is, stak zijn hemd en de vloerbedekking in brand en vluchtte vervolgens via het balkon van de eerste verdieping naar de begane grond. De brand werd ontdekt en geblust door de flatbewoners.

Geen miss in badpak

VENLO, 2 nov. — De verkiezing van „miss carnaval" komende zaterdagavond in Venlo dreigt een flop te worden, omdat geen enkele kandidate totdusverre op die avond in badpak voor jury en bezoekers wil paraderen. Toen zaterdagavond de inschrijftermijn sloot, was er nog geen enkele aanmelding binnen.

De organiserende carnavalsvereniging „'t Schinkemenke" heeft daarom op het laatste moment besloten het optreden in badpak te schrappen. Bovendien hoeven de kandidaat-missen niet, zoals eerder aangekondigd, een tientje inschrijfgeld te storten. Tenslotte is nog een persoonlijke oproep om deel te nemen verstuurd aan een honderdtal Noordlimburgse meisjes en vrouwen, die ofwel mannequin zijn, dan wel al eens eerder aan een miss-verkiezing hebben deelgenomen. De kandidaten moeten nu achtereenvolgens paraderen in kledij van eigen keuze, vrije tijdskleding en karnavalscostuum.

Weer koeien vergiftigd



EINIGHAUSEN, 2 nov. — Voor de tweede keer in een half jaar tijd is in Einighausen bij Limbricht vee vergiftigd. Afgelopen weekeinde werden de 14 melkkoeien van de landbouwer J. Bergmans uit de Everstraat in de wei vergiftigd. Toen de landbouwer zaterdagmorgen de vergiftiging ontdekte, was een van de dieren al gestorven. Drie andere koeien moesten worden afgemaakt. Verwacht wordt dat vandaag nog minstens zes van de dieren — van wie er meerdere drachtig zijn — geslacht moeten worden. De schade wordt voorlopig op 15- tot 20.000 gulden geraamd. De koeien werden mogelijk vergiftigd door dezelfde persoon, die een half jaar geleden vergif in de drinkbak van de 14 koeien van een andere landbouwer goot. Toen konden alle dieren worden gered.

Beide keren maakte de dader gebruik van hetzelfde vergif, het zogenaamde loofdoder maar de concentratie van het vergif in het drinkwater was deze keer veel groter dan de vorige keer. De plastic bus waarin het vergif had gezeten gooide de dader ook nu weer weg in de buurt van de drinkbak. Opvallend is dat op de bussen de naam en het adres van een inwoner van Einighausen stonden, die volgens de politie zeker niets met de vergiftigingen te maken kan hebben.

De waarde van de koeien die eventueel gered kunnen worden zal veel geringer zijn dan voor de vergiftiging, omdat deze dieren nooit meer als melkkoeien te gebruiken zullen zijn. De schade zal slechts gedeeltelijk door de verzekering worden gedekt.

Zondagsheiliging gold niet voor vogelexpositie

ROERMOND, 2 nov. — De grote toeloop van bezoekers — ook en vooral uit het buitenland — noopte de organisatoren van de wereldvogelexpositie in Roermond zondag de deuren een paar uur eerder dan was toegestaan te openen. Ingevolge de bepalingen van de Roermondse politieverordening met betrekking tot de zondagsheiliging moest de deur eigenlijk tot na de middag gesloten blijven.

„Er stonden om negen uur 's morgens al volgelliefhebbers — waaronder een groep Denen — voor de deur te dringen om binnen gelaten te worden", zei zondag voorzitter Karthaus van het werkcomité. „In weerwil van die verordening hebben wij ze binnengelaten. We konden al die mensen toch niet uren en uren laten wachten".

Zondagavond waren al meer dan tienduizend mensen naar de zesde wereldtentoonstelling voor vogels komen kijken. Velen hebben in lange rijen buiten moeten wachten tot er in het voormalig grootseminarie weer voldoende plaats was om nieuwe groepen kijkers binnen te laten.

✝ Na een zorgzaam leven is heden van ons heengegaan mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Bertha Bleijlevens

echtgenote van

ALPHONS SMEETS

gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 61 jaar.

Maastricht: A. M. H. Smeets
Utrecht: drs. E. H. J. Smeets en verloofde
Familie Bleijlevens
Familie Smeets

Maastricht, 30 oktober 1970
Hertogsingel 64

Met dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons allen heeft betekend nemen wij afscheid van haar onder de heilige eucharistieviering op woensdag 4 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Sint Theresia te Maastricht, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. Bijeenkomst in de kerk — Sint Theresiakapel — om 10.15 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Gebedsdienst: dinsdag as. aansluitend aan de avondmis van 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek chapelle ardente ziekenhuis Sint Annadal dagelijks van 15.00—16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

✝ Op het feest van Allerheiligen ging op 74-jarige leeftijd uit ons midden heen, mijn man, onze vader, schoonvader en grootvader

Goswinus Petrus Hubertus Aarts

echtgenoot van

ANNA HENDRIKA GOUMANS

Sittard: A. Aarts-Goumans
Alblasserdam: Jo Sies-Aarts
Kees Sies
Sittard: Ton Aarts
Marijke Aarts-van Stijn
Michel, Pauline, Servaes, José, Godelieve
Sittard: Jos Aarts
Sittard: Wim Aarts
Nieuwstadt: Chris Pluimakers-Aarts
Cyril Pluimakers
Cyriel, George, Annette
Neerbeek: Fiet Schreuders-Aarts
Dré Schreuders
Joep, Monique, Marleen, Marijke, Paul, Servaas, André
Delft: Jan Aarts
Lucie Aarts-van der Werff
Robert-Jan
Familie Aarts
Familie Goumans

Sittard, 1 november 1970
Agricolastraat 6

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 5 november om 11 uur in de St.-Petruskerk („Grote Kerk") te Sittard, waarna de begrafenis op de R.K. begraafplaats te Sittard.

Op woensdag 4 november zal om 19 uur in voornoemde kerk, mede tot zijn intentie, een avondmis worden opgedragen.

Gelegenheid tot condoleren donderdag 5 november vóór de Eucharistieviering vanaf 10.45 uur, achter in de kerk.

Liever geen bezoek.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze dierbare vader en opa

Hubert Herman Verstraeten

betuigen wij U onze oprecht hartelijke dank.

Mevr. M. J. Verstraeten-Anstaedt
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, november 1970
Grasbroek 5

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, in de leeftijd van bijna 68 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonzoon, zwager, oom en neef

Thijs Drost

echtgenoot van

ANNA VAN DER MEULEN

De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: Mevr. A. Drost-van der Meulen
kinderen en kleinkinderen
Familie Drost
Familie van der Meulen

Hoensbroek, 30 oktober 1970
Christinastraat 15

De teraardebestelling zal plaatshebben op dinsdag 3 november as. om 14.30 uur op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren ten rouwhuize Christinastraat 15 vanaf 14.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de kerk te Hoensbroek-Station.

Voor vervoer van rouwhuis naar begraafplaats wordt gezorgd.

✝ Het heeft God de Almachtige behaagd heden tot Zich te nemen, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken in de gezegende ouderdom van 89 jaren, onze geliefde vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Peter Lambert Adams

weduwnaar van

ALLEGONDA PUBBEN

weduwnaar van

WILHELMINA GOMMANS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Familie Adams
Familie Pubben
Familie Gommans
Familie van Maris

Brunssum, 31 oktober 1970
Vijverstraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op woensdag 4 november as. om 10 uur in de parochiekerk van Sint Vincentius te Rumpen-Brunssum. Bijeenkomst aan bovengenoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

✝ Dankbaar voor dit rijke leven en toch bedroefd, gaf heden de Heer zijn vrede, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van 82 jaar, aan onze goede moeder en oma

Mevrouw

Emilie Anna Theodora Probst

weduwe van

HERMAN JOSEPH VAN GEUL

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar.

De diepbedroefde familie:
Geleen: E. Enssen-van Geul en kinderen
Fr. van Geul
T. van Geul-Kallen en kinderen
C. van Geul
H. van Geul-Hendriks en kinderen
Familie Probst
Familie van Geul

Geleen, 31 oktober 1970
Molenstraat 44

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 3 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Augustinus te Lutterade. Bijeenkomst: Molenstraat 44 om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Gelieve heden maandag de avondmis van 19.00 uur voor haar zielerust bij te wonen in bovengenoemde dekenale kerk te Lutterade.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Eerwaarde Zusters, Geenstraat te Geleen.

Enige en algemene kennisgeving

Met droefheid delen wij U mede, dat heden op 71-jarige leeftijd, nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn inniggeliefde echtgenoot, vader, schoonvader en onze lieve opa

Michael Lahaye

echtgenoot van

Hendrina Sloots

Mevrouw H. Lahaye-Sloots
M. H. van Bergen-Lahaye
L. J. H. van Bergen
Max, Michael en Laurens

Heerlen, 31 oktober 1970
Tempsplein 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 4 november as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur in de kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Met grote droefheid delen wij U mede, dat heden op 85-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Wevers

echtgenote van wijlen

Joh. Roosenboom

Wij nodigen U uit om samen met ons de H. Eucharistieviering te vieren ter dankbare nagedachtenis op woensdag 4 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan en haar begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar bij te wonen.

B. Soons-Roosenboom
P. Soons en kinderen
W. Roosenboom
E. Roosenboom-Geven en kinderen
P. Roosenboom
A. Roosenboom-van Bergen en kinderen
E. Roosenboom
G. Roosenboom
Familie Wevers
Familie Roosenboom

Gelegenheid tot condoleren in het portaal van de kerk vanaf 10.15 uur.

Avondmis dinsdag as. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkamer Dr. Poelsstraat 26, Heerlen van 19 tot 20 uur.

Heerlen, 31 oktober 1970
Heerlerbaan 114

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Hedenmorgen is op zeer rustige wijze, op de leeftijd van 69 jaar, een grote vriend van ons heengegaan

de heer

Gerrit Tiemersma

in leven mede-oprichter en directeur der N.V. Tiemersma te Heerlen

Met grote waardering denken wij aan dit leven terug, wat ons tot een groot voorbeeld was.

Heerlen, 31 oktober 1970
Geerstraat 79

De teraardebestelling heeft plaats woensdag 4 november as. op de Algemene Begraafplaats te Heerlen om 2.30 uur n.m., ingang Groeneboord.

Wegens sterfgeval woensdag 4 november a.s. gesloten.

Textielgroothandel J. Tiemersma N.V.

GEERSTRAAT 79 - HEERLEN

Jeugdorkest en Liesbeth List in Jeugdfestival

Onder leiding van Louis Diepe trad vrijdagavond in de goed bezette Staarzaal het Gewestelijk orkest voor Zuid-Holland op in het kader van het Vierde jeugdfestival Maastricht. Dit jeugdorkest, versterkt door enige ouderen, liet gave en welluidende symfonische klank horen, waar pit in zat. Eén lelijke zaak echter: zoals alle dirigenten en orkesten, voor welke de Staarzaal vreemd is, musiceerde men in de fortepassages te hard. Ook in de „Suite" (potpourri) uit de West Side Story. Waarom wordt de jeugd op dit festival altijd getracteerd op muziek van Bernstein en Gershwin? Ik vind het gehalte van de muzikale programma's niet in evenredige verhouding tot dat van de andere programma-onderdelen (bijvoorbeeld ballet): de muziek schijnt het [illegible] van de lichte toets te moeten hebben. Een onderschatting van het muzikale perceptie- en waarderingsvermogen van de jeugd. — In de Rhapsody in blue was Tine van Dongen soliste. Om dit werk voor publiek te spelen, moet je wel durf hebben, vanwege de technische eisen. Over een rijpe techniek beschikt de jongedame nog niet. Dat uitte zich in het te vlug spelen juist van moeilijke passages, zodat die niet mooi tot hun recht kwamen. De presentatie was aardig, maar miste teveel aan persoonlijkheid.

Dat zou je van Liesbeth List niet kunnen zeggen, die een heerlijk sfeervol optreden gaf met veertien van haar bekende liedjes. „Brussel" is geweldig aardig, zij doet het zeer charmant en evenals „Amsterdam" oogstte het veel bijval. Van „Laat me niet alleen" vind ik de vele herhalingen van deze woorden estetisch niet geslaagd. Vanwege de samenwerking van de chansonnière met een „klassiek" orkest sprak het programma van een „Alternatief konsert."

Met een kleine bezetting lijkt mij Liesbeths optreden aan sfeer te winnen. Want nu was zij niet altijd te verstaan door overstemming, waaraan het orkest en de (uitstekende) drummer zich schuldig maakten. De pianist deed het voortreffelijk. Merkwaardig is de pianobegeleiding in „De radelozen", waarvan je zou zweren, dat die van het tweede deel van Ravels pianoconcert in G zou zijn „afgekeken". In zijn geheel genomen was het een voor de jeugd attractieve avond vol afwisseling.

J. F. H. SCHOUTEN

Monsterconcert van Limburgse harmonieën

Het tienjarig bestaansfeest van de harmonie „Sint Vincentius" van Rumpen-Brunssum is gevierd met veel muziek maken zaterdagavond in de Brunahal. Anton Gelissen, dirigent van het feestende gezelschap, had de korpsen, waarover hij eveneens de dirigeerstaf voert, naar Brunssum laten komen. Dat waren: „Philharmonie Maasniel" Roermond, fanfare „St. Clemens" van Arensgenhout Hulsberg, de Kon. Harmonie „Kunst na Arbeid" Belfeld en de Kon. Stadsharmonie „Phileutonia" uit Helmond.

Als de kwaliteit van de muziek en de stijl van musiceren na de pauze hetzelfde is geweest, als er voor, kan men van een doorslaggevend succes spreken. Het nadeel van zo'n monsterconcert is, dat men te veel krijgt. Veel positieve zaken heb ik echter gehoord.

Overwegend authentieke partituren zijn tot klinken gebracht. „Air" van Bach. Met de „Quatricinia" uit: „24 neue quatricinia" van Gottfried Reiche, een stadstrompetter uit Leipzig in de 18e eeuw, bracht Gelissen eens iets geheel anders dan het gros dirigenten doet, ook al was het in een niet zo heel gelukkige bewerking van Rocus van Yperen. Trouwens, er waren meer partituren, die van de speurzin van de dirigent getuigden. Gelissen liet musiceren: zuiver, genuanceerd en met aandacht voor details en dynamiek. Over de gehele linie klonk alles zeer verzorgd. De korpsen zijn bij Gelissen in goede handen en een kwijnend gezelschap heeft hij weer op een dusdanig peil weten te brengen, dat het uitstekend voor de dag kwam. Toch heeft Gelissen het niet gemakkelijk, want kleinere korpsen zijn het voornamelijk, die hij dirigeert, d.w.z. hij kan, wat bij een groter blaasorkest mogelijk is, niets „wegmoffelen" of „bedekken". Die weinige muzikanten moeten het doen. Zeer belangrijk vind ik zijn „school" tot voorbereiding van muzikant in een orkest. Met een leerlingen-harmonie, onderafdeling van „Kunst na Arbeid" in Belfeld, gaf hij een „demonstratie" met werkjes en oefeningen van Lustenburg. Het getuigt van een goede verstandhouding, dat aan deze demonstratie, ook jeugdige muzikantjes van de „Philharmonie Maasniel" deelnamen. Al duurde het wat lang, het was een geslaagd feestconcert. Voor de deelnemers zat er ook nog de attractie aan vast, dat zij na de uitvoering een beoordeling ontvingen van de toonkunstenaar Piet Stalmeier. Een gedachte moet mij bij dit alles toch van het hart: wat doen deze korpsen nog meer, dan naar wedstrijden gaan*

JAN SCHOUTEN

Galereisverhaal

Rodahal

Middelmatige antiek is niet zo opvallend als middelmatige moderne kunst- en gebruiksvoorwerpen. In de Rodahal te Kerkrade organiseerde de sociëteit „De Kunstmin" ook dit seizoen weer haar Antiek en Curiosa-markt. Deze oud-spullen-markt verhuist van Gouda naar Haarlem, Zutphen en Kerkrade. Ze lijkt een beetje op een kleine vlooienmarkt. Kunst was hier niet veel aanwezig, maar enkele sculptuurtjes konden de liefhebber bekoren zonder tot het buitengewone te behoren. Enkele klokken uit de tweede helft van de zeventiende eeuw zijn me opgevallen vanwege hun aanvaardbare prijzen. Er waren oude zilverwerkjes, kristal, wapens en twee of drie meubelstukken van waarde. Snuisterijen uit drie eeuwen staan ons nog altijd toe hier en daar een vondst te doen, een verrassing mee naar huis te slepen nu de tijd der cadeautjes weer voor de deur staat. Tussen de meubels was veel bocht maar een zeventiende eeuws stoeltje, mooi als 'n beeldhouwwerk, stond maar geprijsd aan de helft van zijn reële waarde in de grote antiekhandel.

Boere Höfke

In het antieke „Boere Höfke" bij Valkenburg exposeert de moderne artieste Joppa Weserman haar vogels die gemaakt zijn van oude stukken kant, zijde en fluweel, kralen en veren die men "stofvangers" kan noemen. Romantiek? Heimwee naar antiek? Een beetje artistiekerig knutselwerk.

Naast haar zien we het werk van de 34-jarige Degenhart uit Oostburg. Winnaar van de Willenk van Collemprijs in 1965. Zijn verblijf in Vlaanderen is merkbaar o.a. door de invloed van De Smet. Maar het opzettelijk naïeve in Degenhart's werk wijst op een veel banaler en zwakker verbeeldingsvermogen. Aan die derderangs kunst doet een nieuwe wending als die met de houten plankjes in reliëf weinig veranderen. Het blijft allemaal een beetje pietepeuterig.

Met de gekleurde tekeningen van Jan Bruens gaat een rijker gevoede fantasie voor ons open. Een stukje als "Poseidons nightmare" geeft alleen al door zijn materie aan dat we hier met een ras-artieste te maken hebben al blijft hij zeer begrensd. Hier en daar komt een zekere narratieve periode van Klee opduiken, maar veel minder picturaal. (17) "Walking to New Orleans" geeft duidelijk aan dat hij toch een eigen gesloten wereld heeft. Misschien die van een geïntoxiceerde die naar zuivere zuurstof zoekt.

De wandkleden van Lucky Philippen-Stevenhagen zijn een niet helemaal gelukkige poging om origineel te zijn. De Galerie Felix te Maastricht heeft er niet de gelukkigste greep mee gedaan. Haar "Filosoofje" dat mooi van kleur is, lijkt evenals enkele andere kleden wat te simplistisch als cactusplant behandeld. In een drietal kleedjes heeft ze deksels van sardineblikjes vastgenaaid. Ook dat is een beetje kinderachtig gedaan als een meedoen aan de afgestorven pop'art. Een toegiftje dat te laat komt. Overigens liggen hier enkele uitstekende kansen te grijpen voor 'n goed decoratief wandtapijt, dat evenals de edelsmeedkunst in Limburg aan de orde van de dag is.

R. F.

Orkest te zwak voor kwaliteit Edith Peinemann

Nog een avond vol romantiek te Maastricht voor het derde A-concert van het LSO. De Akademische Festouverture, die Brahms schreef op 47-jarige leeftijd, is gecomponeerd op enkele melodieën van studentenliederen. Ondanks dat ze een zekere jeugdige charme wil vertolken komt ze ritmisch nauwelijks van de grond. De strijkers vormen een hoofdbestanddeel van dit feestvierend werk. Trompetten en fagotten zorgen voor de vrolijkheid, die met de "Gaudeamus Igitur" uitbundig wordt en besloten met een stukje bravoure. Twee keer was het orkest er niet tegen op gewasen. Het lijkt er veel op dat het een beetje vermoeid is.

Rieu nam revanche in Mendelssohn-Bartholdy's vierde symfonie. Liefhebbers van Mendelssohn beschouwen dit werk als een hoogtepunt van de symfonische romantiek. Men kan echter van romantische muziek houden en toch deze poëtische weemoed een beetje vervelend vinden. Het LSO gaf brokstukken van de zwaarmoedigheid en haar kontrasten in zwieriger passages niet altijd weer op hetzelfde nivtau. Soms leek het er op dat de adem ontbrak. De dirigent hield dit vierdelige werk nochtans in handen. Hij weerde zich als een leeuw om de vurigheid en soms de ingetogen trilling gedurig aan te voeden. Men kan niet zeggen dat hij daarin mislukte, maar ook hier bleef het orkest ongelijk en bereikte zelden de gaafheid waarnaar gestreefd wordt in dit werk. Van het Italiaanse karakter bleek maar weinig, zelfs in het bruisende saltarello. De bevalligheid van het derde deel is evenals het voorgaande door en door Weens. Uitgelatenheid en hartstocht zijn niet altijd hetzelfde.

Bij aanvang van Beethovens vioolconcert in D. opus 61 bleek al snel dat we te doen hadden met een violiste van buitengewone kwaliteit. Edith Peinemann's instrument zingt. Haar vloeiende stijl in het onverstoord overglijden van de muzikale frases is ongewoon mooi. Ze herinnert aan 't spel van de grootste voorgangers. Het is als een plantaardige vanzelfsprekendheid. Haar spel, haar opvatting, haar geraffineerde maar nooit aangedikte muzikaliteit stond in geen verhouding met het tastende spel van het orkest. Klassieke vormschema's die een volmaakt evenwicht betrachten met de virtuoze struktuur van de solozang van de viool liepen verloren. Na het Larghetto dat op gedempte wijze door de violen wordt ingezet, met even later hoorn, klarinet en fagot moeten de hoge gebroken tonen van de viool gedragen worden. Er was hier geen sprake van. Aarzelde de dirigent? In het volgende deel waar de solo de leiding neemt, zeer puur melodisch, speelt de viool als in een strijd met de strijkers een tegen-melodie. En ook in die prachtige passage was het orkest zwak. De avond was in zijn geheel niet bevredigend. De zaal was verre van gevuld.

R. F.

Officiële Mededelingen

OFFICIELE PUBLIKATIE

Ministerie van Defensie
Koninklijke Landmacht
Militaire oefening

In de maand november zal een militaire oefening worden gehouden voor een klein deel van het reserve- en dienstplichtig personeel van de Koninklijke Landmacht dat met groot verlof is en in het bezit van een R1-, of R2-lastgeving.

Dit personeel zal op een nog nader bekend te maken datum in november 1970 voor enkele dagen voor oefening onder de wapenen worden geroepen. De oefening wordt niet gehouden op of gedurende een weekeinde.

De daadwerkelijke oproep om voor oefening onder de wapenen te komen zal uitgaan op de eerste dag van de oefening aan het personeel van een nader aan te wijzen bataljon of de afdeling. Op die dag zal de oproeping geschieden door toezending van een groene persoonlijke oproepingskaart aan iedere deelnemer. Na ontvangst van deze oproepingskaart dient men onmiddellijk de bestemming te volgen die is vermeld op de lastgeving welke is aan- is vermeld op de lastgeving welke is aangebracht in het militair paspoort.

Het personeel van de op de dag van opkomst te noemen eenheid dient te reizen met openbare middelen van vervoer en wel:

— voor wat betreft het reizen per trein: op vertoon van de lastgeving welke in het militair paspoort is aangebracht;

— voor wat betreft andere openbare middelen van vervoer tegen contante betaling. Deze onkosten worden bij de eenheid vergoed tegen overlegging van bus-, tram- en pontveerkaartjes.

x

Veertienjarige door broer ziekenhuis ingeslagen

Zeven man in arrest na vechtpartijen in Kerkrade

KERKRADE, 2 nov. — Zeven jongemannen werden dit weekeinde in Kerkrade gearresteerd omdat zij betrokken waren bij vechtpartijen. Zaterdagavond rond negen tuigden in de Akerstraat twee jongelui — de 18-jarige A. D. en de 19-jarige typograaf P. G. beiden uit Kerkrade, de 29-jarige L. B. uit Kerkrade af. Het tweetal zocht B. al sinds enige tijd en de ruzie van zaterdag ontstond om het gebruik van de bromfiets van B. De laatste liep bij de vechtpartij een verwonding in het gezicht op.

Niet minder dan twaalf barbezoekers kregen het in de nacht van zaterdag op zondag rond drie uur in dezelfde Akerstraat met elkaar aan de stok. Bij de vechtpartij, die ontstond uit een twistgesprek over de beschadiging van een auto, liep de 19-jarige S. P. uit Hoensbroek zulke rake klappen op, dat zijn kin in het ziekenhuis gehecht moest worden. Het gevecht werd geleverd tussen vijf jongelui uit Kerkrade en zeven uit Heerlen en Hoensbroek. In de loop van de nacht werden door de politie in hun woningen te Kerkrade aangehouden de 21-jarige H. Q., zijn vier jaar oudere broer J. Q. en de 21-jarige H. D. De laatste is een broer van A. D., die eerder op de avond na een vechtpartij werd aangehouden. Gehoord maar niet aangehouden vanwege zijn jeugdige leeftijd, werd de 14-jarige P. Q.

Zaterdagavond rond elf uur werd er op de Akerstraat gevochten door drie andere broers Q., die eveneens in Kerkrade wonen. De 20-jarige J. Q. sloeg zijn 14-jarig broertje daarbij zo hard in het gezicht, dat de jongen met 'n hersenschudding in het ziekenhuis moest worden opgenomen. Ook in dit geval rekende de politie de vechtersbaas in. Tenslotte arresteerde de politie vrijdagavond de 16-jarige L. van M. uit Kerkrade, die een 47-jarige vrouw geslagen had, omdat zij hem verbood de gevel van haar woning te bevuilen. Aangifte van mishandeling deed de 43-jarige lasser G. M. uit Kerkrade, die zondagmorgen om drie uur door onbekende mannen op de Schummertstraat was aangevallen. M. liep hierbij schaafwonden in het gezicht op. Bovendien werd zijn bril kapotgeslagen.

De politie greep voorts de 21-jarige uitvoerder W. D. uit Kerkrade in de kraag omdat hij als persoonlijke wraakoefening 2 ruiten van een woning in de Albertuslaan had stukgegooid.

Gestolen auto beroofd van motor en in brand gestoken

HOENSBROEK, 2 nov. — In de nacht van vrijdag op zaterdag is de auto van A. V. uit Heerlen in de Demstraat te Hoensbroek gestolen. De dieven sloopten er snel de motor uit, sleepten de wagen naar de Wijenweg en staken hem daar in brand. De eigenaar van de auto meldde de verdwijning ervan bijna op hetzelfde moment dat de politie de brandmelding ontving. De politie verzoekt eventuele getuigen zich met haar in verbinding te stellen.

MAASTRICHT — In Maastricht verdwenen in de nacht van zaterdag op zondag een Buick JD 63-19 aan de Maasboulevard en een Opel Rekord 4-69 FD aan de Boschstraat. Verder werden uit twee auto's, waarvan er een geparkeerd stond in een garage aan de Willem Vliegenstraat en de andere in de Bogaardenstraat, de radio's gestolen. Bij een inbraak aan de Banruwe verdween een geldkistje met f 200. Drie minderjarige Maastrichtenaren werden aangehouden in Eindhoven, verdacht van het stelen van consumptieartikelen uit het clubhuis van de VV Rapid.

KERKRADE — Een 20-jarige jongen probeerde bij handelaar D. in Eygelshoven een gestolen fiets voor f 25.— te verkopen. D. ging niet op het aanbod in maar ontdekte dat de fiets eigendom was van een van zijn klanten. De jongen is nog spoorloos.

SCHAESBERG — Tijdens de afwezigheid van de eigenaar van de gisteren gesloten Sonja-bar in Schaesberg werd gisternamiddag ingebroken. Wat gestolen is, is nog niet bekend. De politie verzoekt getuigen om zich te melden met name een echtpaar van rond 50 jaar en de bestuurder van een witte DAF die tegen de tijd van de inbraak, rond 18 uur, voorbij de bar zijn gekomen en mogelijk gezien hebben dat vier mannen naar het parkeerterrein aan de Pasweg renden.

VENRAY — Uit een bureaulade in het internaat van de paters Franciscanen in Venray werd f 650 gestolen. De Venrayse voetbalclub mist elf lampen van de terreinverlichting. De lampen lagen in het kleedlokaal en waren f 110 waard.

DRIE RUITEN INGEGOOID

UBACH OVER WORMS, 2 nov. — Twee etalageruiten en een grote ruit van een particuliere woning werden in het weekend te Ubach over Worms ingegooid. Dit schijnt te gebeuren door mannen, die per bromfiets opereren. In twee gevallen hebben getuigen gezien, hoe de duoberijder van een bromfiets onder het rijden de ruiten aan diggelen gooiden. Vrijdagavond werd de etalageruit van C. in Rimburg ingegooid. Zaterdagavond de winkelruit van H. in de Groenstraat en de grote woonkamerruit van P. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Onderwijzersbond Vaals vierde gouden bestaan

VAALS, 2 nov. — De afdeling Vaals van de r.k. onderwijzersbond vierde zaterdag het gouden bestaansfeest. Dit feest werd ingezet met een mis in de Jozefkerk opgedragen door geestelijk adviseur kapelaan Sliwa en opgeluisterd door het Jozefkoor dat onder leiding van de heer Sjef Somers de kleine Orgelmesse van J. Haydn uitvoerde.

In de hal van de Sint Jozefschool werd een drukbezochte receptie gehouden waarop ondermeer felicitaties kwamen aanbieden burgemeester J. Maenen en de wethouders en de heer Gerlach inspecteur van het Mavo-onderwijs. De heer A. Brouwers, voorzitter van de afdeling Vaals huldigde de heer J. Schmetz, gepensioneerd schoolhoofd, die vanaf de oprichting in 1920 lid van de afdeling is.

Beledigende kreet geklad op woning van burgemeester

VALKENBURG, 2 nov. — Onbekenden hebben in de nacht van zaterdag op zondag de ambtswoning van burgemeester A. Kerckhoffs van Valkenburg beklad met een zwaar beledigende kreet aan het adres van de burgemeester. De emmer witkalk hebben zij na afloop van hun „werkzaamheden" leeggekiept over de zwartstenen carnavalsbok die staat opgesteld bij kasteel Den Halder. De mannen van de gemeentereinigingsdienst waren zondagmorgen al vroeg in touw om de witkalk te verwijderen. **Zij hadden er niet lang werk mee.**

Beraad over openbaarheid conferenties in Maastricht

MAASTRICHT, 2 nov. — B. en w. van Maastricht stellen de gemeenteraad voor een commissie ad hoc in het leven te roepen, die zal worden belast met het bestuderen van de problematiek rond de **openbaarheid van commissievergaderingen en raadsconferenties. Deze commissie zal tevens tot taak krijgen het reglement van orde voor de raadsvergaderingen te herzien evenals de voorlichting van het publiek. Als leden van de** commissie worden voorgedragen burgemeester Baeten, de wethouders de Vries en Roovers, de raadsleden Banen, Debats, Moszkowicz, slangen en Winantz, de gemeentesecretaris en de chef van het kabinet.

Appelprijzen verder gezakt

VENLO, 2 nov. — De appelprijzen zijn afgelopen week op de fruitveilingen in Roermond en Grubbenvorst nog verder gezakt. Van de voornaamste soort Golden Delicious zakte de prijs van 33 tot 27 cent per kilo. Voor de peren werd over het algemeen wat meer betaald, omdat de aanvoer sterk terugloopt. De beste soort bracht 45 tot 58 cent per kilo op.

Bij de opening van Sjoes in Nieuwenhagen vermaakte zich de jeugd met het hengelen op badkurken.

Sjoes open in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN, 2 nov. — Zaterdagavond opende burgemeester mr. H. Vrouenraets het nieuwe vormingscentrum van de Stichting Sjoes aan de Kerkstraat te Nieuwenhagen. Na het indrukken van een kartonnen scherm voor de ingang van de voormalige burgemeesterwoning stroomden de 130 jongeren en tientallen autoriteiten het nieuwe vormingscentrum voor de Oostelijke Mijnstreek binnen.

Onder hen bevonden zich de wethouders Mulders en Leunissen (Schaesberg), Bertram en Haan (Nieuwenhagen) en Erkens (Waubach). Voorzitter ir. Dabekousen van de Stichting Sjoes dankte de overheid en in het bijzonder de burgemeester voor de medewerking. Burgemeester Vrouenraets zei:

„We moeten de jeugd een reële kans geven; hierbij moeten we rekening houden niet al wat oud is te verwerpen maar eveneens niet bevreesd te zijn voor het nieuwe". De burgemeester sprak de hoop uit dat „wat nu in de particulier-maatschappelijke sector tot stand is gekomen, door de samenwerking van omliggende gemeenten eveneens tot uitdrukking gaat komen in het bestuurlijke vlak". Directeur Pinxt van het vormingscentrum deed een beroep op de omliggende gemeenten om de jongeren beneden 18 jaar die in dienst zijn van de overheid deel te laten nemen aan het dagwerk van het centrum. Voor de omlijsting van de openingsavond zorgden popgroep Zhic en de zanger Huub Rutten en Bert Smeets. In het nieuwe centrum is de kelder ingericht als trimcentrum met boksballen en hometrainers: verder is er een filmkamer, een luisterkamer voor muziek, een snackbar, een theeruimte en een informatiestand.

„Blij dat de ellende voorbij is"

Terpstra-school feestelijk open

UBACH over WORMS, 2 nov. — Met het onthullen van een gevelplastiek hebben Corina van Hekke en René Hage — respectievelijk de jongste leerlinge van de lagere school en de oudste kleuter van de kleuterschool — de geheel verbouwde en verbeterde Minister Terpstra-school in Waubach heropend. Behalve de kinderen waren zaterdagmiddag ook de ouders, schoolbestuur en personeel erg blij, want de Minister Terpstra-school is, zoals de voorzitter van het schoolbestuur, de heer J. de Groot, het stelde, een zwaar zieke patiënt geweest, die vorig jaar op punt van sterven stond. „Slechts met de hulp van vele specialisten en chirurgen hebben we deze patiënt, die in feite tien jaar ziek is geweest, er bovenop kunnen helpen". Zoals bekend hebben er in de Minister Terpstra-school indertijd onhoudbare toestanden geheerst, die het onderwijs volkomen lam legden en die heftige kritiek hebben opgeroepen.

Daarop doelde ook schoolhoofd J. Terpstra, toen hij in zijn toespraak tot een eivolle aula zei: „Het onderwijzend personeel heeft er in die tijd heel wat beroepen bij geleerd. Het moest kunnen timmeren, verstand hebben van sanitaire zaken, van verwarmingsaangelegenheden, moest opzichter kunnen spelen en noem maar op. Wij zijn blij dat die ellende voorbij is en zelf ben ik trots als een pauw hoofd van deze school te mogen zijn".

Burgemeester J. van 't Hooft stelde dat zonder accommodatie aan geen enkele school behoorlijk onderwezen kan worden. „Ik was in de tijd dat u zo moest werken hier nog geen burgemeester, maar ik ken het geval van de Minister Terpstra-school uit nogal schokkende persberichten. Nu dat verleden tijd is, wil ik op de eerste plaats over uw hoofden heen de kinderen feliciteren.", aldus de burgemeester, die bovendien de onderwijsinspecteur Joosten prees wegens zijn inzet om het onderwijs binnen het stadsgewest op een nog hoger niveau te brengen. De heer Sikkema bood namens het oudercomité een pick-up en radio aan. De kleuter René Hage overigens is een achterkleinkind van de stichter van de school, de heer Mietes, die in oktober 1929 startte met de voorbereidingen voor de bouw van de school.

Raadslid Maastricht:

Willen b en w af van plan Cabergkanaal?

MAASTRICHT, 2 nov. — De uitlating van G.S.-lid Van der Woude, dat het gemeentebestuur van Maastricht een poging zou doen om de aanleg van het Cabergkanaal te voorkomen, heeft het Maastrichtse gemeenteraadslid H. Haaken geïnspireerd tot het stellen van een aantal vragen aan het college van b. en w. Hij wil ondermeer weten of het college zonder de raad hierover te horen inderdaad bij de minister wil proberen van dit project af te komen.

Ook de Kamer van Koophandel van Maastricht heeft gereageerd op de uitlatingen van de heer Van der Woude. „Afgezien van het feit, of het van wijs beleid getuigt, dat een dergelijke uitspraak ten aanzien van het Cabergkanaal in dit stadium moet worden gedaan, is de Kamer bijzonder gegriefd door het feit, dat het opnieuw in de belangstelling plaatsen van de aanleg van het Cabergkanaal duidelijk wordt geliëerd aan het belang van één groot Maastrichts bedrijf (de Enci-red.)", aldus de Kamer in een brief aan Gedeputeerde Staten

Burgemeester Meijer werd voorzitter van bouwfonds

GELEEN, 2 nov. — Tot voorzitter van het dagelijks bestuur van het Intercommunaal Bouwfonds voor Zuid-Limburg werd benoemd mr. E. Meijer, burgemeester van Elsloo. Hij volgt in deze functie de heer E. J. Keulers op. exwethouder van Geleen, die ambtshalve is afgetreden.

Burgemeester Meijer is vanaf de oprichting van het in Geleen gevestigde Bouwfonds lid van het dagelijks bestuur geweest; laatselijk was hij vice-voorzitter. Herbenoemd als leden van het dagelijks bestuur werden burgemeester A. Kessels van Haelen, burgemeester mr. H. Th. Vrouwenraets van Nieuwenhagen, burgemeester J. J. Kengen van Hulsberg, burgemeester mr. R. A. J. van de Ven van Bunde en Geulle en burgemeester T. W. van Hinsberg van Grevenbicht en Obbicht-Papenhoven. In de vacature, die ontstond door het eveneens ambtshalve aftreden van ex-wethouder K. J. H. van Laer van Roermond, werd benoemd burgemeester J. T. Hendrix van Beesel. Het ligt in de bedoeling tijdens een nog te houden vergadering het dagelijks bestuur van het fonds met nog twee leden uit te breiden.

De heer Keulers heeft een groot aandeel gehad in de werkzaamheden die in '54 leidden tot de oprichting van het fonds. Hij is 12½ jaar voorzitter van het dagelijks bestuur geweest. De heer Van Laer was tot 1965 voorzitter van het Bouwfonds voor Het Land van Maas en Roer, dat in dat jaar toetrad tot het in Geleen gevestigde Bouwfonds voor Zuid-Limburg, waarbij momenteel 90 van de 105 Zuidlimburgse gemeenten zijn aangesloten.

SUCCESVOL ZANGKOOR GEHULDIGD

CHèVREMONT, 2 nov. — De zangvereniging Sint Caecilia Chèvremont onder leiding van Bart Kuckelkoren is feestelijk gehuldigd na het behalen van een eerste prijs met lof der jury, wisselbeker en direkteursprijs op het internationaal zangconcours te Heijthuissen.

Eerst werd het koor ontvangen door burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade in aanwezigheid van wethouder Jongen en gemeentesecretaris N. Eussen. De burgemeester sprak zijn grote waardering uit voor de zeer grote hoogte die het koor heeft bereikt.

Voorzitter Anton Hubben dankte het college van b. en w. in een geestige speech voor de gulle ontvangst, waarna het koor enkele zangnummers ten gehore bracht. Vervolgens werd het koor door de koninklijke harmonie St. Philomena naar verenigingslokaal Sporken begeleid, waar een drukke receptie plaatsvond. Voorzitter Walter Schmitz bracht dank aan direkteur Bart Kuckelkoren die gesteund door onderdirekteur Jac. Flachs met zijn mannen zo'n groot succes had weten te bereiken. Hij bood het koor een blijvende herinnering aan in de vorm van een grote foto.

Tijdens de receptie gaven onder andere acte de presence burgemeester mr. Smeets, oud-voorzitter mr. Heijitjens, ere-direkteur Jan Dreessen, die het koor 33 jaar heeft geleid, geestelijkheid van de diverse parochies en vele verenigingen en particulieren. Na afloop vond een gezellig Sint Caeciliafeest plaats dat opgeluisterd werd door de Philomenaboys.



Julius stapt de trappen van het stadhuis op, waar hij door de hedendaagse machthebber van Mosa Trajectum zal worden ontvangen.

INTOCHT VAN CAESAR IN MAASTRICHT

MAASTRICHT, 2 nov. — Als een luchtige aankondiging van de nieuwe Maastrichtse musical „Julius Caesar", die vrijdag in de Bonbonnière in première gaat, maakte de Romeinse keizer zaterdagmiddag een feestelijke intocht in Limburgs hoofdstad. Cohorten en Vestaalse maagden vormden zijn gezelschap, dat ontvangen werd in het stadhuis. De musical, een produkt van Harie Loontjens, wordt uitgevoerd door het koor van de Maasvogels (KNP), die gesteund worden door de Tempeleers. De muziek is van Hein 's-Gravesande. Jef Baarts heeft de regie. De vele honderden die zaterdagmiddag de presentatie aan het stadsbestuur bijwoonden, kregen voorproefjes uit de musical voorgeschoteld.

Elf gewonden in weekendverkeer

HEERLEN, 2 nov. — Elf personen hebben in het afgelopen weekeinde min of meer ernstige verwondingen opgelopen bij verkeersongevallen. Zwaar gewond werden de 21-jarige motorrijder S. B. uit Tegelen, die in zijn woonplaats frontaal tegen een personenauto reed, en de even oude scooterrijder C. M. uit die plaats, die door een auto werd geschept.

STEIN - Licht gewond werden zondagmiddag op de Mauritsweg in Stein de autobestuurders P. H. uit Borgharen en J. E. Z. uit Sittard bij een frontale botsing, waarbij ook een geparkeerde wagen werd geraakt.

SCHAESBERG - Wielrijder R. uit Schaesberg moest in het ziekenhuis in Heerlen worden opgenomen, nadat hij zaterdag in de Hoofdstraat te Schaesberg was aangereden door een auto bestuurd door F. uit Schaesberg.

HEERLEN - Een voetganger werd zaterdagmorgen bij het oversteken van de Heerenweg te Heerlen aangereden door een auto en moest met een beenbreuk naar het ziekenhuis worden gebracht. Een beenbreuk liep ook een bromfietser op die op de Ganzeweide door een auto werd geschept. Ruim f 5000 schade ontstond toen zaterdagmorgen in Heerlen een autobestuurder op de linker rijbaan tegen een geparkeerde wagen botste, die op zijn beurt twee andere wagens ramde.

HOENSBROEK - De 12-jarige wielrijder W. v.d. E. uit Hoensbroek werd gewond toen hij op de hoek Nieuwstraat - Kasteellaan in Hoensbroek tegen een vrachtauto botste, die bestuurd werd door W. v. R. uit Venlo. Op de kruising Wijngaardsweg - autoweg botsten zaterdagmiddag twee auto's bestuurd door J. N. uit Sittard en mevrouw A. v. H. uit Hoensbroek. De echtgenote van N. moest met een hoofdwonde naar het ziekenhuis.

MAASTRICHT - In de nacht van zaterdag op zondag belandde een Belgische automobilist op de Cannerweg te Maastricht tegen een lichtmast en daarna in een greppel. De drie inzittenden moesten uit de wagen worden bevrijd. Een zus van de bestuurder moest ter observatie naar het ziekenhuis.

KERKRADE - In de nacht van zaterdag op zondag hield de politie van Kerkrade de 28-jarige confectiearbeider A. van de K. uit Kerkrade aan die onder invloed van alcohol met zijn auto in de Franciscanerstraat tegen een geparkeerde wagen was gebotst. Van de K. raakte, na het afnemen van een bloedproef, zijn rijbewijs kwijt. Ook zijn auto moest hij achterlaten.

GELEEN - In de nacht van vrijdag op zaterdag werd in Geleen opnieuw een pas in gebruik genomen verkeerslichteninstallatie aan diggelen gereden. Nu gebeurde dit door de onder invloed verkerende C. L. uit Sittard, op het kruispunt Rijksweg-Jos Kleijnenlaan. L. werd bij de botsing gewond. Zijn rijbewijs en het kentekenbewijs van de auto werden in beslag genomen.



Wethouder Gybels ridder van Silvester

MAASTRICHT, 2 november — Maastrichts wethouder van sociale zaken G. Gybels werd zaterdag benoemd tot Ridder in de Orde van Sint Silvester. Het was deken dr. L. Pelzer van Maastricht die hem tijdens een intieme bijeenkomst in hotel Dominicain van deze hoge pauselijke onderscheiding op de hoogte stelde. Zijn echtgenote speldde hem de erbij behorende ereteken op. Reeds eerder dit jaar werd de heer Gybels benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau. Beide onderscheidingen werden hem verleend in verband met zijn zilveren jubileum als wethouder, dat hij op 6 september vierde en om de vele verdiensten die hij vóór en naast zijn wethouderschap heeft verworven. Deken Pelzer gaf er zaterdagmiddag een korte, maar indrukwekkende opsomming van. Wethouder Gybels zei het niet anders dan vanzelfsprekend te vinden dat iemand zijn werk in dienst stelt van de medemens. Hij toonde zich niettemin bijzonder dankbaar voor de onderscheiding. De fanfare Limburgse Jagers van 1843 van Caberg brach de onderscheidene in de druilerige regen en temidden van het spitsuurverkeer een muzikale hulde.

Mevrouw Gybels speldde haar man de ere-medaille op.

Morgen, dinsdag

VRIJE MARKT HEERLEN

WIJ LATEN U WEER PROFITEREN!

- Mister X is er weer! U weet wel, hij betaalt voor U!
- Ook loopt onze fotograaf rond. Klik! Staat U op de gepubliceerde foto dan krijgt U f10,-
- Deed jij ook mee aan de kleurwedstrijd? Kom morgen kijken of je een prijs gewonnen hebt!

DE LEVENSMIDDELEN- EN BLOEMENMARKT OP HET EMMAPLEIN!

Kwaliteitsgoederen — Marktprijzen

---

ontdek de service bij auto zuid

Een Renault-rijder koopt niet alleen een merk dat 70 jaar bestaat. Hij koopt er ook onze service bij. Kundige monteurs, moderne apparatuur en onze ervaring. Daardoor kunnen wij met vaste reparatietijden werken. En onze ouderwetse opvatting van dienstbetoon betekent dat Renault-rijders niet alleen klant zijn maar zich ook klant voelen.

Alle Renaults zijn reeds op de fabriek tegen roest behandeld met TECTYL-ML.

RENAULT

auto zuid

DIVERSEN

CASH AND CARRY SHOP ... Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. ... 15884

CASH AND CARRY SHOP keukens, staalaanrechten, ... was-automaten. ... Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. ... 15884.

... van Stratum, Salmstraat 56 x

CASH AND CARRY SHOP ... verwarming ... Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884

... BRULS en ZN. Neem geen risico's. Weg die ... van de daken, ... Geen ... over daken en ... Jupiterstr. 30.

Wees toch verstandig 't Kost bij ons gewoon minder

GRUNDIG CONCERT MEUBEL

all transistor, stereo 10 platenwisselaar gewone prijs 718.-

BIJ ONS 598,-

van STRATUM RADIO & TELEVISIE-SPECIALIST

Salmstraat 56, Geleen, tel. 04494-5159

De onnavolgbare

STEREO-SOUND

ook voor U!

LOEWE-OPTA radio met alle golflengtes, pick-up en bandrecorder aansluiting, dubbele toonregelaars, 2 x 7 watt. Gratis: 2 boxen

voor **f 399,-**

DELTA 2000 stereo-radio met MG en FM, pick-up en bandrecorder aansluiting, dubbele toonregelaars. Gratis: 2 boxen

voor **f 298,-**

WIJ HEBBEN:

Kleuren t.v.'s	v.a. f 1795.—	Cassetterecorders	v.a. f 119.—
Zwart-wit	v.a. f 498.—	Bandrecorders	v.a. f 219.—
Platenspelers	v.a. f 79.—	Draagbare radio's	v.a. f 17.50

demonstratiecentrum Vogelzang

EMMAPLEIN 23 - HEERLEN - Telefoon 719213
Technische service Akerstraat 70-72 - Heerlen tel. 716055

---

veilig als een kluis

Defy, één van de exclusieve modellen van Zenith met de zeer ... horlogekast uit één stuk edelstaal. Zuurbestendig, antimagnetisch en getest bij een temperatuur van 1050° C. Veiligheidsglas van 'n dikte 1,5 mm en waterdicht bij 30 atm. of de druk op een diepte van 300 meter. f 420.-

Defy ... uit de bijzondere kollektie ... en klassieke modellen van Zenith. Dames- en herenhorloges die hun tijd ver vooruit zijn. Ga 's kijken bij uw Zenith juwelier. Echte Zenith's zijn er al vanaf f 150.-.

ZENITH

Fabriques des montres Zenith S.A. Le Locle Suisse

DEFY

---

nieuwe inkoopvorm ontdekt

Levensmiddelen-winkeliers en horeca hebben de ideale inkoopvorm ontdekt bij het brug groothandelcentrum.

- zien wat er in de wereld te koop is
- kopen naar behoefte voor de allerlaagste kwantumprijs
- zelf meenemen - direkte voorziening
- altijd verse produkten
- meest snelle inkoopmethode
- winstgevende inspiratie-bron

Ga met uw tijd mee. Ga ook zelfbedienen bij het brug groothandelcentrum!

Geen toegang voor particulieren.

Heerlen, Kissel 30
telefoon 717441

brug groothandelcentrum

TV of ANTENNE ... Fa. Wim, komt direct ... 's avonds. Tel. 04459 ... Amstenrade x

Bij elke baby-uitzet een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

TOUW sisal, katoen manilla en nylon in div. kwaliteiten en diktes. Paktouw, steigertouw, metselkoord, trapleuningtouw, bindtouw. Klinkenberg, Heesterberg 78 Hoensbroek Tel. 045-211838 x

Voor vereniging en bedrijf: BALLPOINTS, knijpbeursjes etc. met uw tekst. Voor inl. J. Cobben, Gov. Ruijsstr. 113, Heerlen, tel. 714727. x

AVONDCURSUS ELECTRISCH LASSEN

De ... grondiploma NIL ... Nederlands Instituut voor Lastechniek NIL.

Gegadigden voor deze cursussen kunnen zich opgeven ... inlichtingen verkrijgen bij de ... Heerlen.

De ... aanvang ... 's avonds om 7 uur op bovenstaand adres.

BRUNSSUM TE KOOP

RIANTE RUIME WONINGEN

Tevens kunnen wij U ook nog woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

Amstenrade — Arcen — Beek — Born — Buchten — Bunde — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Kunrade (gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Stein — Stramproy — Sweykhuizen — Ubach over worms.

RIJKSBIJDRAGE	f 6.430,—
EIGEN GELD v.a.	f 5.400,—
KOOPPRIJS vanaf	f 53.700,—

Op aanvraag zenden wij U onze "Woningwijzer" kosteloos toe.

keuken

woon-zitkamer

hal

MAKELAARSKANTOOR Drs. Ruijters SITTARD-VENLO

Stationsplein 1 - Sittard
Telefoon 04490-9151
Geopend: ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 10.00-17.00 uur

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen, Palemig, tel. 045-711567. x

Uw TV of radio defekt. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het NIC. Fa. ... van Brummen, Kouvenderstraat 47 Hoensbroek tel. 045-212179. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,—. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484. x

Buurthuis Irene Brunssum heeft 's avonds Dames GYMNASTIEK. Geeft U op!!! x

Buurthuis Irene Brunssum heeft bejaarden ZANGKOOR in Groene Kruisgebouw-Oost. Doe mee!!! x

VERKOOPSTER en LL.verkoopster gevr. Prettige werkkr. en 5-daagse w.w. Aanm. Stoffenhuis Anita, O.N.-str. 19, Heerlen, tel. 713665. x

B.S. zelfkl. letters, Victor NAAMPLATEN Klompstraat ... Heerlen. Tel. 045-716312. x

---

U kunt nu nog...... honderden guldens besparen aan inkomstenbelasting als u dit jaar nog laat OMBOUWEN op gas-centrale verwarming

Na 1 januari 1971 zijn deze kosten waarschijnlijk niet meer aftrekbaar blijkens een onlangs ingediend wetsontwerp. Indien U toch aan vernieuwing toe bent, doe het dan nu!

VOOR INLICHTINGEN EN VRIJBLIJVEND OFFERTE:

Uw Verwarmingsspecialist

sinds 1924

VOSSEN-ZN.

Heerlen, Geleenstr. 61, Tel. 711300-717555

Centrale Verwarming VOSSEN N.V.

Eikenderweg 77, Heerlen, Tel. 717795

slanke modellen in wol/polyester en wol/terlenka met en zonder ceintuur, in de kleuren grijs, groen en bruin.
Vanaf 16,-

1-Rij 3-knoops, meltonkwaliteit in de kleuren zwart, groen en camel.
Nu 29,50

In wol/mohair, ½ plaid gevoerd met ingezette mouw, steekzakken en rugceintuur. Kleuren grijs, groen, blauw en camel.
Nu voor 55,-

In zelfstrijkende tricotnylon in de moderne kleur bleu.
Maten 36 t/m 43.
Speciale prijs 7,90

Diverse kwaliteiten en modellen.
Nu vanaf 12,75

Sportief model met ceintuur in Terlenka/wol kwaliteit voor 10 t/m 17 jaar.
Nu 18,75

In acryl met bontkraagje in de kleuren: wit-bleu-beige en rood.
Maten 80 t/m 98.
Nu vanaf 13,50



In prima kwaliteit katoen-en ribinterlock singlets of slips. Maten 4 t/m 7.
Vanaf 0,98

Hagelwitte ribtricot jongenssinglets of slips voor de leeftijd van 2 t/m 14 jaar.
Nu vanaf 0,58

Makkelijk wasbaar, wit fond met bloemmotief.
1-Pers. **19,50**
2-Pers. **24,00**

In pasteltinten met kinder motieven. Maat 100x150.
Nu 9,90

Met plastic vulling.
Normaal formaat 60x70.
Nu 3,50



Camisoles met rond of V-hals en strapllesmodel.
Maten 38 t/m 50.
Nu vanaf 0,98
Slips in diverse modellen, met of zonder kantje.
3 stuks naar keuze **1,98**

Hemdjes in prima kwaliteit met leuke kantgarnering voor 2 t/m 12 jaar.
Vanaf 0,68
Slipjes in vele modieuze soorten met kantje of boordje. **Vanaf 0,58**

100% Helanca-kwaliteit in wafelpatroon, in de kleuren: wit beige, bruin, zwart en bleu. Voor de konfektie-maten 38 t/m 46.
Nu 7,95

Een ideaal opgemaakt bed.
1-pers. **8,90**
2-pers. **9,90**

Goedgekeurde kwaliteit in vele kleuren en dessins.
Ecru 1-pers. 150x250 **7,90**
Ecru 2-pers. 180x250 **9,75**

In 10 verschillende kleuren. Makkelijk in onderhoud.
Formaat 130x160
9,50

In fris ruitdessin en jacquard-randen. Zeer soepele kwaliteit.
Nu 1,89

Zware kwaliteit, groot formaat en in fleurige dessins.
Nu 6,50

In fris bloemdessin en in 3 kleuren.
Nu 2,25

Groot formaat en in diverse kleuren.
Nu 1,98

In fleurig streep- en ruitdessin.
Nu 0,89

In katoen en halflinnen, sterk vochtopnemend in div. dessins.
Maat 68x68
Nu 1,50

Stevige lycra zijpanden, 3-delige cups voor betere pasvorm.
A en B-cups en ook grote maten.
Vanaf 2,95
Long-Leg panty's van zware kwaliteit lycra met verstevigd voorpand, elastieken kanten boord aan pijpjes. Maten M.L. en XL.
Vanaf 9,95

Leuke dessins in keperflanel en allerlei kleuren. Leeftijd 2 t/m 14 jaar.
Vanaf 3,95

Grote variatie in moderne ruit-dessins met prachtkleuren.
Speciale prijs 4,50

Pittig streepdessin in verschillende kleurstellingen, royale pasvorm met brede elastieken band in pantalon. Maten 48 t/m 58.
Vanaf 9,75

Zeer mooie kwaliteit zwanendons in verschillende modieuze dessins en kleurstellingen.
Maten 40 t/m 52.
Uitzoeken 7,95



Sterke keperkwaliteit "Sanfor" in de kleuren blauw, khaki en groen.
Nu vanaf 16,90

In de maten 10½ t/m 12 **2,95**
In de maten 8½ t/m 10 **2,75**

Limburgs Sport Dagblad

Maandag 2 november 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



Gert Bals droop af

Verslagen dropen Gert Bals en de Vitesse-spelers af. De 2—1 nederlaag tegen Fortuna SC kwam hard aan. Dankzij Gert Bals bleef het in Sittard bij 2—1. In de slotfase maakte hij op eigen houtje, door ver uit zijn doel te komen, vier Sittardse doorbraken onschadelijk. Commentaar van Gert Bals, die hier na 't tweede doelpunt de bal uit het Arnhemse net gaat halen: „Een verrassende maar volledig verdiende overwinning van Fortuna SC."

(Zie voor reportage Sport 3).



● Mares maakt voor MVV het tweede doelpunt. Heijnen (links) heeft na een solo nog juist de bal naar links weten te tikken, waar Mares volkomen vrij staat. Met een diagonale schuiver passeert hij doelman Jongbloed kansloos.

Hertogin van Gelre won

WASSENAAR, 2 nov. — Sjeng Hendrikx heeft tijdens de koersen op Duindigt met Hertogin van Gelre beslag gelegd op de K. J. Meinardi Memorial. De combinatie uit Mheer won deze 2100 meter draverij vóór Hazleton B en Gudo van Bonni.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 2 nov. — De cijfers van sporttoto 15 zijn: Aantal deelnemers 781.191. Inleg f 1.617.840. Prijzenbedrag f 728.028. 1ste en 3e prijs f 254.810. 2e prijs f 182.007. Extra prijs f 36.401.

Zondagavond had zich één deelnemer gemeld met dertien goede uitslagen. Een juist ingevulde kolom zag er als volgt uit: 3 2 3 1 1 3 2 3 3 2 1 1 1.

Erepenning voor atletiekclub

DEN HAAG, 2 nov. — Koningin Juliana heeft de Rotterdamse atletiekvereniging Pro Patria — als combinatie (PAC) — die dit jaar vijfenzeventig jaar bestaat, de zilveren erepenning van verdienste toegekend. PAC is met zijn vijfenzeventig jaar de oudste atletiekvereniging in Nederland. De club bestaat zelfs zes jaar langer dan de Koninklijke Nederlandse atletiek unie.

Defensieve opzet DWS niet geslaagd

Prins grote uitblinker in matige wedstrijd

door Tom Graat

MAASTRICHT, 2 november — MVV heeft gisteren tegen DWS kans gezien afstand te nemen van de staartgroep in de eredivisie. Met een doelpunt van Mraz in de 14e minuut van de tweede speelhelft en nog een doelpunt van Mares in de 22e minuut van dezelfde speelhelft behaalde het 'n 2—0 zege. Verdiend was de overwinning wel omdat MVV het merendeel van de wedstrijd aanvallend beter gespeeld had en daardoor ook de meeste kansen wist te creëren.

Het duurde echter lang voordat er een eerste wapenfeit te bespeuren viel. DWS was duidelijk met de bedoeling naar Maastricht gekomen een gelijk spel te forceren. De twee vleugelspelers Overweg en Seeman hadden een taak op het middenveld gekregen waardoor de spits Deijkers als het ware de enige man in de voorhoede was. MVV gooide het uiteraard over een andere boeg.

Brokamp, nog niet helemaal genezen van zijn voetblessure, stond opgesteld en het mag gezegd dat hij een goede wedstrijd speelde. Ook Mares was weer van de partij, maar afgezien van zijn fraai doelpunt werd hij door de kleine maar felle verdediger Flinkevleugel van DWS goed aan banden gelegd.

De strijd ontwikkelde zich aanvankelijk op het middenveld waar Hoenen en Prins — vooral Prins speelde een grandioze wedstrijd — ondanks de versterkte Amsterdamse middenlinie langzamerhand heer en meester werden.

Door de straffe dekking die de Amsterdammers toepasten was het te verwachten dat af en toe een tackle niet ontzien zou worden. Maar na een half uur spelen werd de wedstrijd aanzienlijk harder. Ook door het feit dat de DWS-ers feller op de bal waren.

Aanvallend ging MVV er beter inkomen. Hoenen en Prins fungeerden als uitstekende „waterdragers" en gaven vele hoge voorzetten af, waarmee de voorhoede echter geen gevaarlijke afwerking kon bewerkstelligen. Pech had bijvoorbeeld Brokamp toen hij in de 31ste minuut, na een solo op het middenveld en een één-twee-combinatie met Mares, zijn schot net gekeerd zag door de voet van de uitvallende doelman Jongbloed.

Het spel werd naarmate de tijd verstreek ruwer. Mares en Brokamp werden bij hun doorbraken herhaalde malen fors getackeld, waardoor het spelpeil, dat toch al niet hoog lag, danig daalde.

SLECHT PLAATSEN

De tweede helft begon zeer slecht. DWS trok zich steeds meer samen voor het doel en door het veel te korte spel van MVV was er geen doorkomen aan. Ook het plaatsen liet veel te wensen over. Met name de passes van Bonfrère misten regelmatig hun doel, in dit geval de medespelers.

In de veertiende minuut volgde er een opleving bij MVV. Mares brak op links door en gaf een voorzet, precies in het centrum van het strafschopgebied. Er ontstond een scrimmage voor het DWS-doel, waarna het leer bij Brokamp kwam die inschoot. De bal ketste evenwel af op doelman Jongbloed, maar kwam voor de voeten van Mraz die zonder pardon een schot loste. Een gelukstreffer, maar wel verdiend: 1—0.

Kort daarna kwam Heijnen in het veld voor Brokamp. Niet omdat Brokamp opnieuw geblesseerd was maar „om hem te beschermen voor de blessure waar hij nog last van heeft", aldus trainer Knobel.

DWS kwam er aanvallend haast niet meer aan te pas. Hoe kon het ook anders. Alleen Deijkers stond in de voorhoede. Hoewel hij een knappe voetballer is, kon hij toch tegen de vier Maastrichtse verdedigers niets uitrichten.

Een fout in de achterhoede van de Amsterdammers stelde MVV in staat in de 22e minuut de voorsprong te vergroten. Heinen ondernam vanaf het middenveld een solo, maar werd juist op de rand van het strafschopgebied gestuit door Pijlman. Heinen kon de bal nog net naar links afgeven waar Flinkevleugel verzuimde Mares te dekken. Met een laag diagonaal schot maakte Mares er 2—0 van.

UITVALLEN

Merkwaardig genoeg kwam DWS daarna slecht uit de verdediging. Het speelde alsof er geen achterstand bestond. MVV beperkte zich tot uitvallen en uit één daarvan schoot Prins nog tegen de rechterpaal. Prins kreeg overigens deze wedstrijd bijzonder veel ruimte, waarvan hij dan ook volledig profiteerde.

Trainer Knobel van MVV was in ieder geval blij met de zege. „Het was geen hoogstaande wedstrijd maar onze zege is verdiend en we hebben door deze overwinning kans gezien op de staartgroep uit te lopen", aldus Knobel.

Trainer Brand van DWS vond de zege van MVV niet zo verdiend. „Dat eerste doelpunt was een zuiver geluksgoaltje voor MVV, waarmee de gelukkigste en brutaalste heeft gewonnen", aldus Brand.

MVV — Körver, Szefer, Herben, Quadackers en Pleumeekers, Prins (Den Rooyen), Bonfrère en Hoenen, Brokamp (Heynen), Mares en Mraz.

DWS — Jongbloed, Flinkevleugel, Soetekouw, Bianchi en Pijlman, Nuninga, Vrauwdeunt, Overweg, Bonsink, Deijkers en Seemann.

Scheidsrechter: Pijper. Toeschouwers: **7.000.**

Status-symbool

door Will J. Poulssen

Wanneer de heer J. W. van Marle het ooit helemaal voor het zeggen krijgt, dan ziet het er voor de schaatsminnende Nederlanders donker uit. Dan moeten zij er rekening mee houden, dat zij in 1980 of daaromtrent hun gladde ijzers nog altijd dienen onder te binden op het ijs van dichtgevroren sloten, kanalen, grachten of wat dies meer zij.

De heer Van Marle heeft namelijk zaterdag, toen hij in Zeist de gecombineerde vergadering van het zaterdag- en zondagamateurvoetbal opende, kritiek geleverd op het subsidiebeleid van de lagere overheid met betrekking tot sportzaken, daar waar deze overheid overgaat tot de aanleg van kunstijsbanen. Hij zei dat zo'n kunstijsbaan een statussymbool aan het worden is voor elke gemeente die zichzelf respecteert. En volgens hem kunnen die gelden beter geïnvesteerd worden voor de aanleg van sportvelden, waarvan er tweeduizend tekort zijn.

Goed, er zijn sportvelden te weinig. Er zijn gymnastiekzalen te weinig. Er zijn zwembaden te weinig. Ja, wat is er in Nederland aan sportaccommodaties eigenlijk niet te weinig? Toch zeer zeker ook kunstijsbanen. En die mogen er best komen. Ook al ziet de heer Van Marle het anders. Op slot van zaken kunnen op één kunstijsbaan duizenden mensen een gezonde sport beoefenen zonder dat zij per se lid van een vereniging of club moeten zijn. Zij kunnen individueel en op de voor hen meest geschikte tijden over de ijsvloer zweven. Dat zijn allemaal belangrijke facetten die men bij het beoefenen van de sport die de heer Van Marle aanhangt (voetbal) niet aantreft.

Juist omdat het schaatsen gelegenheid biedt tot lichamelijke ontspanning voor een uiterst grote groep is de aanleg van kunstijsbanen zo urgent. Zeker zo urgent als het bouwen van zwembaden, omdat Nederland op het gebied van schaatsaccommodaties beslist nog niet verwend is. En — apropos — hoeveel gemeenten zijn er niet in datzelfde Nederland die als statussymbool dure sportparken hebben aangelegd, waarvan slechts — in verhouding tot het aantal inwoners — een kleine groep sportbeoefenaren profiteert? Indien de heer Van Marle hiervan niet op de hoogte is kan hij onder andere in Limburg eens zijn licht komen opsteken. In Limburg waar een kunstijsbaan beslist (nog) niet gezien kan worden als een statussymbool.

Amateurs over winstverdeling:

Betaalde clubs zijn te beroerd

ZEIST, 2 nov. — Na langdurige discussies hebben de afgevaardigden van het amateurvoetbal zich zaterdagmiddag in het sportcentrum te Zeist geschaard achter het voorstel van het bondsbestuur van het voordelig saldo van de KNVB over 't seizoen 1969/1970, groot 883.986,94 gulden, gelijkelijk te verdelen over het betaalde- en amateurvoetbal. Slechts de wetenschap dat bij de bondsvergadering van 14 november in Den Haag, waar de beide secties definitief zullen beslissen hoe de winst van het vorig seizoen zal worden verdeeld, de profclubs unaniem achter het voorstel staan, heeft de amateurs doen besluiten in principe het voorstel te steunen. Zowel de sectie betaald voetbal, als het gezamenlijke amateurvoetbal hebben immers in die vergadering 48 stemmen. De amateurs zouden derhalve vrijwel zeker de voorgestelde verdeling niet kunnen tegenhouden.

De heer P. H. van der Hoek, aftredend vertegenwoordiger van de Afdeling Dordrecht, hield een bewogen betoog tegen het voorstel. Met velen was hij van mening dat de verdeling te gunstig is voor de profs. „De betaalde clubs zijn te beroerd", zo zei hij, „om de consequenties te aanvaarden van hetgeen ze in het verleden gewild hebben. Ze wensten toen keiharde zakelijkheid. Moeten wij ze dan nu helpen?"

Met 25 tegen 7 stemmen - alle vijf afgevaardigden van het zaterdagamateurvoetbal waren tegen — werd het voorstel aanvaard. Het betaalde voetbal zal 442.000 gulden ontvangen, de KNVB-verenigingen 291.000 gulden en de twintig afdelingen 151.000 gulden.

Minder succes had het bondsbestuur met het voorstel het mogelijk te maken schriftelijk in spoedeisende gevallen beslissingen uit te lokken. De afgevaardigden waren van mening dat ook in die gevallen de leden van de bondsvergadering bijeen moeten worden geroepen.

In zijn openingstoespraak bekritiseerde de heer J. W. van Marle, die de gecombineerde vergadering van het zaterdagamateurvoetbal, het zondagamateurvoetbal en de afdelingen voorzat, het subsidiebeleid van de lagere overheid in sportzaken. Hij was het volkomen oneens met de bouw van vele kunstijsbanen in Nederland. Zo'n kunstijsbaan is een statussymbool aan het worden voor elke gemeente die zichzelf respecteerd", luidde zijn mening. „Veel beter hadden die gelden in sportvelden kunnen worden geïnvesteerd, waarvan er momenteel zo'n tweeduizend te kort zijn". Evenmin vond hij het juist dat de charitatieve instellingen jaarlijks acht miljoen gulden uit de opbrengst van de toto ontvangen. „Het is jammer dat dit bedrag niet ten gunste van de sport gebruikt kan worden", zei hij „de charitatieve instellingen moeten niet zijn aangewezen op de liefdadigheid van de sport".



● *Dit gebaar als van een verkeersagent maakte de kordaat optredende scheidsrechter Coen Brouwer in de wedstrijd FC Utrecht - Sparta welke in een puntenverdeling eindigde. Vandaar dat gebaar..*



● *Moment uit de wedstrijd Sittardia-Olympia. Gabrie Rietbroek (achter de bal) van Sittardia wordt door de te hard ingrijpende Bert Meinen van Olympia bij de arm gegrepen en ten val gebracht.*

Doelman bukte zich bij harde schoten

door Nico Jessen

SITTARD, 2 november — Ook de tweede Europacupontmoeting tussen Sittardia en het Italiaanse Haswell T.H. droeg niet het karakter van een krachtmeting. Daarvoor waren de verrichtingen van de Romeinen te pover. Door gebrek aan kwaliteit lieten de gasten zich gewillig naar de slachtbank voeren: 48—6. Nog sterker dan een week geleden in het Palazetto della Sport beek in Sittard, dat Haswell nauwelijks idee had hoe modern handbal gespeeld dient te worden. Sittardia heeft niet eens alle krachten aangewend om deze hoge score te verwezenlijken. Jo Maas kwam bijvoorbeeld niet binnen de lijnen, terwijl Piet Kievit en Ton Reynders, twee genadeloze schutters, slechts korte periodes werden ingezet. Met de wedstrijd tegen Olympia-Hengelo voor de boeg wilde Sitardia schijnbaar geen enkel risico nemen. De Nederlandse kampioen maakte de Italianen tot een stelletje figuranten. Doelman Dominco Fuga was een weinig benijdenswaardige figuur. De projectielen van Guus Cantelberg en zijn clubmakkers waren zo ongewoon hard voor hem, dat hij het in de slotfase raadzamer achtte om zich bij een schot vanaf de cirkel te bukken.....

Haswell, dat met slechts twee wisselspelers naar Limburg gekomen was, moest al snel ervaren, dat voor hen in de door 900 toeschouwers bezette Sittardse Sporthal, weinig eer te behalen viel. Spoedig draaide de Sittardia-doelpuntenmachine op volle toeren. Na twaalf minuten keken de traag en onnauwkeurig spelende Italianen al tegen een 10—0 achterstand aan. Een strafworp zou de aanwezigheid van Haswell enigszins kunnen verklaren. Pietro Locassio kon dit geschenkje niet in een doelpunt omzetten, want Norbart dook de bal uit zijn kooi. Sittardia bleef Haswell vernederen. Men liep zelfs uit tot 19—0! Drie minuten voor het rustsignaal veerden de sportieve tegenstanders uit Rome op alsof ze het winnende doelpunt hadden aangetekend. Fausto Ristori had de bal eindelijk in het net gedeponeerd. Met een 22—1 stand begon men aan de tweede helft, die alleen moest aantonen of Sittardia het doelpuntenrecord, dat men in Rome gevestigd had, opnieuw kon verbeteren.

Het spel van kat en muis werd nog meer benadrukt toen Sittardia voordat er gedoelpunt werd een handbalshow opvoerde. Cantelberg wierp bijvoorbeeld het leer door zijn eigen benen in het doel.

Toen Haswell ook nog tekenen van vermoeidheid ging vertonen, was er van tegenspel helemaal geen sprake meer. Tien minuten voor het einde waren de Limburgers uitgelopen tot 36—5. Vooral Guus Cantelberg bleef bijzonder actief. Hij had zich voorgenomen om een aanval te doen op zijn persoonlijk record, dat hij enkele jaren geleden in het Belgische Schaerbeek met vijftien treffers gevestigd had. De doelpuntenregen bleef aanhouden. Toen Tonny Reynders de moedeloos wordende goalie Fuga voor de 43e maal had verslagen applaudisseerde het publiek spontaan voor deze nieuwe mijlpaal in het Europacuphandbaltoernooi.

Guus Cantelberg kwam net tijd te kort om in zijn opzet te slagen. Ook tegen Haswell kogelde hij vijftien maal raak. Tonny Reynders, Gabrie Rietbroek, Jo Helwegen en Wim Hofman vonden ieder vijf keer het net. John Grond, Piet Kievit en John Thissen scoorden driemaal, terwijl Henk Rombouts en Jo Hanckman ook deel uitmaakten van het produktieproces door twee fraaie acties met een doelpunt af te sluiten.

Landskampioen zaalhandbal Sittardia was afgelopen weekeinde bijzonder succesvol. Zaterdag werd de Europacupwedstrijd tegen de Italiaanse titelhouder Haswell TH Roma gewonnen met niet minder dan 48—6 en gisteren won Sittardia de eerste competitiewedstrijd tegen Olympia uit Hengelo met 19—9. In beide wedstrijden was Guus Cantelberg weer de produktiefste Sittardiaan. Tegen de Italianen scoorde hij vijftien maal en tegen Olympia zeven keer. Op bijgaande foto passeert hij de Romeinse doelman met een beheerste boogbal.

Winst voor FC Bazel

BASEL, 2 nov. — FC Basel, woensdag voor de tweede maal in het Europese Cuptoernooi tegenstander van Ajax, heeft zondag in de vierde ronde van de competitie om de Zwitserse voetbalbeker met 5-1 gewonnen van Chenois, als vijfde geklasseerd in de westelijke eerste liga. Basel speelde zonder Kiefer, Reisch, Ramseier en Wenger. Nadat Sundermann in de beginfase een strafschop had gemist, gaf Liechti de regionalen in de elfde minuut de leiding. Daarna beheerste FC Basel de wedstrijd. Demarmels (16e m.), Odermatt (47e m. strafschop en 57e m.), Sunderman (60e m.), en Paolucci (68e m.) maakten dat de Zwitserse kampioensploeg met 5-1 zegevierde.

Roda JC faalde in aanval en in de verdediging

• Uit deze moeilijke positie scoorde Jan Deswijzen (centrum) het tweede doelpunt voor Roda JC tegen NOAD



door Harry Theunissen

KAALHEIDE, 2 nov. — Roda JC heeft andermaal teleurgesteld. In de thuiswedstrijd tegen NOAD faalde de Kerkraadse ploeg zowel aanvallend als verdedigend en mag achteraf blij zijn dat het bij een puntenverdeling van 2—2 is gebleven. Daar Roda JC de offensieve speelwijze nog niet beheerste, ontstond het eerste doelpunt uit een magnifiek afstandsschot van wel dertig meter door verdediger Heinz Fischer.



NOAD tevreden met gelijkspel

Daarmee [illegible] alle goeds verteld van de [illegible] helft. Er werd wel met grote [illegible], maar het ging allemaal te [illegible]; bovendien werd er bij een sterke wind van doel tot doel te hoog [illegible] waardoor de bal onmogelijk [illegible] kon worden geplaatst. Gedurende de gehele wedstrijd heeft NOAD [illegible] gedrukt. Trainer Hans Allem[illegible] we bewust om Roda [illegible] me te halen; de Kerk[illegible] is vandaag tegengevallen. [illegible] met 2—1 voor stonden, kregen [illegible] nog goede vooruitzichten op [illegible] de doelpunt. Maar met dat gelijkspel ben ik toch ook wel tevreden".

• Blunders

Trainer Breur Weyzen was dat natuurlijk niet: „Die twee doelpunten hadden nooit mogen vallen". Hij bedoelde daarmee de twee Tilburgse treffers door twee regelrechte blunders van de achterhoede. De eerste goal van NOAD ontstond kort na rust toen Piet van Dijk op links drie Kerkraadse verdedigers in de luren legde en de bal vervolgens van dichtbij in de korte hoek van het doel deponeerde. Dat was dus 1—1. En twintig minuten later was de buitenspelval van Roda JC verkeerd opgesteld. Gnielka appeleerde ten onrechte voor off side. Hij had beter de scherp opgestelde van Dijk kunnen aanvallen want deze kon nu ongehinderd scoren. Dat was dus 2—1 voor NOAD. Roda JC heeft er daarna nog heel hard voor moeten zwoegen om er de gelijkmaker uit te slepen.

Trainer Weyzen verving middenvelder Kousen voor Jongen. Weyzen: „Het was een noodgreep. De bedoeling daarvan was vier man in de voorste lijn te brengen en twee man in de spits: Deswijzen en Meuser". De opzet lukte in zoverre dat Jan Deswijzen vijf minuten voor tijd het overwicht van de thuisclub beloonde met een voltreffer.

Alvorens het zover was, kwam NOAD nog enkele keren gevaarlijk uit de hoek met uitvallen.
Overigens bood de wedstrijd als kijkspel weinig aantrekkelijks. Dit werd nog bevorderd door de raarste beslissingen van scheidsrechter Regtop, die soms de voordeelregel niet toepaste. Het enige „winstpunt" was, dat hij voor beide partijen zo wiselvallig floot.

• Uitvallers

Een kwartier voor tijd moest Gerard Netten per brancard van het veld worden gedragen. Hij had een harde kniestoot in de rug gekregen. De blessure bleek gelukkig mee te vallen. Hij werd vervangen door Heesbeen, die al vrij vlug een boeking opliep omdat hij bij een vrije schop tweemaal te dichtbij bleef staan.

Bij Roda JC werd Martinelli na rust vervangen door Spronck. Volgens trainer Weyzen wegens een oude blessure, maar Martinelli zei het anders: „Ik was ziek. De hele nacht heb ik op het toilet gezeten. Ik had geen kracht en kreeg geen lucht. Over een paar dagen is het weer voorbij".

Over het spel van Roda JC zei de Duitser: „Wij kunnen niet aanvallend spelen. De voorwaartsen missen het technisch vermogen om de bal onder controle te krijgen. Bij uitwedstrijden zijn we veel gevaarlijker wanneer we van achteren de snelle spitsen bedienen".
Tenslotte trainer Weyzen: „Ik weet niet waar het aan ligt. Het zal er toch eens van moeten komen".

De opstellingen:

RODA JC — Van de Mierden, Gnielka, Engelen, Fischer, Pfeiffer, Druyts, Martinelli (Spronck), Kousen (Jongen), Meuser, Deswijzen, Langenhuizen.

NOAD — Schipperen, IJpelaar, Maas, Merckx, Zieltjens, Stovers, Gerard Netten (Heesbeen), De Beer, Theo Netten, van Boxtel, van Dijk.

Scheidsrechter: Regtop.

Scoreverloop: 20e min: Fischer 1—0; 52e min. van Dijk 1—1; 65e min. van Dijk 12; 85e min. Deswijzen 2—2.
Toeschouwers: 1500.

AGOVV stopt opmars VVV



Ves Jacobs (links) mist hier dé kans om gelijk te maken. Hij schiet langs de vertwijfeld uitvallende doelman van AGOVV, maar ook langs de verkeerde kant van de paal.

VENLO, 2 nov. — FC VVV heeft de opgaande lijn van vier achtereenvolgende overwinningen niet kunnen voortzetten in de thuiswedstrijd tegen AGOVV. Jammer, omdat de Venlonaren — dat was de opinie van iedere objectieve toeschouwer — een aantrekkelijke en spannende wedstrijd met volle inzet hebben gespeeld. De VVV-ers werden zelfs met applaus vanaf de zittribune begroet bij hun trieste afgang naar de kleedcabines. En dat [illegible] zeldzaamheid die niet elke [illegible] op het voetbalveld voorkomt. [illegible] VVV had op zijn minst een ge[illegible] verdiend. Het had over de [illegible] speelperiode een ruime veldmeerderheid en schiep zich ook pracht kansen.

Zo leek Ves Jacobs in de 25e minuut regelrecht op 1-0 af te stevenen toen hij de AGOVV-defensie achter zich liet die wegens vermeend buitenspel was blijven stilstaan. Zijn 30-meter solo liep op niets uit, toen hij ook de Apeldoornse doelman tevergeefs trachtte te omspelen. Ook na rust duurde de aanvalsdrang van de thuisclub onverminderd voort onder enthousiaste aanmoedigingen van de 4500 toeschouwers. Het driftige kwartet Hendriks, Jacobs, Verbong en Smets wist zelfs voor open doel niet de juiste richting aan de inzetten te geven. Als een donderslag bij heldere hemel leverde een van de plotselinge break-outs van de AGOVV-ers, tien minuten na de pauze, de enige en beslissende treffer op. Midvoor Beekman bediende linksbuiten Adelaar op maat en uit diens voorzet gaf diezelfde Beekman met de binnenkant van de rechtervoet VVV-goalie Schroemgens van enkele meter afstand geen schijn van kans: 0-1. De taktische sterk spelende gasten gaven het middenveld volledig prijs en trokken zich met 8 à 9 man op de rand van het strafschopgebied terug. Het Apeldoornse bastion met aan het hoofd aanvoerder doelman Giezen gaf geen krimp meer. Alleen Ves Jacobs kreeg nog een goede kans. VVV-back Huub Vercoulen werd in de bloemetjes gezet wegens zijn 200ste wedstrijd voor het Venlose team.

Feiten uit eerste en tweede divisie

Heerenveen-DFC 0-2 (0-1). Klein 0-1 (strafschop), Bouman 0-2. Scheidsrechter Elzinga. 3500 toeschouwers. Een wat ongelukkige nederlaag van Heerenveen tegen DFC, dat in de uitvallen zeer gevaarlijk was. Paulus van DFC kreeg een officiële waarschuwing.

Veendam-SVV 1-1 (0-1). Dutinga 0-1, Lubben 1-1. Scheidsrechter Weerink. 3500 toeschouwers. Een vrij behoorlijke wedstrijd met een uitslag die de spelverhoudingen juist weergeeft.

FC Den Bosch-HVC 2-2 (1-1). Veenendaal 0-1, Schunk 1-1, W. Graaumans 2-1, Van Willigenburg 2-2. Scheidsrechter Barmentlo. 7500 toeschouwers. Een gelijkopgaande wedstrijd met een juiste uitslag. Den Bosch was wellicht in de aanval iets sterker, maar kon toch niet op tegen de goed sluitende Amersfoortse defensie.

Heracles-GVAV 1-1 (0-0). Leidekker 1-0, Eimers 1-1. Scheidsrechter Berrevoets. 6500 toeschouwers. Lange tijd was het een erg tamme wedstrijd. Nadat Heracles de score geopend had, werd de strijd feller. De Almelose uitzichten op de zege, werden door de snelle en fortuinlijke gelijkmaker van GVAV te niet gedaan.

Helmond Sport-SC Cambuur 1-1 (0-1). Zuidema 0-1, Van de Kerkhof 1-1. Scheidsrechter Derks. 3000 toeschouwers. Een juiste uitslag van een aardig duel, waarin Helmond Sport vooral na rust zijn tegenstander in de verdediging drong.

Willem II-De Graafschap 2-1 (1-1). Vriens 0-1 (eigen doel), Timmerman 1-1, Van Riel 2-1. Scheidsrechter Geurens. 3200 toeschouwers. Willem II heeft heel wat moeite gehad met het zich fel verzettende De Graafschap. De betere conditie van de Tilburgers gaf tenslotte de doorslag.

Blauw Wit-Wageningen 4-1 (2-0). De Groot 1-0, Rudge 2-0, Muller 3-0, Bosdijk 4-0, Meyers 4-1. Een meer dan verdiende overwinning van Blauw Wit, dat in elk opzicht sterker was dan Wageningen.

SC Drente-PEC 2-0 (1-0). Roosken 1-0, Bosman 2-0. Scheidsrechter De Vos. 3000 toeschouwers. Een zeer goede wedstrijd, waarin Drente verrassend sterk voor de dag kwam. De falende PEC-aanval kon geen vuist maken.

Fortuna Vl.-Gooiland 3-0 (1-0). Reygersberg 1-0, Tijl 2-0, Reygersberg 3-0. Scheidsrechter Klopper. 2000 toeschouwers. Een falend Gooiland leed een dik verdiende nederlaag tegen Fortuna dat op alle fronten sterker was.

Hermes DVS-ZFC 2-1 (1-0). Ruis 1-0, Hellling 1-1, Bakkes 2-1 (strafschop). Scheidsrechter Schuurman. 1500 toeschouwers. Een vervelende en bijzonder harde wedstrijd, die door Hermes verdiend werd gewonnen. De laconiek leidende arbiter Schuurman gaf Van Ingen en Kleef (beiden ZFC) een officiële waarschuwing.

RBC-RCH 2-1 (1-0). Hopstaken 1-0, Van Hal 2-0 (strafschop), C. Smit (2-1). Scheidsrechter Gans. 4000 toeschouwers. Een aantrekkelijke wedstrijd, die verdiend door RBC werd gewonnen. RCH kwam na rust weliswaar goed terug, maar meer dan een doelpunt zat er voor de Heemstedenaren niet in.

Eindhoven-EDO 1-0 (1-0). Scheidsrechter Bentvelzen. 5000 toeschouwers. Een verdiende, maar te kleine overwinning van Eindhoven op EDO, dat slechts uitblonk in bikkelhard spel.

Baronie-De Volewijckers 3-2 (2-1). Saris 1-0, Boogaard 1-1 (strafschop) Hoogmoed 2-1, Saris 3-1, Meijer 3-2. Scheidsrechter De Bruin. 1400 toeschouwers. Hoewel De Volewijckers lange tijd een overwicht had, toch een verdiende zege voor Baronie. In de Amsterdamse aanval zat nauwelijks enige verrassing.

ADO kon AZ '67 niet intimideren

SPORT 2

AZ'67-ADO 1—1 (0—0). 67. Hestadt 0—1, 71. Schmidt 1—1. (Scheidsrechter: Klaassens. Toeschouwers: 10.000.

Het wedstrijdbeeld veraadde geen ogenblik dat hier de laagst en hoogstgeklasserde clubs elkaar bevochten. In de eerste helft hadden de Hagenaars een licht veldoverwicht, maar de uitvallen van AZ'67 waren beslist niet zonder gevaar. Vier minuten voor de rust kreeg AZ'67 een unieke scoringskans, toen Twisk plotseling alleen voor doelman Thie kwam te staan. Zijn schot ging rakelings naast. In de openingsfase van de tweede helft werden de Alkmaarders brutaler. Toch kwam de eerste treffer van ADO. Via een hoekschop in de 26ste minuut van De Zoete, kopte Harry Hestad attent in (0—1). AZ'67 bleek enigszins aangeslagen. De razendsnelle Liberda ontregelde keer op keer het Haagse middenveld. Vier minuten na het doelpunt van ADO bracht de Pool Sygmund Schmidt de stand op 1—1, toen hij in het strafschopgebied de bal ontfutselde van Advocaat en met een keiharde schuiver raakschoot. De wedstrijd had nog een grimmig slot. Van der Burch van ADO en Liberda van AZ'67 kregen een waarschuwing van scheidsrechter Klaassens en er moest enkele malen worden gestopt voor blessures.

• Beste oplossing

HOLLAND SPORT-NAC 0—0. Scheidsrechter Boogaerts. Toeschouwers 5000.

Voor clubs als Holland Sport en NAC is het, als de vorm in het op Houtrus gespeelde duel maatgevend voor hun capaciteiten, de beste oplossing elkaar aan de punten te helpen. Nu had Holland Sport uit deze wedstrijd wel meer willen halen, maar dat was tegen de zwaar versterkte verdediging van NAC niet haalbaar. De spelopbouw liet overigens veel, zo niet alles, te wensen over. De weinig beweeglijke spitsen Roggeveen en Van Maurik waren niet aanspeelbaar. NAC verschool zich achter het voor uitspelende clubs tegenwoordig gebruikelijke excuus uit te zijn op een gelijkspel.

• Excelsior viel aan

FEIJENOORD-EXCELSIOR 4—2 (3—0). 9. Jansen 1—0, 16. Kindvall 2—0, 43. Van Hanegem 3—0, 52. Van Toledo 3—1, 68. Kindvall 4—1. 88. Van Toorn 4—2. Scheidsrechter Van Gemert. Toeschouwers 38.000.

Feijenoord is zeker niet zo gemakkelijk langs stadgenoot Excelsior gelopen als algemeen verwacht werd. Feijenoord was uiteraard veel sterker maar het speelde met uitzondering van de eerste twintig minuten, toen het ook snel 2—0 werd, zo ongeïnspireerd dat Excelsior zijn aanvankelijke schroom geheel kon afleggen. De eredivisiedebutanten hebben vrijwel de gehele wedstrijd aanvallend gespeeld en juist daardoor kreeg Feijenoord vrij veel kansen.

• Juiste uitslag

FC UTRECHT-SPARTA 1—1 (1—0). 32. Olsen 1—0, 74. Heijerman 1—1. Scheidsrechter Brouwer. Toeschouwers 22.000.

Een tot de laatste plaats bezet Utrechts stadion heeft de FC Utrecht in een hard, maar uiterst sportief duel een gelijkspel van 1—1 zien bereiken tegen Sparta. Dit gelijkspel is een juiste afspiegeling van de krachtverhoudingen, want voor rust was het Utrecht dat de toon aangaf en in de tweede helft was Sparta duidelijk sterker. Overigens heeft de FC Utrecht in de eerste helft heel wat meer kansen gehad dan Sparta daarna.

• Te ruime • beloning

GO AHEAD-TELSTAR 3—1 (1—0). **4. Somer 1—0, 55. Hoekema 2—0, 67. Hoekema 3—0, 83. Van Egmond 3—1. Scheidsrechter Corver. Toeschouwers 6500.**

Trainer Barry Hughes heeft Go Ahead naar de tweede zege op eigen terrein toegeschreeuwd. Telstar, dat overigens beslist niet minder speelde, werd met 3—1 verslagen. Toen Hughes eindelijk zijn stembanden rust gunde, was hij duidelijk meer gelukkig dan tevreden. Go Ahead kwam de zege wel toe, maar de overwinning met twee doelpunten verschil was een te ruime beloning voor het vertoonde spel.

• Volendam te lief

NEC-VOLENDAM 4—0 (2—0). 15. De Jong 1—0, 24. Davidovic 2—0, 81. Janssens 3—0, 86. Jendrossek 4—0. Scheidsrechter Godding. Toeschouwers 8000.

In een bijzonder matige wedstrijd heeft NEC een regelmatige overwinning behaald op een veel te lief spelend Volendam. Toch zag het er in de beginfase van de wedstrijd niet naar uit, dat de score zo hoog zou uitvallen voor de Nijmegenaren. Volendam nam het initiatief. Pas na tien minuten ontstonden de eerste gevaarlijke situaties voor het doel van de voortreffelijke Volendam-doelman Ruiter. Hoewel de Nijmeegse aanvallen zwak werden opgezet, ontstonden toch vele kansen. Binnen het half uur stond NEC op 2—0. Toen na de hervatting invaller Hoogland een strafschop zag gekeerd door doelman De Bree, had het verweer van Volendam verder weinig meer te betekenen.

• Onverkoopbaar

HAARLEM-FC TWENTE 0—4 (0—1). 14. Jeuring 0—1, 59. Jeuring 0—2, 70. René van der Kerkhof 0—3, 84. Willy van der Kerkhof 0—4. Scheidsrechter Hoppenbrouwer. Toeschouwers 7.000.

Wat Haarlem vorige week op Spangen tegen Sparta nog gelukte, ging gistermiddag tegen de FC Twente grandioos de mist in. In de achterhoede kon Haarlem de zaak redelijk afgrendelen, maar in een thuiswedstrijd is een dergelijke uitgangspositie onverkoopbaar. Twente had dan ook bijzonder weinig moeite om de ruimte die werd geboden, afdoende uit te buiten.

Eredivisie

Holland Sport—NAC	**0—0**
Haarlem—FC Twente	**0—4**
FC Utrecht—Sparta	**1—1**
Feijenoord—Excelsior	**4—2**
Go Ahead—Telstar	**3—1**
NEC—Volendam	**4—0**
MVV—DWS	**2—0**
AZ '67—ADO	**1—1**

ADO	10	8	2	0	18	23— 5
Feijenoord	10	7	2	1	16	23— 6
Sparta	10	6	4	0	16	17— 6
FC Twente	10	6	3	1	15	14— 3
PSV	10	6	2	2	14	21— 5
Ajax	10	5	3	2	13	16— 6
FC Utrecht	10	5	2	3	12	18—17
NEC	10	3	4	3	10	13—11
MVV	10	3	3	4	9	8—10
Go Ahead	10	3	3	4	9	9—13
Holl. Sport	10	2	4	4	8	8—12
DWS	10	2	3	5	7	8—16
Telstar	10	2	3	5	7	14—22
NAC	10	2	3	5	7	11—19
Haarlem	10	1	4	5	6	9—17
Excelsior	10	1	3	6	5	11—23
Volendam	10	2	1	7	5	8—21
AZ '67	10	0	3	7	3	5—24

Eerste divisie

Fortuna SC—Vitesse	**2—1**
Heerenveen—DFC	**0—2**
Veendam—SVV	**1—1**
FC Den Bosch—HVC	**2—2**
Heracles—GVAV	**1—1**
Helmond Sport—SC Cambuur	**1—1**
Willem II—de Graafschap	**2—1**
Blauw Wit—Wageningen	**4—1**

FC 's Bosch	10	7	2	1	16	16— 7
GVAV	10	6	3	1	15	16— 3
DFC	10	5	3	2	13	15—11
Willem II	10	6	1	3	13	16—14
Vitesse	10	6	0	4	12	20—13
SC Camb.	10	4	3	3	11	15—10
Heracles	10	3	4	3	10	14—15
Wageningen	10	4	2	4	10	18—24
Blauw Wit	10	4	1	5	9	15—14
H'mond Sp.	10	2	5	3	9	13—14
HVC	10	2	5	3	9	7—13
SVV	10	2	4	4	8	15—14
Fortuna SC	10	3	1	6	7	7—11
H'veen	10	1	5	4	7	9—16
Graafschap	10	2	2	6	6	10—17
Veendam	10	1	3	6	5	9—19

Tweede divisie

Roda JC—Noad	**2—2**
SC Drente—PEC	**2—0**
VVV—AGOVV	**0—1**
Fortuna Vl.—Gooiland	**3—0**
Hermes DVS—ZFC	**2—1**
RBC—RCH	**2—1**
Eindhoven—EDO	**1—0**
Baronie—de Volewijckers	**3—2**

Eindhoven	9	6	3	0	15	13— 4
V'wijckers	10	6	1	3	13	24—13
PEC	9	4	4	1	12	20—11
AGOVV	9	5	2	2	12	13— 9
Fortuna Vl.	10	6	0	4	12	14—14
Herm. DVS	9	5	1	3	11	12— 8
Gooiland	9	4	2	3	10	11—10
VVV	10	4	2	4	10	15—18
Limburgia	9	3	3	3	9	11— 9
RBC	9	3	3	3	9	12—15
Roda JC	10	2	5	3	9	9—15
NOAD	9	2	4	3	8	13—13
Baronie	9	3	2	4	8	15—16
RCH	10	3	1	6	7	10—15
SC Drente	10	2	2	6	6	10—18
ZFC	9	1	3	5	5	13—15
EDO	10	2	0	8	4	10—22

ZONDAG TWEEDE RONDE KNVB-BEKER

NEC—Vitesse
NOAD—FC Den Bosch
SC Cambuur—Willem II
Excelsior—GVAV
RCH—MVV
Go Ahead—ADO
PSV—Feijenoord
Heracles—Ajax
AZ '67—SVV
DWS—FC Utrecht

Vrijgeloot: Fortuna SC, Holland Sport, FC Twente, Haarlem, SC Drente en Sparta.

Jo Plum stuwde Fortuna SC naar een verrassende 2-1 zege op Vitesse

Drie goals in drie minuten

door Harry Muré

SITTARD, 2 november. – Evert Teunissen stootte de linkerarm van Jo Plum bij het verlaten van het veld hoog in de lucht; een gebaar van triomf en vreugde. Het was een persoonlijke huldiging, een spontane reactie van de anders uiterlijk zo kalme, maar nu wild uitbundige trainer aan het adres van de dertigjarige „Spielmacher" van Fortuna SC. De combinatie had een ruimschoots verdiende 2-1 overwinning bevochten. Vitesse had zijn favorietenrol geen moment waar kunnen maken. Evert Teunissen wilde duidelijk laten zien dat Jo Plum de man was geweest die het grootste aandeel had gehad in de derde overwinning van de combinatie.

„Formidabel, die Jo Plum. Hij is er weer helemaal. Door zijn enorme actieradius heeft hij in deze wedstrijd alles beheerst." Maar trainer Teunissen had ook lof voor de jongeren in zijn ploeg, een mixture van routine (Roemgens, Ernst, Plum) en jeugdig enthousiasme (Pfennings, Gubbels, Van Barneveld, Jansen). Een formatie die ook gisteren weer geen groots voetbal speelde, maar die drijvend op geestdrift en hartveroverende inzet langzaam maar zeker groeit, elke zondag een beetje terrein wint, elke wedstrijd weer een tikkeltje slagvaardiger wordt.

• CLIMAX

Door het vele fluitwerk van scheidsrechter Wellinga, vooral in de tweede helft, vele foute passes van beide ploegen en legio vrije trappen, hebben de 2500 toeschouwers geen groots kijkspel gezien. Toch was er één hoogtepunt, één flitsende climax die het publiek (Teunissen: „De mensen moeten helemaal achter ons blijven staan. De spelers hebben dat nodig") in volslagen verrukking bracht. Dat was rond de dertigste minuut van **de eerste helft**, het moment waarop Fortuna SC Vitesse de — naar achteraf zou blijken — beslissende knock out toediende. Drie doelpunten binnen drie minuten: 1-0, 2-0 en 2-1. Dat was lang niet vertoond in De Baandert.

Opererend vanuit de 4-3-3 uitgangsbasis had Fortuna SC een half uur voetbal bedreven dat synoniem was met spelvreugde. Vitesse had er geen antwoord op. „Wij namen een afwachtende houding aan. Ik had nooit gedacht dat Fortuna SC het qua voetbal zó goed zou doen," was het commentaar van een totaal verraste Vitesse-trainer Cor Brom Waarom gaf Vitesse out-sider Fortuna SC zoveel kans om gevaarlijk te worden? Cor Brom: „Dat moeten we deze week eens **precies gaan uitzoeken**."



Jo Plum (rechts) contra twee Vitesse-spelers. Nummer zes van Fortuna SC was gisteren overal: in de verdediging, op het middenveld en in de voorste linie.

• BLIKSEMSNEL

John Gubbels, Jo Plum en Fred van Barneveld profiteerden van die vrijheid en bezorgden Gert Bals de eerste moeilijkheden. Vitesse sloeg die waarschuwingen in de wind. Toen haalde de combinatie bliksemsnel uit. De 29ste minuut: **Chris Jansen prikt de bal door naar Fred van Barneveld, die Gert Bals met een harde schuiver kansloos laat: 1-0. De 30ste minuut: Gert Bals** wordt uit positie gespeeld door een hakballetje van Sipke Jacobs. Jo Plum loopt door naar de andere hoek en deponeert de bal in de Arnhemse touwen: 2-0. Het stadion staat op zijn kop. De 31e minuut: Hofs plaatst de bal uit een hoekschop scherp voor het Sittardse doel. Huub Pfennings en Piet Vogels trachten gelijktijdig **de bal te onderscheppen**. Een misverstand tussen dit duo resulteert in een regelrecht presentje voor Vitesse. Piet Vogels raakt de bal maar half. Via de binnenkant van zijn hand valt het leer in het net: 2-1.

De sensatie was compleet, al betekende deze onnodige tegentreffer een flinke domper op de Sittardse vreugde.

Even leek het erop dat Vitesse wakker geschud was uit zijn lethargie. Maar ook na rust zouden de Arnhemmers, te gejaagd aanvallend en te veel risico nemend, niet voldoende druk ontwikkelen. Een hard schot van Hofs had de gelijkmaker kunnen zijn, maar Piet Vogels dook horizontaal naar het projectiel. Jung Roemgens („Ik had veel meer tegenstand verwacht") bleef in die moeilijke periode het rustpunt in de verdediging, terwijl Jo Plum een Arnhemse belegering voorkwam en steeds de uitvallen leidde. Fortuna SC was daarna weer de gevaarlijkste ploeg.

Dat het geen 3-1 en zelfs geen 4-1 werd was alleen te danken aan Gert Bals, die bij doorbraken van Fred van Barneveld (tweemaal) en John Gubbels telkens op tijd uit zijn doel kwam.

Fortuna SC: Vogels, Roemgens, Louis Dullens, Ernst, Pfennings, Plum, Mensink, Gubbels, Van Barneveld, Janssen, Jacobs (Hansen).

Vitesse: Bals, Veenstra, Van Ingen, Melchers (De Koning), Heyneman (Kleinjan), Werts, Bosma, Gerritsen, Hofs, Van Kerkhoff, De Vries.

• WORSTELDYNASTIE

Trainer Wiel Snijders van de worstelvereniging Simson Schaesberg is een sportman in hart en nieren. Hoewel hij al 38 jaren oud is, is hij nog steeds actief worstelaar, een man waaraan vele jeugdworstelaars een voorbeeld kunnen nemen. Nu de loopbaan van Wiel Snijders afloopt, blijft de dynastie-Snijders in de worstelwereld de eerste tientallen jaren toch bestaan. Zijn zoons Rinus (7 jaar), Pierre (10 jaar) en Frans (13 jaar) draven even dapper als hun vader over de worstelmat en vormen aldus voor Simson enthousiaste „nachwuchs".



Riva brak been

Luigi Riva, de vermaarde linksbuiten van de Italiaanse kampioen Cagliari, brak zaterdag in Wenen tijdens de Interland Oostenrijk-Italië zijn rechterbeen. Hier wordt de ster-speler die nu niet van de partij kan zijn in de Europa Cupwedstrijd van Cagliari tegen Atletico Madrid, per brancard naar het ziekenhuis getransporteerd.

Broome en Pessoa domineerden in Jumping Amsterdam

AMSTERDAM, 2 nov. — Erg veel spanning brachten de zaterdagavond en zondagmiddag van de 13de jumping Amsterdam niet. Het puissance-springconcours, dat zaterdagavond werd verreden, leverde een eerste plaats op voor wereldkampioen David Broome met Manhattan. In het jachtspringconcours om de Grote Prijs van Nederland zondagmiddag eindigde de Braziliaan Nelson Pessoa op de eerste plaats. Evenals verleden jaar kon hij de (Nederlandse) auto mee naar huis nemen, zijn derde al.

Zaterdagmiddag eindigde Broome met mr. Softee ook al op de eerste plaats in de „Speel uw spel"-springconcours. Wat Broome zaterdag presteerde (twee overwinningen op een dag) deed Pessoa zondag. Tot zondag had Passao opvallend weinig gepresteerd maar 's avonds bracht zijn trouwe Nagir hem foutloos door de twee manches en foutloos door de barrage van het springconcours om de Grote Prijs van de stad Amsterdam. Zo won Pessoa twee springconcoursen op één dag.

De best geklasseerde ruiter in de vier dagen van Jumping Amsterdam was David Broome en met zijn paard mister Softee bleek hij ook nog de best geklasseerde combinatie te zijn.

EENHEID VER TE ZOEKEN IN HET AMATEURVOETBAL

(Van onze correspondent)

ZEIST, 2 nov. — Dat de eenheid tussen de drie secties van het amateurvoetbal van de KNVB nog ver te zoeken is, bleek zaterdagmorgen tijdens de vergadering van de sectie zaterdagvoetbal in het KNVB-sportcentrum in Zeist nog weer eens. Een week eerder had op dezelfde plaats de heer J. W. van Marle als voorzitter van de sectie zondagvoetbal bekend gemaakt dat er in het vervolg met één Nederlands amateurelftal (samengesteld uit alle secties) zou worden gewerkt. Ook zou er een gezamenlijke B-selectie (een jeugdteam) komen.

Voorzitter F. Remmers van de sectie zaterdagvoetbal zei zaterdag echter „zeer verwonderd" te zijn over deze mededeling door de heer Van Marle: „ik weet er niets van", aldus de heer Remmers, „en ik kan me niet voorstellen dat het bondsbestuur zonder een samenspraak met de secties een beslissing neemt". De heer Remmers wilde verder op dit punt een herstructureringsrapport van de KNVB afwachten. De heer Remmers was (evenals de heer Van Marle) uiterst pessimistisch over de samenwerking tussen de verschillende secties van het amateurvoetbal. Bij de interne besprekingen over de eventuele samenvoeging van de secties zaterdagvoetbal, zondagvoetbal en afdelingsvoetbal zijn, aldus de heer Remmers, „nare woorden gezegd en werd zelfs met vuisten op tafel geslagen. Als we zo doorgaan zijn we verder van elkaar dan ooit", aldus de heer Remmers.

In zijn uitvoerig openingswoord kon de heer Remmers stellen dat de pas ingestelde twee topklassen (eerste klassen), van het zaterdagvoetbal uitstekend draaien. Dit seizoen bestaan deze twee klassen nog elk uit tien clubs, volgend jaar wordt dat elf, daarna twaalf en wellicht kan in een verdere toekomst aan een nog grotere uitbreiding worden gedacht.

„Na acht competitiezaterdagen hebben de wedstrijden in de eerste klassen ruim 100.000 toeschouwers getrokken", aldus de heer Remmers, „in vele gevallen trokken deze clubs meer toeschouwers dan de verenigingen uit de tweede divisie van het betaalde voetbal".

De heer Remmers noemde het overigens „laakbaar en pijnlijk" dat na acht speeldagen in het zaterdagvoetbal reeds 187 strafzaken zijn. Hij deed een beroep op de clubs om de spelers toch vooral de instructie te geven fair en sportief te spelen.

Sportvarianten-Sportvarianten-Sportvarianten

• GEEN WANKLANK

„Ik ben benieuwd wat er in Utrecht is gebeurd", zei Henk Zon, met de troebelen van zondag voor een week, toen het Stichtse legioen zich in Rotterdam niet van zijn beste kant liet zien, nog vers in het geheugen.

Welnu, in Utrecht is geen wanklank gehoord. Geen bierflesje, nog geen zitkussentje is in de Galgenwaard terecht gekomen. Dat was de merkwaardige conclusie uit de toch waarlijk niet onbelangrijke wedstrijd FC Utrecht-Sparta, waarvoor een met veertig extra politiemannen gewapende macht met de armen over elkaar heeft gezeten.

Nog iets merkwaardigs: terwijl voor de hekken plaatsen van vijf gulden voor veertig gulden weggingen was de Galgenwaard niet uitverkocht. Sparta bracht enige honderden onverkochte kaarten terug, doch het publiek verkeerde in de mening dat de wedstrijd uitverkocht was.

De FC Utrecht probeert de bekerwedstrijd van zondag aanstaande tegen DWS naar Utrecht te krijgen, omdat daar het meeste publiek kan worden verwacht. Het is echter de vraag of DWS en de KNVB ermee akkoord gaan.

• TWAALF SPELERS

Een halve minuut lang stond Fortuna SC gisteren met twaalf spelers binnen de lijnen. Halverwege de tweede helft kwam Theo Hansen Sipke Jacobs vervangen. De invaller meldde zich bij scheidsrechter Wellinga, die daarna meteen floot om Vitesse een vrije trap te laten nemen. De arbiter had echter vergeten dat Sipke Jacobs nog niet buiten de lijnen was. Overigens misten de supporters gisteren bij Fortuna SC twee spelers: Herman Boehm en Jan Lauers. De eerste was om disciplinaire redenen (dinsdag niet op de training) niet opgesteld. Jan Lauers heeft een enkelblessure.



◆ *De Wielervrienden Elsloo (WVE) overhandigden in het afgelopen weekend een bedrag van 1470 gulden aan de Jan Baptistschool. Het was het batig saldo van een jeugdwielerwedstrijd die de WVE in september had gehouden voor het vakantiewerk van het geestelijk gehandicapte kind van deze Maastrichtse school. Op de foto overhandigt J. Meijers (links) namens de WVE de cheque aan directeur M. Princen van de Jan Baptistschool.*

• CONTACTLENZEN

De pas 17 jaar geworden Fred van Barneveld gaat deze week contactlenzen aanschaffen. De jeugdige aanvaller van Fortuna SC was gisteren bijzonder beweeglijk en kreeg een aantal geheide kansen waardoor hij met een beetje geluk zeker meer dan één doelpunt had kunnen scorena Trainer Evert Teunissen daarover: „Zijn gezichtsvermogen is niet honderd procent. Nu hij van verdediger aanvaller is geworden, moet hij het veel meer van zijn ogen hebben. Volgens mij zijn contactlenzen de oplossing".

• TOPSCORERS

Dankzij twee doelpunten in de wedstrijd tegen Excelsior heeft Ove Kindvall zich naast Lex Schoenmaker (ADO) en Jan Groenendijk (FC Utrecht) aan de kop geplaatst van de topscorerslijst in de eredivisie. De kop van de ranglijst is: 1. 2. 3. Groenendijk (FC Utrecht), Kindvall (Feijenoord) en Schoenmaker (ADO) allen 8 doelpunten; 4 Couperus (ADO) 7 doelpunten; 5. 6. 7. René van der Kerkhof (FC Twente), Van Dijk (Ajax) en Heijerman (Sparta) 6 doelpunten; 8. 9. 10. 11. 12 Mraz (MVV), Jeuring (FC Twente), Van der Kuijlen, Veenstra (beiden PSV) en Moulijn (Feijenoord) 5 doelpunten.

• CRUYFF REDIVIDUS

De come-back van Johan Cruyff heeft ook als een tonicum gewerkt. Bij Ajax staan de gezichten weer heel wat opgewekter dan enkele weken terug en zelfs Rinus Michels lacht weer. Hij is vast van plan om zijn oude lieveling Woensdag in Bazel te laten meespelen.

Enfin — we zullen het allemaal kunnen zien, mits... de wedstrijd op t.v. wordt uitgezonden. Herman Kuiphof is er vanmorgen al vroeg naar vertrokken. Hij is vol goede moed.

• MONSTERSCORE

De A2-jeugd van Quick Geleen behaalde een monsterzege van 24—0 tegen het A2-team van Sanderbout. De Geleense jeugd scoorde in elke speelhelft een dozijn doelpunten.

SPORT 3

Lippens niet geselecteerd

Nationaal elftal donderdag bekend

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 2 nov. — Eerst donderdag zal bondscoach Fadrhonc de selecties voor de op 10 en 11 november te spelen interlands tegen Oost-Duitsland — A-elftal en jong oranje — bekend maken. Fadrhonc, aanwezig onder de 40.000 toeschouwers in de Rotterdamse kuip, kan de selectie niet eerder bekend maken in verband met Europacup-wedstrijden van Ajax en PSV en de wedstrijd voor de Runners Up Cup van FC Twente.

„Buitenlandse" Nederlanders zullen bij de geselecteerden niet aanwezig zijn. Jan Mulder, Henk Houwaart en Rob Rensenbrink moeten met hun clubs uitkomen voor de Belgische beker. De aanvalsleider van de Westduitse bundesligaclub Rot Weiss-Essen, Willy Lippens, wil Fadrhonc er nog niet bij hebben. „Ik heb met Lippens gesproken", zo deelde hij mee. „Ik vind het echter een te groot nadeel dat hij geen Nederlands spreekt". Waarschijnlijk selecteert hij Lippens voor de vriendschappelijke interland tegen Roemenië in december. „Daar komen misschien de Nederlanders uit de hele wereld in het veld", vertelde Fadrhonc. Lippens zelf heeft ook te kennen gegeven liever in de vriendschappelijke interland tegen Roemenië dan in de wedstrijd voor de Europese beker tegen Oost-Duitsland te debuteren.

Bridgetitels voor Italië en Frankrijk

(Van onze bridgemedewerker)

HEERLEN, 2 nov. — Bij de 14 dagen durende Europese bridgekampioenschappen in Portugal won Frankrijk verrassend de titel, voor Polen en Italië. Het nogal teleurstellende Nederlandse herenteam werd veertiende van de 22 deelnemende landen.

De Nederlandse dames deden het aanzienlijk beter en werden met een zesde plaats temidden van dertien deelnemende landen te karig beloond. Het team bestond uit de dames Akkerman (Den Haag), Mirrer (Arnhem), Van Heusden (Culemborg), De Kater (Driebergen), Mirrer (Arnhem) en Gerards (Heerlen).

Het kampioenschap werd gewonnen door Italië, voor Frankrijk en Zweden. Tijdens de te Utrecht gehouden Nederlandse jeugdkampioenschappen werd een opmerkelijk succes geboekt door een Rotterdams team. Mevrouw Henriëtte Zoon, met als partner Ton Eland en als nevenpaar Robert Zoon met Rien Eland, wonnen op overtuigende wijze de finale waaraan twaalf Nederlandse jeugdteams deelnamen. Tweede werden de Leidenaren Hans Braakman-Henk Vink met Jan de Goede en Hein Stempels. Het toernooi stond open voor spelers in de leeftijd tot 26 jaar.

Dambond niet akkoord met data E.K.

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 2 nov. — De Koninklijke Nederlandse dambond kan niet akkoord gaan met de door Rusland voorgestelde data voor het toernooi om het Europees damkampioenschap, dat volgens het Russische schema zal worden verspeeld van 22 maart tot en met 7 april te Tiflis. Deze wedstrijd zou dan samenvallen met het toernooi om het persoonlijk kampioenschap van Nederland dat op 20 maart begint.

Een en ander zou onder meer impliceren dat Ton Sijbrands het bezit van zijn Europese titel niet kan verdedigen of verstek zou moeten laten gaan in het nationale titeltoernooi. Hetzelfde geldt uiteraard ook voor een tweede en eventueel derde Nederlandse deelnemer.

Post tweede achter derny's

GENT, 2 nov. — Peter Post is zaterdagavond op de wielerbaan van Gent als tweede geëindigd in een wedstrijd achter dernymotoren. Winnaar werd de Belg Theo Verschueren, die de 100 ronden aflegde in 17 min. en 5,4 sec. Post had een achterstand van zestien meter. De Belg Rudi Serruys finishte als derde op ruim één ronde.

De Belg Robert van Lancker heeft de Grote Prijs Jos Scherens voor sprinters gewonnen. Van Lancker won een beslissingsrit voor de Italiaan Turini en de Amerikaan Mountford. In het eindklassement kwam Lijn Loevesijn op de vierde plaats, nog voor de wereldkampioen Gordon Johnson (Austr.)

Smoke Eaters lijden eerste nederlaag 3-5

Scheidsrechter White onder politiebewaking gesteld

SPORT 4



● *Hier scoort Richard Blanche 1—1. Het mocht echter niet baten. De Raiders bezorgden Smoke Eaters hun eerste nederdaag 3—5.*



Scheidsrechter White van de Raiders. Hij stuurde na 18 minuten Jerry Vos naar de kleedkamers.

door Jean Meyntz

In de eerste minuut van de eerste periode werd eigenlijk de wedstrijd Smoke Eaters-Raiders al beslist. Toen stuurde arbiter White „Eater" Jerry Vos voorgoed naar de kleedkamer. Wat was er gebeurd? Vos had de puck in de neutrale zone ontvangen en schoof hem verder door naar Victor Golem. Vos schaatste toen achteruit met zijn stick op het ijs. White die achter hem stond viel over de stick en bestrafte Vos met een Game-misconduct.

Deze straf was veel te zwaar. Scheidsrechter White bestrafte hierdoor niet Vos maar Smoke Eaters. Zij moesten met een gehavende tweede lijn de wedstrijd verder uit spelen. Wanneer de arbiter het gebeurde voor een overtreding aan zag, dan had hij Vos voor tien minuten op de strafbank kunnen zetten. Nu echter werd Smoke Eaters een van zijn beste spelers ontnomen.

Overigens is het merkwaardig dat bij een wedstrijd meetellend voor de Cup International de ploegen een eigen scheidsrechter mogen aanwijzen. De Canadezen hadden hiervoor de beschikking over White. Smoke Eaters daarentegen moest zich tevreden stellen met dhr. van der Ven uit Tilburg.

Hard spel

De eerste periode werd gespeeld in een enorm hoog tempo. Het spel was ook ruw. De body-check werd door beide partijen gehanteerd. Het is echter vreemd dat een speler van Raiders die een body-check toepaste dit „rustig" kon doen. Smoke Eatersspelers werden hiervoor naar de strafbank gestuurd, alweer door scheidsrechter White. Geen wonder dat het publiek rumoeriger werd en tenslotte na het beëindigen van de wedstrijd deze scheidsrechter te lijf wilde gaan. Met politiebewaking kwam hij tenslotte toch heelhuids in de bus van Raiders.

Overigens weigerde White commentaar te geven. Hier ligt echter een taak voor de organisatie van de Cup International om te zorgen dat net zoals bij wedstrijden in de Nederlandse competitie een wedstrijd wordt geleid door een neutrale scheidsrechter, geassisteerd door twee lines-man. Dat deze wedstrijd niet bepaald zachtzinnig werd gespeeld blijkt wel uit het feit dat er niet minder dan 42 strafminuten werden uitgedeeld.
Na een sterk beginoffensief van de Raiders, waarbij Scott al zijn kunnen moest tonen, was het in de zesde minuut reeds dat Smoke Eaters met vijf man tegen drie Raiders uitkwam. Purcha en Golem misten de geboden kansen om Smoke Eaters een vroege voorsprong te geven.

Vechtpartij

Een van de bestrafte Raidersspelers was Godin. Hij had een vechtpartij uitgelokt tussen hem en Richard Blanche. Van het voordeel met meer spelers op het ijs te staan maakte Smoke Eaters echter geen gebruik. Het kwam niet verder dan een schot van Jerry Vos tegen de paal. De terugspringende puck werd opgevangen door McColl en deze bracht de Raiders door een break-out op een 0—1 voorsprong. Blanche wist daarna Smoke Eaters nog op gelijke voet te helpen, doch het was uitstel van executie. Farr en McColl zorgden er voor dat Raiders met een 3—1 voorsprong kon gaan rusten.
In de tweede 20 minuten kreeg Smoke Eaters meer vat op het spel van de Canadezen. Toch kon het geen vuist maken tegen de nog steeds provocerend spelende Raiders. Door doelpunten van Kemp (1—4) en Lessyk (2—4) brak de tweede rustperiode aan.

In de laatste periode speelde Smoke Eaters alles op de aanval en kreeg haar beloning in een doelpunt van Dave Gilhen, 3—4. Smoke Eaters rook als het ware de gelijkmaker en nam nog meer risiko's. Dat zou tenslotte fataal worden. Vier minuten voor tijd bracht Mitchell de stand op 3—5 en de Raiders wist zich van de overwinning zeker. Het werd de eerste nederlaag van Smoke Eaters in dit seizoen. Jammer dat dit juist op eigen ijs voor een uitverkocht stadion moest gebeuren.
Gisteravond speelde het tweede team van Smoke Eaters haar eerste wedstrijd in de derde divisie. Tegenstander was nieuwkomer „de Kemphanen" uit Eindhoven. De Eindhovenaren, die spelers konden overnemen van TIJSC Trappers en IJ.H.C. Den Bosch, wonnen de wedstrijd met 6—2.

Andere uitslagen in de derde divisie:

Nijmegen—Thialf	3—1
Tijsc II—Utrecht	7—3

Het Junioren „C" team van Smoke Eaters won haar eerste competitiewedstrijd van de jeugd van HIJS HOKIJ met 8—0.

Smoke Eaters heeft van N.IJ.B. een boete opgelegd gekregen van f 100,— wegens het terugtrekken van het junioren „A" team.
A.s. zondag vind in Brussel de ijshockeyinterlandwedstrijd plaats tussen België en Nederland. De vorige wedstrijd te Utrecht werd door Nederland met 2—0 gewonnen.

Tweemaal gelijkspel voor Venlo

**HEERLEN, 2 nov. — De eerste klassers in het zuiden en westen hebben zaterdag en zondag een dubbel hockeyprogramma afgewerkt. Daardoor kwamen er een aantal verschuivingen op de ranglijst. Zo moest in het zuiden MEP met lede ogen toezien hoe lijstaanvoerder HTCC verder uitliep. Tevens zagen Venlo en EMSC Tilburg voorbijgaan.
In het westen handhaafde zich Amsterdam op de eerste plaats, gevolgd door HHIJC, dat echter op de tweede plaats gezelschap kreeg van HGC.**

In het noorden moest GSHC de eerste plaats gaan delen met terrier HMC, als gevolg van een gelijkspel tegen LHC. Lantaarndrager GHBS droeg de laatste plaats over aan HVA, dankzij een 2-0 zege op Emmen. HVA verloor met 4-0 van Groningen.

In het oosten bleef na één competitiedag zo goed als alles bij het oude.
Venlo moest in het zuiden een punt afstaan aan MOP, dat al in de eerste minuut een 1-0 voorsprong nam. Toch konden de Venlonaren in de allerlaatste seconde de balans nog in evenwicht brengen door een treffer van Tom Toebosch. Zondag leek het erop dat Venlo tegen Oranje Zwart beter draaide. In de derde minuut nam de ploeg door Marcel Kosman de leiding, maar daarna zakten de Venlonaren terug. De gasten kregen meer kansen en wisten tenslotte gelijk te komen.
Dat MEP vier punten achter raakte op leider HTCC was te wijten aan de 1-0 nederlagen tegen respectievelijk Breda (zaterdag) en HTCC (zondag). HTCC rekende verder zaterdag duidelijk (5-0) af met Eindhoven door doelpunten van Christus, Hanusch en Wijzenbeek. Tilburg, dat de vorige week de tweede plaats nog broederlijk deelde met Venlo en EMSC, viel na een overwinning en een gelijkspel tegen MOP terug naar de derde plaats.

Worstel-arbiter kreeg klap

SCHAESBERG, 2 nov. — Meteen na afloop van de worstelwedstrijd Simson-KDO, door de Schaesbergse ploeg met 8—11 verloren, werd scheidsrechter Wiel Engelen uit Blerick aangevallen door een boze Simsonsupporter. Wiel Engelen moest een keiharde klap incasseren, met als gevolg een bloedende lip. De heer Engelen zal 't incident bij de KNKB rapporteren. Dat zou dan kunnen betekenen dat Simson de eerstvolgende thuiswedstrijd in Schaesberg zonder publiek moet worstelen. Overigens is het niet te hopen dat KSV Simson de dupe wordt van het gedrag van een heetgebakerde toeschouwer.

● Nederland won de schaakontmoeting tegen Engeland met 11,5 tegen 8,5 punt. De eerste dag werd afgesloten met een gelijke stand: 5—5. Zondag scoorden de Nederlanders 6,5 punt tegen de Engelsen 3,5 punt. De enige speler die zijn twee partijen won was Jan Hein Donner. Kuypers verloor tweemaal.

● De Belg Albert van Damme heeft zaterdag in de Belgische plaats Mulzen (bij Mechelen) een internationale cyclo-crosswedstrijd over 24 kilometer gewonnen. Hij had een tijd nodig van 59 minuten. Zijn landgenoot Freddy Nijs werd met een achterstand van 35 seconden tweede. De Nederlander Cees Zoontjens kwam op 2 minuten en 40 seconden als zevende binnen.

● De Italiaan Bruno Arcari heeft in Genua zijn wereldtitel in het lichtweltergewicht tegen de Braziliaan Raimundo Dias met succes verdedigd. De Italiaanse prof sloeg zijn tegenstander in de derde ronde van het gevecht k.o.

Bekkerveld-dames goed begonnen

HEERLEN, 2 nov. — In de Eredivisie volleybal, die afgelopen zaterdag voluit van start ging, vielen weinig verrassende uitslagen te noteren. Bij de dames kon Bekkerveld met een komplete ploeg aantreden, daar ook Henriëtte Geraedts weinig hinder ondervond van haar blessure.

Men vond tegen AMVJ/Rotterdam het juiste concept, door de variaties gedeeltelijk te laten vervallen en zich voornamelijk te concentreren op aanvallen aan de buitenrand van het net. Daardoor kon de veelal als midvoor opererende Annemieke van der Horst als blokkeerster geen belemmering vormen voor de op punten beluste Bekkerveld-ploeg. Na een uitstekende eerste set van 5—15 hield men de touwtjes ook verder in handen en via tweemaal 9—15 rondde men het succesvolle begin af.
Bij Rapid gingen de zaken minder rooskleurig. De meeste onderdelen werden onvoldoende verzorgd, waarbij de pass en het blokkeren nog de zwakste indruk achter lieten. Valbovol profiteerde goed van de teleurstellende verrichtingen van de Maastrichtsen en sloegen al in de eerste set een groot gat via 15—1.

Bij Rapid konden alleen Mientje Gielen en José Jerszokowski een voldoende halen; de ploeg beschikte echter als geheel over te weinig enthousiasme om de bordjes te verhangen: 15—11, 15—4.

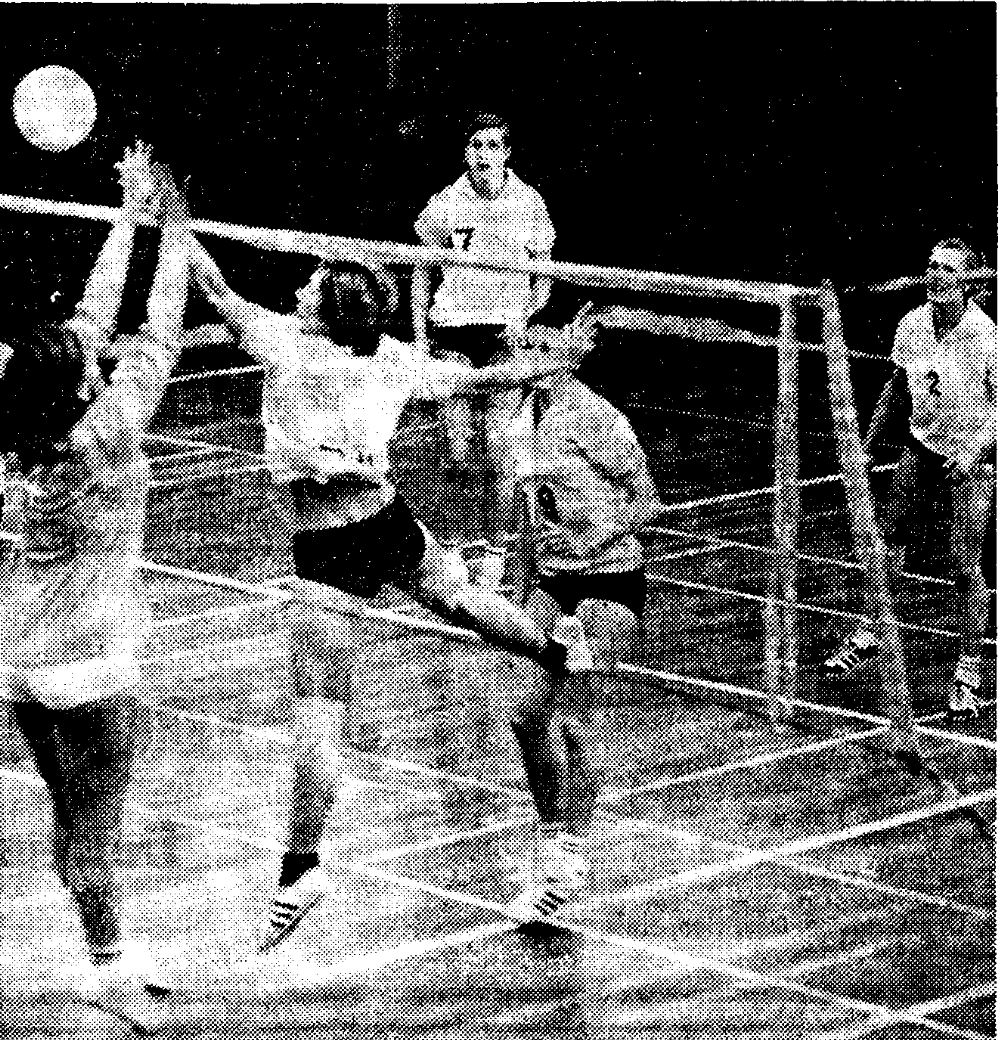
• Verlies Haag '68

Een toch wel verrassende uitslag was de 3—1 nederlaag van Haag '68 bij DVC, dat met zijn jeugdige ploeg een grote toekomst heeft. De Dokkumse meisjes lieten zich niet ontmoedigen door een 4—15 setnederlaag en konden via 15—13, 15—12 en 16—4 twee belangrijke punten veroveren.

Bij de heren natuurlijk overwinningen voor Deltalloyd/AMVJ en Eminent/Blokkeer, waarbij dient aangetekend dat de laatste niet overtuigend voor de dag kwam tegen een sterk verzwak Orawi, dat dit seizoen geen rol van betekenis kan spelen.

Vermeldenswaard is ook de moeizame 2—3 zege van Valuas bij EVV, dat na 13—15 en 15—13 zelfs via 15—2 een 2—1 voorsprong nam. Geconcentreerder spel van de Venlonaren leverde uiteindelijk nog de verdiende overwinning op met 8—15 en 9—15.

HVS behoort tot de gegadigden voor de degradatie, want zelfs tegen een duidelijk verzwakt HML/CLV kon men geen winst boeken.



◆ **Bekkerveld kon de competitie compleet beginnen doordat Henriëtte Geraedts (uiterst rechts op de foto) niet veel hinder meer ondervond van haar scheenspierblessure. Karin Hendriks slaat de bal over het net.**

V. en L. door twee strafschoppen geveld

AALSMEER, 2 nov. — Vlug en Lenig beet in de erehoofdklasse zaalhandbalcompetitie de spits af tegen debutant Aalsmeer in Amstelveen. Voor de eerste maal was trainer-coach Chief Wauben niet aanwezig.

Na de defensie van Aalsmeer te hebben afgetast zag Frans Zelissen al direct in de tweede minuut zijn lage onhoudbare bal via de zijkant van de paal terug het veld in caramboleren. Aalsmeer zag hierna twee snelle en kansvolle breakouts gekeerd door het voortreffelijk reageren van keeper Jo Meuffels. Toch maakte V. en L. door Bert van Cuyk het eerste doelpunt.

Na 1-1 wist Jos Diederen V. en L. weer de leiding te geven, waarna Aalsmeer weer naast V. en L. kwam. Halverwege de eerste helft scoorde Frans Zelissen 2-3. Aalsmeer beste man Rinkel maakte wederom de gelijkmaker. Via een door Pim Rietbroek benutte strafworp alsmede een treffer van Bert van Cuyk kon me de stand 3-5 de kleedkamers worden opgezocht.

Onfortuinlijk

In de tweede helft duurde het geruime tijd voor het goed leidende scheidsrechtersduo voor een doelpunt kon fluiten: 4-5. Hierna scoorde Rinkel direct 5-5. Via een keihard verrassend afstandschot bracht Roger Philips V. en L. wederom aan de leiding waarna Pim Rietbroek via een strafworp tot 5-7 vergrootte. Alvorens deze speler weer via een strafworp het achtste doelpunt liet aantekenen had Rinkel de achterstand verkleind tot 6-7.

Bij de tussenstand 8-8 bleken nog 5 minuten te spelen. Helaas voor V. en L. vijf onfortuinlijke minuten, immers Benjamin Philips werd voor twee minuten naar de zijkant gestuurd, waarna de verdediging weliswaar de zaak gesloten hield doch in de laatste minuten nog twee strafworpen moest weggeven. Jo Meuffels wist er een te keren, doch helaas onvoldoende om te verhinderen dat hij tot in het doel doorrolde. De einstand luidde 10-8.

Sittardia te sterk voor grof Olympia

SITTARD, 2 nov. — Sittardia heeft tegen het veel te hard spelend Olympia uit Hengelo minder moeite gehad dan men verwachtte. De landskampioenen behaalden een gemakkelijke 19—9 overwinning. Vooral in de eerste helft demonstreerden de Sittardianen knap handbal. Toen trachtten de gasten zich nog met normale en sportieve middelen staande te houden. Het laatste kwartier van de wedstrijd lieten de zwartwitten zich verleidden tot charges, die op een handbalwedstrijd niet gebruikelijk zijn. Hieraan waren echter ook de beide arbiter Bakker en Haan schuld. Zij waren voordien te lankmoedig opgetreden tegen kleine maar herhaaldelijk voorkomende overtredingen, die tot doel hadden Sittardia uit haar ritme te halen. Daar deze onbestraft bleven, gingen de knapen uit Overijssel zich nog meer onprettige praktijken permitteren. Eerst zes minuten voor het einde achtten de arbiters het noodzakelijk een Olympiaspeler voor twee minuten op het strafbankje te sturen.

De regelmatige Sittardia-overwinning werd ingeluid door Jo Maas, die met een vinnige schuiver scoorde. In dezelfde vijfde minuut bracht Nijhuis met een geraffineerd afstandschot de partijen op gelijke voet. Via Kievit en Hofman liepen de geelblauwen uit naar 3—1, maar international Rob Janssen gaf Olympia nog hoop op een redelijk resultaat. Na een kwartier hadden de gasten geen verweer op het snelle en produktieve spel van Sittardia. Kivit, Helwegen en Reynders rondden de fraaie aanvalsacties af alvorens Joop Mulder met een onhoudbaar schot doelman Norbart verschalkte. Sittardia bleef domineren, hetgeen tot uiting kwam in de 11-3 ruststand. De Limburgers sneden zo flitsend door de Olympia-afweer, dat telkens een vrije man gevonden werd, die de overigens goed spelende doelman Ter Braake op de proef kon stellen. Guus Cantelberg (3x), Ton Reynders en Hanckman waren de mannen, die hun ploeg nog voor de pauze 'n goede uitgangsstelling bezorgden.

• Charges

In die tweede helft was Olympia onherkenbaar. Nadat Kivit met 'n sprongworp had gedoelpunt, onderscheidde zich de actieve Nijhuis, die enkele defensiefouten in de Sittardse verdediging afstrafte. Door zijn toedoen kwam Olympia zelfs tot 12—6. Ook in de Sittardse aanval ging het niet meer zo soepel. Kivit zette de gastheren weer op het goede spoor, maar een strafworp van Janssen en een hard schot van Terwengel was het Hengelose antwoord. Daarna trachtte Olympia met vreemdsoortige charges succes te boeken. Men nam daarbij wel veel risico's, welke door de Sittardianen meedogenloos werden uitgebuit. Cantelberg, die vaak ruw werd neergelegd, zag toch nog kans om in die slotfase viermaal te doelpunten. Rombouts, Hanckman en Reynders volgden het goede voorbeeld. De Hengelose uitblinker Rob Janssen bepaalde de eindstand tenslotte op 19—9.

Bondscoach Mraz was verheugd over de goede conditie van beide ploegen. Hij was van mening, dat door het snelle tempo en het doortastende spel, de Limburgers de ruime zege wel als beloning toekwam.

Overwinning voor Steaua Boekarest

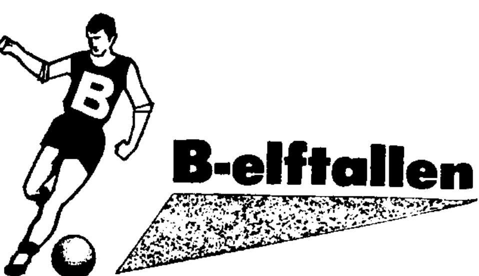
CRAIOVA, 2 nov. — Steaua Boekarest, woensdag in de Roemeense hoofdstad tegenstander van PSV in het toernooi om de Europacup voor bekerhouders, heeft zondag in Craiova met 2—0 gewonnen van Universitatea Craiova in een wedstrijd voor de nationale competitie.

Altig-Fritz voorop in zesdaagse Frankfort

FRANKFORT, 2 nov. — Zondagavond laat was de stand in de zesdaagse van Frankfort: 1 Altig-Fritz (WDld) 72 p.; 2 Bugdahl-van Lancker (WDld-Fr.) 43 p. 3 Kemper-Pijnen (WDld-Ned.) 37 p.; Op één ronde: 4 Schulze-Peffgen (WDld) 109 p.; 5 Renz-Tschan (WDld) 91 p.; 6 Oldenburg-Bennewitz (WDld) 58 p.; 7 Sercu-Seeuws (Belg) 57 p.

Medische begeleiding bij Vlug en Lenig

GELEEN, 2 nov. — Vlug en Lenig, dat streeft naar een wetenschappelijker aanpak van de tophandbalsport, heeft dezer dagen de heer Lon Janssen uit Geleen aangetrokken als medisch begeleider van de spelers. Lon Janssen, leraar MOP, heeft zich tijdens zijn opleiding gespecialiseerd in sportmassage en sportbegeleiding.



MVV-Eindhoven 1-0

Via een uiterst minieme, maar daarom niet minder verdiende zege zijn de Maastrichtse B-ers erin geslaagd afstand te houden van de laag geplaatste clubs. Een magere zege, welke veel ruimer had kunnen zijn. „Toch", aldus Eindhoven-trainer Lesley Talbot, „kan ik met het verlies van mijn jongens vrede hebben. Vergeet niet, dat het team niet minder dan zeven amateurs telt. Daarentegen is me MVV wel tegengevallen. Immers, het zijn toch altijd nog de reserves van een eredivisievereniging". Hoe dan ook, MVV haalde de punten binnen en dat gebeurde door een treffer van Breikers een kwartier na rust. Voordien had trainer v. Overbrugge verdediger Van Hoorn uit het team gehaald, Dijkstra, die de ene kans na de andere miste, naar achteren gehaald en verdediger Breikers naar voren gecommandeerd. Alleen al door 't harde werken van de Gelener ontstonden er voor het doel van de Brabanders hachelijke situaties waardoor de Eindhovense defensie steeds onzekerder werd. De Maastrichtse treffer was dan ook een rechtstreeks gevolg van een van de vele defensiefouten. Kerstges bracht de bal op rechts op, zette vervolgens hoog voor de Eindhovense veste, waar de bal door eenieder werd gemist. Niet echter door de op de goede plaats staande Breikers die vakkundig raak schoot. Steeds in de meerderheid, schiepen de MVV-ers zich nog meerdere kansen, maar rendement kwamen uit deze mogelijkheden niet meer.

Limburgia-Willem II 5-0

Met een duidelijke 5—0 zege hebben de Limburgia-reserves opnieuw bewezen tot een van de toonaangevende ploegen in de tweede klasse te behoren. Van de aanvang af maakte de thuisclub zijn bedoelingen duidelijk en belaagde het Tilburgse doel onophoudelijk. Toch liet het eerste doelpunt twintig minuten op zich wachten. Jos Winkens schoot toen de bal uit een voorzet van Wiel Smeets in het verlaten doel: 1—0.
Tien minuten later bracht Jo Nix het leer opnieuw op een presenteerblaadje voor Jos Winkens en dat betekende 2-0. Nog voor de pauze voltooide Limburgia's linksbuiten op beheerste wijze zijn hattrick: 3—0. Het rustsignaal behoedde de gasten, die zich hoofdzakelijk moesten beperken tot verdedigen, voor de vierde treffer. Het scheen alsof Willem II onmiddellijk na de pauze iets van de achterstand wilde inlopen. Het bleek echter een strovuurtje zodat de Brunssummers het initiatief weer over konden nemen. De Tilburgse back Van Os nam de rol van zijn doelman na een kwartier over, waardoor Stalman de strafschop kon benutten: 4—0. Smeets stuitte tijdens zijn solo op doelman Broeren, maar tien minuten voor het einde was deze voor de vijfde maal kansloos bij een lage, effectvolle inzet van Winkens.

Fortuna SC-Roda JC 1-2

De geweldige inzet van de Kerkradenaren in de tweede helft was doorslaggevens in deze derby. Het werd daardoor een verdiende overwinning voor Roda JC. In de eerste helft was het een gelijkopgaande strijd. Toen Jo Gijselaars in de 25ste minuut op rechts uit een vrije trap haarzuiver voor doel plaatste, kopte Jan Benen onhoudbaar voor doelman Damen in: 1—0. De gelijkmaker kwam in de 35ste minuut. Jan Benen haakte een van de Kerkradenaren, hetgeen hem een strafschop kostte. Chris Brassé voltrok het vonnis met een voor Nieling onhoudbaar schot: 1—1.
In de tweede helft ontketenden de gasten een geweldig offensief. Tot de 60e minuut hield Fortuna SC stand dankzij uitstekend werk van Nieling. Toen blunderde de Sittardse verdediging, waarvan de gevaarlijke Schaekens dankbaar profiteerde: 1—2. De thuisclub was niet bij machte om nog een vuist te maken in de resterende minuten.



● Met een prachtduik stompt doelman Dirks van SVN de bal uit de bedreigde hoek. Spelmoment uit de ontmoeting SVN-RIOS.


● Joep Haan (30): driehonderdste doelpunt voor eerste elftal van SVN.

EERSTE ZEGE VAN WILHELMINA '08

HEERLEN, 2 nov. — De opvallendste uitslag in de hoogste afdeling kwam op naam van hekkesluiter Wilhelmina. Met vier tegen drie vierden de Weertenaren de eerste overwinning in dit seizoen. Ten koste van kampioen Sanderbout. Waarbij weer eens te meer is aangetoond hoe snel glorie kan vergaan....

In Nieuwenhagen had SVN weinig moeite zich alleen aan de top van de ranglijst te nestelen. Een onsamenhangend en nerveus spelend Rios mocht nog van geluk spreken dat men er zo genadig afkwam. De poging van MKC om via een zege op Caesar een rol van betekenis te gaan spelen mislukte. Met een beetje veine weliswaar haalden de Bekenaren toch nog de halve winst in Maastricht weg.

EEN GOEDE DAG beleefden in de tweede klasse A de beide Heerlense ploegen. Heerlen Sport bezorgde in het Stadion KVC Oranje een koude douche en KEV stilde in Eijgelshoven haar doelpuntenhonger. Na RKBSV werd ditmaal Laura met 5—1 het slachtoffer van de aanvalsdrift van de Meezenbroekenaren, die daarmee KVC Oranje voorbijstreefden.

ONDANKS de hoge klassering was SVM in de tweede klasse B er tot nu toe niet in geslaagd in eigen home te winnen. Tegen Blerick lukte het eindelijk. Susteren deed het minder goed. Ondanks een enorm overwicht moest men de winst met hekkesluiter Swift delen.

SPORT 5

Selectie-wedstrijd in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN, 2 nov. — Morgenavond 3 november wordt om 20.00 uur in het Sportpark van SVN te Nieuwenhagen een wedstrijd gespeeld tussen 2 amateurselecties van district Zuid II. Na afloop van dit treffen wordt door de technische commissie een elftal geformeerd dat op 17 november in Sprangkapelle aantreedt tegen de vertegenwoordigers van West II.

De ploegen die in Nieuwenhagen binnen de lijnen verschijnen zijn als volgt samengesteld:

A-elftal

L. Niens (Wilhelmina '08), W. Lacrois (Caesar), M. Wetzels (Quick '08 Geleen), J. Lacrois (KEV), G. Schonkeren (Wilhelmina '08), J. van Vugt (Venlo), R. Peeters (Spcl. Susteren), W. Zuidema (SVN), P. Speijkers (SVM), J. Haan (SVN), J. Ensink (Heer).

Technisch leider: Gijs Nass.

B-elftal

R. Dirks (SVN), L. Janssen (SVN), P. Roosenbeek (Heer), A. Simons (SVN), L. Heuts (Caesar), H. Kusters (Heer), J. Horzels (Caesar), J. Janssen (Spcl. Irene), J. Meulenbroek (KEV), M. Erkens (KEV), W. Bohnen (Spcl. Susteren).

Reserves: H. Janssen (MKC), M. Koenen (Sanderbout) als doelverdedigers, J. Stuiver (Rapid), L. Rijvers (Spcl. Irene), G. Frijns (Heer). Dit aantal zal nog met enkele spelers worden uitgebreid.

Technisch leider: H. Merckelbach.

Als scheidsrechter fungeert de heer Mengelers uit Nieuwenhagen.

Peij-Echter defensie rammelde geducht

SVN won zonder veel moeite dankzij Joep Haan met 2-0

door Huub Palmen

NIEUWENHAGEN, 2 nov. — Dertig seconden voor het rustsignaal in de wedstrijd SVN tegen RIOS was het dan zo ver! „Trap toch eens verkeerd uit", verzuchtte een toechouwer op de tribune. Het leek of doelman Gehlen dit had gehoord. Want prompt permitteerde hij zich een uittrap, waarover zelfs een junior-doelman zich diep zou schamen. Als een havik stortte Joep Haan zich op de bal. Meedogenloos hard kanjerde hij de bal langs de vertwijfeld reagerende doelman Gehlen. Meer dan die 1-0 voorsprong voor zijn ploeg betekende deze treffer een persoonlijke triomf voor de man die daarmee zijn driehonderdste doelpunt scoorde voor het eerste elftal van SVN. Om de triomf voor zijn team en voor zichzelf nog groter te maken ontglipte hij in de 65e minuut zijn constante bewaker, de boomlange Pierre Papen. Hard verdween de bal in het net: 2-0 voor SVN en het 301e doelpunt van Joep Haan....!

Deze twee treffers en de miraculeuze wijze, waarop doelman Dirks een kopbal van Evers toch nog de weg naar het net versperde (daarmee zijn ploeg voor de vierde maal in successie voor een tegentreffer in eigen home behoedend) waren de weinige hoogtepunten van een duel dat SVN met hogere cijfers had kunnen en moeten winnen. Het rammelde geducht in de Peij-Echter formatie, waarin aanvoerder Papen en de technisch bekwame Van de Brekel tevergeefs poogden orde op zaken te stellen.

• Onnaspeurbaar

Om onnaspeurbare redenen verzuimden de Nieuwenhagenaren als zo vaak de kans om de tegenstander aan de schandpaal te nagelen. Men mocht van geluk spreken dat de Peij-Echtenaren gisteren helemaal geen potten wisten te breken. Want anders...! Nu kon Jo Vrösch zich voor rust de ene slechte pass na de andere permitteren zonder dat het nare gevolgen had. Dank zij de achterste lijn Cremers, Simons, Hanssen en Janssen met als sluitstuk een zich langzaam maar zeker tot klasse-doelman ontwikkelende Dirks, konden onnauwkeurigheden steeds weer worden recht getrokken. Meer professioneel spelende tegenstanders buitten echter een dergelijke taktiek uit. RIOS miste daarvoor klasse en vooral homogeniteit om via snelle combinaties de defensie te ontregelen.

Na rust leek het er even op, dat de Peij-Echtenaren hun agressiviteit toch niet hadden thuis gelaten. Het zelfvertrouwen echter wel. Geen wonder dat er geen enkele actie van allure in de richting van het SVN-doel rolde. Andersom wel! Eindelijk kregen de Nieuwenhagenaren de gewenste ruimte. Eindelijk kon Jo Vrösch op links — zo vrij als de vogels die hoog boven zijn hoofd op de wind wiekten — de ene voorzet na de andere in de steeds nerveuzer wordende RIOS-defensie prikken.

Dat dit slechts één doelpunt opleverde, lag bepaald niet aan de kwaliteit van de Peij-Echter defensie. Ook niet aan Joep Haan, die er alles aan gedaan heeft een hattrick te scoren. In de slotfase poogden de gasten zelfs nog een gunstiger score te bereiken. Hierin werden ze echter gedwarsboomd door doelman Dirks die een doelpunt voorkwam dat — indien het gescoord was — als onhoudbaar zou zijn bestempeld.

Arbiter Mommers uit Maastricht die voor rust nogal moeite had het spel aan te voelen zorgde na de hervatting door tijdig in te grijpen dat het een sportief duel bleef tot het einde.

Programma amateurs voor zondag

HEERLEN, 2 november — Zondag 8 november wordt in District Zuid II de tweede ronde van het bekerprogramma afgewerkt. De volgende wedstrijden worden gespeeld: Spcl. Caberg-Celios, Willem I-Zwart Wit, Klimmania-Scharn, Geleen-Lindenheuvel, SVM-Obbicht, Langeberg-Miranda, RKBSV-Walram, Kolonia-RKVVH, RKHBS-Treebeek, RKONS-Kakertse Boys, Veritas-RKAVC, Thorn-Stevensweert, Slekker Boys-De Leeuw, PSV '35-RKSVW.

Voorts staat er voor zondag een competitie-inhaalrooster op het programma. Dat luidt als volgt: Eerste klasse: De Ster-Caesar, SC Irene-MKC, Heer-Almania. Tweede klasse A: Eijsden-Vijlen, WVV-Rapid. Derde klasse A: Haslou-SBCM. Derde klasse B: Simpelveld-EHC, Rimburg-Vaesrade, Waubach-Chevremont. Derde klasse C: Armada-MHD. Vierde klasse A: Schinnen-DBSV. Vierde klasse B: Sportclub-Sibbe, Wit Groen-RKVVL. Vierde klasse D: RKFCH-Mariarade, Amstenrade-Sittard. Vierde klasse E: Havantia-Urmondia, Roosteren-Maasbracht, St. Odiliënberg-IVS.

Laura-KEV 1-5

EYGELSHOVEN, 2 nov. — De Meezenbroekers hebben opnieuw een opvallend grote zege behaald waarvan thans Laura voor eigen publiek het slachtoffer werd.

Toch gaf Laura aanvankelijk goed partij en capituleerde voor de eerste keer pas in de 30e minuut toen Stijnen binnen het strafschopgebied hands had gemaakt. De toegestane penalty werd door Francken feilloos ingeschoten: 0-1. De thuisclub had pech toen achtereenvolgens W. Hanssen en Erkens tegen het houtwerk schoten. Na de hervatting toonde KEV pas zijn werkelijke klasse en scoorde achtereenvolgens door Meulenbroek 0-2 en 0-3, Lücker 0-4 en Erkens 0-5. In de laatste minuten redde Erkens voor Laura de verdiende eer door de eindstand op 1-5 te brengen.

SVM-Blerick 5-2

MUNSTERGELEEN, 2 nov. — SVM demonstreerde tegen Blerick nog eens zijn ouderwetse productiviteit, waarbij vooral Speijkers bijzonder op schot was.

In de achttiende minuut schoot hij SVM naar een 1-0 voorsprong uit een voorzet van rechts. Na een half uur verhoogde Scholtens de marge met een onhoudbaar schot tot 2-0. Even kwam Blerick terug. Wat meteen een treffer opleverde van Verheggen: 2-1. Vier minuten na de hervatting trok Speijkers er alleen van door. Slechts op ongeoorloofde wijze wist én der Noordlimburgse verdedigers de doelpuntenjager te stuiten. Speijkers schoot zelf de penalty in: 3-1. Nadat Geurts de stand op 4-1 had gebracht kon Niessen in de 58e minuut 4-2 aantekenen. Tenslotte scoorde Speijkers zijn derde en SVM's vijfde doelpunt, waarna de Munstergeleners niet verder meer aandrongen: 5-2.

Verdiende zege van Heerlen Sport op KVC Oranje: 3-0

HEERLEN, 2 nov. — De Heerlense supporters konden na afloop van deze fair gespeelde wedstrijd terecht met een tevreden gezicht naar huis terugkeren. Hun elftal had niet alleen een verdiende 3-0 overwinning op KVC Oranje behaald maar was door deze fraaie zege tevens alleen aan de leiding gekomen.

Aanvankelijk waren de gasten meer in de aanval, maar ze strandden telkens op de perfect georganiseerde verdediging van de stadionbewoners, waarin vooral aanvoerder De Wit een opvallende partij ten beste gaf.

De thuisclub kon in het begin geen potten breken omdat men te defensief was ingesteld. Nadat een schot van Severens rakelings naast het Heerlense doel was verdwenen, ontsnapte in de volgende minuut het KVC Oranjedoel aan een groot gevaar toen een harde kogel van Starremans eenzelfde lot was beschoren. Aanvoerder doelman Cox werd na een half uur bijna verrast toen zijn uittrap linea recta door Snijders werd geretourneerd, maar met een snelle reactie kon hij een doelpunt voorkomen. Twee minuten voor het verstrijken van de eerste helft nam de thuisclub de leiding toen in eerste instantie Pierre Taks de bal tegen de deklat kanjerde waarna de terugspringende bal door de zeer actieve Krop in de touwen werd getikt: 1—0. Deze kostbare en verdiende voorsprong kwam direct na de hervatting in gevaar toen de bezoekers een heftig offensief ontketenden, maar andermaal hield de Heerlense defensie dapper stand. Toen dit overwicht geen resultaat opleverde namen de stadionbewoners opnieuw het initiatief over en beheersten het spelbeeld tot het laatste fluitsignaal. Bij dit initiatief lanceerde C. Houwers in de 74e minuut een schitterende pass voor het gastendoel waarna Taks de bal keurig opving en het leer vervolgens beheerst over de uitgelopen doelman lobde: 2-0.

De zege stond vanaf dat moment vast en vijf minuten later ontfutselde Starremans het leer aan de overigens solied spelende back Buck. Starremans kwam alleen voor doelman Cox en scoorde 3-0.

● Spelmoment uit de wedstrijd Heerlen Sport-KVC Oranje. Met een listige boogbal wordt doelman Cox voor de tweede maal gepasseerd.

MKC-Caesar 1-1

MAASTRICHT, 2 nov. — In een meer spannend dan fraai duel heeft MKC door onvoldoende afronding van de vele kansen een zege verloren zien gaan.

Van meet af aan trokken de Maastrichtenaren ten aanval en in de derde minuut al door Lahaye na een misser in de Beekse defensie voor Gerardu op. Hij was echter te haastig met schieten zodat Gerardu kon redden. Zeven minuten later maakte hij deze blunder goed door nu een defensiefout genadeloos af te straffen: 1—0. Na een combinatie met Lahaye schoot Vlaspoel net over. In de 20e min. plukte Gerardu de bal van de voet van Lahaye na de derde misser in de gastendefensie. Hierna was het kruit van beide ploegen verschoten. Het verwachte offensief van Caesar na de thee liet langer op zich wachten. Pas in de 55e min. was Dormans voor het eerst gevaarlijk door na een snelle rush net naast te schieten. Weer moest Gerardu zich drie minuten later languit op de voeten van Lahaye werpen na een slechte terugspeelbal van Timister. Zwartjens zag zijn inzet millimeters naast gaan. In de 65e min. verkeek Janssen zich op een als voorzet bedoeld schot van Cloodts, waardoor de bal achter hem in het net viel: 1—1.

Tot driemaal toe faalde Vlaspoel en Lahaye door onbeheerst over te schieten in kansrijke positie. Over het algemeen toch een teleurstellende wedstrijd, die werd bijgewoond door 1500 toeschouwers.

● Doelman Gehlen onderschept de bal voordat Haan gevaarlijk kan worden. Aanvoerder Papen schermt zijn doelman af. Spelmomen uit de wedstrijd SVN-Rios (2—0).



Wilhelmina-Sanderbout 4-3

WEERT, 2 nov. — In een snelle, harde en zeer spannende wedstrijd hebben de 500 toeschouwers een groot aantal doelpunten kunnen zien waaronder twee benutte strafschoppen, aan iedere zijde één.

Het eerste doelpunt kwam op naam van Sanderbout via Venhovens 0-1, waartegenover Bogie voor Wilhelmina nog juist voor de rust 1-1 wist te scoren. Rechtsback Gubbels lanceerde na de pauze al vrij vlug een afstandschot dat doel trof, maar v.d. Vin nivelleerde de stand prompt tot 2-2 nadat hij de complete achterhoede van Wilhelmina had omspeeld. Binnen een kwartier had Bogie weer voor 3-2 gezorgd, maar het antwoord van Sanderbout volgde per omgaande. Alweer door v.d. Vin, die ditmaal een hands strafschop feilloos benutte: 3-3. Dat de uiteindelijke zege toch in Weert bleef was te wijten aan een penalty wegens vasthouden van een Wilhelmina-aanvaller, waarbij Stijnen voor zijn ploeg de bal vanaf de [illegible]meterstip in de touwen joeg: 4-3.

Susteren-Swift 1-1

SUSTEREN, 2 nov. — Spcl. Susteren heeft ondanks een groot overwicht de halve winst aan een defensief spelend Swift moeten prijsgeven.

In feite beheerste de felle wind het spelbeeld. Pas na twintig minuten kon Peters met een afstandsschot zijn ploeg de leiding geven: 1—0. Daarna deden zich nog veel doelrijpe kansen voor maar Vrouwe Fortuna was de thuisclub minder gunstig gezind. Paal en lat van het Swift-doel moesten het meer dan eens ontgelden, terwijl zekere doelpunten werden voorkomen door enkele spectaculaire reddingen op de doellijn. Enkele minuten voor rust was een onoplettendheid van de Sportclub-defensie er de oorzaak van dat Sevenich een van de sporadische Roermondse uitvallen met een doelpunt kon bekronen: 1—1. Hoewel de thuisclub na de hervatting tegen de wind moest optornen speelde de wedstrijd zich voornamelijk op de Swift-helft af. Het spel werd forser, doch door tactisch optreden van scheidsrechter Aldenhoven bleven strubbelingen uit. Vlak voor tijd zoefde een schot van Bohnen, na een fraaie actie van Voncken, rakelings over de lat.

1e Klasse F

MKC-Caesar	1—1
SVN-RIOS '31	2—0
Wihemina '08-Sanderbout	4—3

SVN	8	5	3	0	13	16- 6
Heer	7	5	1	1	11	14- 6
Caesar	7	3	4	0	10	13- 5
Almania	7	3	3	1	9	18- 6
MKC	7	3	2	2	8	13- 7
Voerendaal	7	2	3	2	7	8- 7
Roermond	7	1	4	2	6	3-13
RIOS '31	8	2	2	4	6	8-15
Spcl. Irene	6	2	1	3	5	5-10
Sanderbout	8	0	5	3	5	8-13
De Ster	6	0	3	3	3	4-11
Wilhelm. '08	8	1	1	6	3	10-21

2e Klasse A

Laura-KEV	1—5
Heeren Sport-KVC Oranje	3—0

Heerlen Sp.	8	6	0	2	12	14- 3
KEV	7	5	1	1	11	21- 8
KVC Oranje	8	4	2	2	10	7- 7
RKBSV	7	3	3	1	9	12-12
WVV	6	3	1	2	7	9- 6
Minor	6	2	3	1	7	6- 6
Rapid	6	3	1	2	7	10-12
Kolonia	7	0	5	2	5	6- 9
Vijlen	7	1	3	3	5	8-13
Laura	8	1	3	4	5	9-17
Miranda	7	1	1	5	3	5- 9
Eysden	7	1	1	5	3	4-10

2e Klasse B

Susteren-Swift '36	1—1
Panningen-Belfedia	2—1
Volharding-Venlo	0—1
SVM-Blerick	5—2

Veritas	7	5	2	0	12	12- 4
SVM	8	4	4	0	12	15- 7
Boxmeer	7	5	1	1	11	13- 4
Panningen	8	4	3	1	11	15-10
Voharding	8	3	1	4	7	9-10
Susteren	8	2	3	3	7	8- 9
Venlo	8	2	3	3	7	11-15
Venray	7	2	2	3	6	13-16
Blerick	8	2	2	4	6	9-22
Geleen	7	2	1	4	5	12- 8
Belfeldia	8	2	1	5	5	13-12
Swift '36	8	0	3	5	3	5-17

3e Klasse A

SBCM-Gulpen	3—0
Haslou-RKVVH	2—1
Leonidas-Walram	2—2
Berg-Maurits	0—1

RKVVH	8-13
Walram	8-12
Gulpen	8-10
SBCM	7- 9
Klimmania	7- 9
Haslou	7- 8
Maurits	8- 8
Leonidas	8- 6
SV Berg '68	8- 5
RVU	7- 4
RKHSV	7- 4
Sp. Biesland	7- 3

3e Klasse B

Langeberg-EHC	1—1
Schuttersv.-Bekkerv.	3—0
Vaesrade-Simpelveld	1—1
Chevremont-SVK	0—0
SV Treebeek-Rimburg	2—0

Treebeek	8-12
Schuttersveld	8-12
Langeberg	8-10
Waubach	6- 9
SVK	8- 9
Chevremont	7- 8
EHC	7- 8
Heilust	7- 7
Vaesrade	7- 4
Rimburg	7- 3
Simpelveld	7- 3
Bekkerveld	8- 3

3e Klasse C

Tiglieja-Born	1—1
MHD-Brevendia	0—1
L'heuvel-Merefeldia	1—1

Brevendia	8-13
Born	8-11
Obbicht	7- 9
St. Oda	7- 9
Lindenheuvel	8- 8
MHD	7- 7
Merefeldia	8- 7
Thorn	7-
Laar	7- 6
Tiglieja	8- 6
Armada	6- [illegible]
PSV '35	7- [illegible]

4e Klasse A

St. Pieter-White Star	1—0
Willem I-VNB	4—0
DBSV-SCG	1—1
Amelie-Bunde	1—0
Spcl. Caberg-SVME	4—[illegible]
RKBFC-Schinnen	1—2

Sp. Caberg	8-1[illegible]
Willem I	8-[illegible]
Schinnen	7- 9
Amelie	8- 9
SVME	8- 9
White Star	8- 9
DBSV	7- 7
Bunde	8- 7
St. Pieter	8- 7
VNB	8- 6
SCG	8- 3
RKBFC	8- 2

4e Klasse B

SCKR-Vilt	1—2
SV Meerssen-Scharn	2—3

Sportclub '25	7-13
SCKR	8-10
RKVVL	7- 9
Zwart Wit '19	7- 8
Wit Groen-VC	7- 8
Sibbe	7- 7
RKSVG	7- 7
SV Meerssen	8- 7
Scharn	8- 7
SV Nijswiller	7- 6
Vilt	8- 6
Aalb. Boys	7- 0

4e Klasse C

Heerlen-Haanrade	1—[illegible]
Kakertse B.-Heksenberg	2—1
Groene Ster-Grachter B.	4—2
RKSNE-RKTSV	3—1

Heerlen	8-15
Kakertse Boys	8-11
RKSNE	8-10
RKHBS	7- 9
RKTSV	8- 9
Haanrade	8- 8
Groene Ster	8- 8
Heksenberg	8- 6
RKONS	7- 5
Schinveld	7- 5
Waubachse Boys	7- 3
Grachter Boys	8- 3

4e Klasse D

Sweyckh. B.-FC RIA	3—3
Mariarade-Susterse B.	4—1
RKFCH-DVO	2—0
De Leeuw-GVCG	1—2

VCT	7-11
GVCG	8-11
De Leeuw	8-10
RKFCH	7- 9
DVO	8- 9
Limbricht	7- 8
Sittard	7- 7
Mariarade	7- 7
Sweykh. Boys	8- 7
FC RIA	7- 6
Susterse Boys	7- 2
Amstenrade	7- 1

4e Klasse E

Urmondia-Linne	3—1
Maasbracht-Holtum	4—1
Slekker Boys-RKSNA	1—0
Buchten-Havantia	1—3
EVV-Roosteren	3—1

Urmondia	7-11
Buchten	8-10
Havantia	7- 9
EVV	8- 9
St. Odiliënberg	7- 8
IVS	7- 8
Linne	8- 8
Holtum	8- 7
Maasbracht	7- 6
Slekker Boys	8- 6
RKSNA	8- 5
Roosteren	7- 2

Sporthuis DIANA nog 3 dagen op het oude adres

KERKPLEIN 19, HEERLEN

Bouw uw toekomst op staal!

Hoogovens IJmuiden vraagt voor haar koudbandwalserij enige medewerkers ter opleiding tot walser. In de koudbandwalserij worden in een gestadig en fors tempo rollen staalplaat verder uitgewalst tot een dikte van gemiddeld 1 mm. Dit geschiedt in grote walsinstallaties (4 tot 5 walsen in serie), die bediend worden door een team van ca. 14 man. Het werken met deze moderne installaties vergt een langdurige ervaring. De opleiding geschiedt hoofdzakelijk in de praktijk en duurt een aantal jaren. Het werk wordt in ploegendienst verricht.

De eisen welke aan sollicitanten worden gesteld liggen niet in het vlak van een bepaalde schoolopleiding. Volledig lager onderwijs is voldoende doch een goede handvaardigheid, teamgeest, een goed bevattings- en snel reactievermogen zijn nodig. Sollicitanten zullen tijdens de sollicitatieprocedure gelegenheid hebben tot kennismaking in de betreffende afdeling.

Leeftijd 21 tot circa 35 jaar.

Aanvangssalaris plus ploegendiensttoeslag bedraagt bij 23 jaar en ouder *f* 13.300,- bruto per jaar (circa *f* 255,- bruto per week).

Voor gehuwden van 24 jaar af komen woningen beschikbaar.

Belangstellenden kunnen onderstaande coupon ingevuld zenden aan: Hoogovens, Antwoordnummer 94000, IJmuiden (plak dus geen postzegel). Na ontvangst wordt nader contact met u opgenomen. (Telefonische inlichtingen: 02510 - 94000).

Ik stel prijs op meer informatie over de opleiding tot walser bij uw bedrijf. LM 517

Naam: ....

Voornaam: .... Geboortedatum: ....

Adres: ....

Woonplaats: .... Gehuwd/ongehuwd

HOOGOVENS IJMUIDEN

medewerkers ter opleiding tot walser

ruim f 84.- voordeel

Bosch Combi E 21 S f 159.50
Gereedschapset C 3 99.50
normale prijs f 259.--

Grijp nu uw kans!

tijdelijk f 174.90

Boormachine met vele hulpstukken.

A. EGGEN
KOUVENDERSTRAAT 177 - HOENSBROEK
EIGEN SERVICEDIENST

BOSCH
voor het beste gereedschap

We beweren het niet alleen, we bewezen het ook!

Chevron met F-310
voor méér kilometers, extra kracht en... schonere lucht!



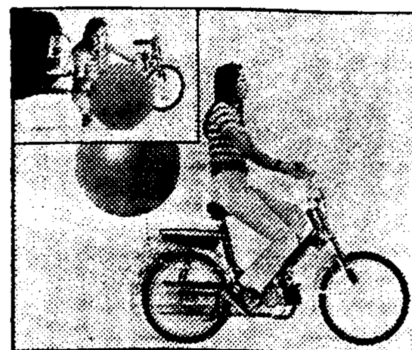
Vóór gebruik van Chevron met F-310

Deze normaal gebruikte auto werd vanwege zijn sterk vervuilde motor uitgekozen om F-310 aan een zeer zware test te onderwerpen. Aan de uitlaat werd een doorschijnende ballon bevestigd. De motor draaide op benzine zónder F-310. Onmiddellijk vulde de ballon zich met vuile uitlaatgassen. Het eindresultaat ziet u boven.

Ná gebruik van Chevron met F-310

Dezelfde auto, maar nu na 6 maal een volle tank Chevron met F-310 verreden te hebben. De ballon blijft helder en doorschijnend, omdat de uitlaatgassen nu bijna geen onvolledig verbrande benzine meer bevatten. We zien het Chevron-embleem. Overtuigend bewijs, dat de benzine nu vollediger in de motor verbrandt, dus méér kilometers, extra kracht en schonere lucht voor ons allemaal!

BEWIJS



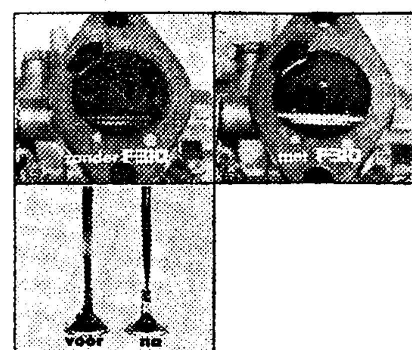
De uitlaatgassen van een vuile motor worden in deze ballon opgevangen. Er zit nog genoeg verspilde benzine in om er een bromfiets op te laten rijden. Maar nadat de wagen 6 maal een volle tank Chevron met F-310 had verreden, waren de uitlaatgassen al zoveel schoner, dat de bromfiets niet eens wilde starten.

BEWIJS



Voordat op Chevron met F-310 werd overgeschakeld zat er zoveel onverbrande benzine in de uitlaatgassen van deze wagen met sterk vervuilde motor, dat deze gewoon konden worden aangestoken. Na 6 keer een volle tank Chevron met F-310 verreden te hebben, wilden de uitlaatgassen niet meer branden.

BEWIJS



Carburateur, gasklephuis en gasklep bij gebruik van benzine zonder (links) en met Chevron met F-310.

Ook kleppen vertoonden een opmerkelijke vermindering van aanslag na het gebruik van Chevron met F-310.

Hoe werkt Chevron benzine met F-310*?
In elke automotor vormt zich in de loop der tijd aanslag. Deze aanslag, o.a. in de carburateur en het positieve carter-ventilatie-systeem (P.C.V.) heeft tot gevolg, dat het benzine-luchtmengsel naar verhouding te veel benzine bevat. Benzine, die onverbrand via de uitlaat in de lucht geblazen wordt. Om de onnodige luchtverontreiniging nog maar niet te spreken. Naarmate de vervuiling van de motor toeneemt, worden steeds meer vuile stoffen via de uitlaat naar buiten geblazen. Smerige zwarte rook is een duidelijke aanwijzing voor de vervuilde toestand van de motor. Overigens zijn de schadelijke bestanddelen van de uitlaatgassen meestal niet zichtbaar.

Uitgebreide proeven met een grote verscheidenheid van Europese wagens met vervuilde motoren toonden aan, dat 6 keer een volle tank Chevron met F-310 al voldoende is om de onverbrande koolwaterstoffen drastisch te reduceren. Bovendien werd een duidelijke vermindering geconstateerd van het koolmonoxyde-gehalte in de uitlaatgassen en vuilaanslag in de carburateur.
Dit betekent 'n economischer gebruik van uw benzine - méér kilometers, extra kracht, schonere lucht.

Nevenstaande en andere proeven leverden voor ons het overtuigende bewijs, dat Chevron benzine met F-310 een vervuilde motor schoner kan maken waardoor deze doelmatiger zal funktioneren.
Chevron benzine met de nieuwe F-310 toevoeging maakt vuile carburateurs, inlaatkleppen en positieve carter-ventilatie-systemen (P.C.V.) weer brandschoon en bestrijdt afdoende de aanslagvorming op zuigerveren, kleppendeksels en oliefilters. In nieuwe auto's houdt Chevron benzine met F-310 de motor schoon. Hierdoor blijven kracht en prestaties gehandhaafd.

F-310 is aan alle Chevron benzines toegevoegd, zowel aan super als aan normaal. En het kost geen cent meer! Integendeel, het is goedkoper, want voor hetzelfde geld krijgt de vuile motor gaandeweg een gratis schoonmaakbeurt, waardoor hij doelmatiger zal funktioneren. Met méér kilometers en extra kracht profiteren wij bovendien nog mee van de schonere, zuivere lucht.

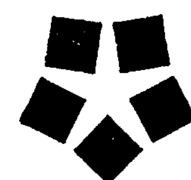


CHEVRON PETROLEUM MIJ. (NEDERLAND) N.V.

Chevron benzines met F-310
méér kilometers, extra kracht, schonere lucht.

*F-310 handelsmerk voor Polybuteen Amine benzinetoevoeging.

Voor ziekenfondsleden op recept
20% montuur-korting
glaskortingen als steeds



P. HOPPENBROUWERS
v.h. v.d. Ham

Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyerspassage

U kunt er op wachten!

Binnen een uur is uw bril klaar.

AGA

NUTH - KATHAGEN 3-11 - TELEFOON 1351
FABRIEK VAN CENTRALE VERWARMINGSRADIATOREN

Gevraagd voor direct:

ONGESCHOOLDE WERKKRACHTEN

voor
- Expeditiewerk in 2-ploegendiensten
- inpakken van radiatoren
- vitale 65+ers komen ook in aanmerking (geen ploegendienst)

Geboden wordt:
- goed loon
- gratis bedrijfskleding
- ruime gratificatie
- reiskostenvergoeding voor niet-inwoners van Nuth

Aanmelden bij personeelschef: dagelijks tussen 9 en 17 uur en 's avonds tussen 19 en 21 uur of na telefonische afspraak op ander tijdstip. x



Even voor alle duidelijkheid: we bedoelen natuurlijk dat we ook dit seizoen weer een rijke kollektie zuiver wollen stoffen in huis hebben.
Als stoffenexpert hebben we alle begrip voor uw wol voorkeur. Makkelijk verwerken, nietwaar? Maar nog belangrijker misschien: het draagt veel prettiger. Valt soepeler. En ventileert veel beter.
Hoe u weet of het echt zuiver scheerwol is? Och, ten eerste door het bekende Wolmerketiket. En verder: gewoon afgaan op ons vakkundig advies. We hebben per slot een naam te verliezen.
Bij elkaar een volle garantie dat u niet met namaak de deur uitloopt. We kennen uw eis immers? Precies, liever naakt dan namaak.



Liever naakt dan namaak

Wisbrun

Promenade 45, Heerlen, tel. 045-17663

Haslou verraste RKVVH



● *Moment uit de wedstrijd Haslou-RKVVH. Een van de Eslose doelpunten waardoor koploper RKVVH met 2—1 sneuvelde.*

HEERLEN, 2 november — RKVVH leed in 3 A een verrassende nederlaag bij Haslou. De Hulsbergers konden daarbij van geluk spreken dat de naaste concurrenten eveneens verlies leden. Walram kwam in Wolder tegen Leonidas niet verder dan een puntenverdeling en Gulpen moest in Mariadorp zelfs de hele winst aan SBCM laten.
Van de leidende ploegen in 3 B lieten noch Treebeek noch Schuttersveld een steek vallen. Voorlopig staan de beide gepromoveerde ploegen nog fier aan de top. Brevendia bleef leider in 3 G al had men gezien de magere overwinning aan MHD de handen meer dan vol. Born raakte andermaal een puntje achterop door het gelijke spel tegen Tiglieja.
Spcl Caberg en Willem I geven in 4 A elkaar geen duimbreed toe. SCKR liet in 4 B de kans onbenut dichter bij Sportclub '25 te komen door zich door het laaggeplaatste Vilt te laten verrassen.
In 4 C behield Heerlen de vier punten voorsprong op concurrent Kakertse Boys maar moest RKTSV opnieuw terrein prijsgeven na de nederlaag in Nieuw Einde bij RKSNE.
De Leeuw werd in 4 D onaangenaam verrast. In plaats van aan de top te komen zakte men door de nederlaag tegen GVCG naar de derde plaats. Urmondia ging in 4 E op de ingeslagen weg voort en maakte met Linne korte metten. Zo niet Buchten, dat in eigen home door Havantia werd geklopt.

SBCM-GULPEN 3—0 — Aantrekkelijke wedstrijd waarin de gastheren door beter spel een verdiende zege behaalden. Esten 1—0 en 2—0. Rust. Dingena 3—0.

LEONIDAS-WALRAM 2—2 — Faire wedstrijd waarvan de uitslag de verhouding juist weergeeft. Hameleers 1—0, Willems 1—1. Rust. Hameleers 2—1, Aarts 2—2.

HASLOU-RKVVH 2—1 — De thuisclub bezorgde koploper RKVVH de eerste nederlaag. Cobben 1—0. Rust. Mesters 1—1, Cobben 2—1.

BERG-MAURITS 0—1 —In een gelijkopgaande wedstrijd overheersten de defensies. De misvoor van de gasten scoorde voor rust het winnende doelpunt.

LANGEBERG-EHC 1—1 — Spannende en aantrekkelijke wedstrijd, beide ploegen waren volkomen aan elkaar gewaagd. Rust 0—0. Lucassen 1—0. Cordewener 1—1.

SCH.VELD-BEKKERVELD 3—0 — Een zeer goed spelend Bekkerveld verloor door defensiefouten. Oldenburger 1—0. Rust. Zelfgoal 2—0, Pekel 3—0.

VAESRADE-SIMPELVELD 1—1 — Sportieve en fair gespeelde wedstrijd, waarin de bezoekers in de slotfase een penalty misten. Hermans 1—0. Rust. Smits 1—1.

SV TREEBEEK-RIMBURG 2—0 — Harde en spannende strijd waarin de thuisclub nog vele kansen onbenut liet. Leurs 1—0. Rust. Merendonk 2—0.

CHèVREMONT-SVK 0—0 — In deze spannende strijd speelden beide ploegen op de aanval maar de hechte defensies gaven geen enkele kans weg zodat de score dubbelblank bleef.

LINDENHEUVEL-MEREFELDIA 1—1 — In deze spannende wedstrijd was de thuisclub veel sterker. doch kreeg geen loon naar werken. Peyers 0—1. Rust Geenen 1—1.

TIGLIEJA-BORN 1—1 — In een spannende wedstrijd moest koploper Born kostbaar pun je afstaan aan goed spelend Tiglieja. H. Nijs 1—0. Rust. Dohmen 1—1.

MHD-BREVENDIA 0—1 — Gelijkopgaande strijd waarin tenslotte de gelukkigste won en dat waren de gasten. Dirks doelpuntte reeds in de eerste helft.

ST. PIETER-WHITE STAR 1—0 — Harde doch faire wedstrijd, waarin de thuisclub door technisch spel een verdiende 1—0 zege behaalde door een doelpunt van Hendriks in de eerste helft.

WILLEM I-VNB 4—0 — Sportieve en spannende wedstrijd met een technisch groot overwicht van de gastheren. B. Corbee 1—0. Rust. B. Corbee 2—0, Dassen 3—0, Beckers 4—0.

DBSV-SCG 1—1 — Voor de rust was de thuisclub veel sterker en nam door Rousseau, die een penalty benutte, een 1—0 voorsprong. In de tweede helft waren de rollen omgedraaid en Dassen scoorde de verdiende gelijkmaker 1—1.

AMELIE-BUNDE 1—0 — Sportieve wedstrijd met een sterker Amelie dat een magere 1—0 zege behaalde door een doelpunt van Pattiwael in de eerste helft.

SPCL. CABERG-SVME 4—2 — Zeer spannende wedstrijd met voor rust een technisch beter Caberg. Na de thee waren de rollen omgekeerd. Notermans 1—0 en 2—0. Rust. A. Wijnands 2—1. J. Wijnands 2—2. Everaers 3—2, Notermans 4—2.

RKBFC-SCHINNEN 1—2 — Gelijkopgaande strijd waarin de thuisclub geen loon naar werken kreeg en met een nederlaag genoegen moest nemen. Midvoor 0—1. Rust. Monfrance 1—1. Rechtsbinnen 1—2.

MEERSSEN-SCHARN 2—3 — Scharn had in de eerste helft een grote meerderheid. Na de thee waren de rollen omgedraaid. Kuppen 0—1 en 0—2. Slevpen 0—3. Rust. v.d. Putten 1—3. Wilms 2—3.

SCK-VILT 1—2 — De gasten behaalden een gelukkige maar kostbare zege op technisch beter SCKR. Linksbinnen 0—1. Brouwers 1—1. Rust. Linksbuiten 1—2.

KAKERTSE B.-HEKSENBERG 2—1 — Voor de rust was de thuisclub sterker en drukte dit uit in een doelpunt van Peters 1—0. Na de thee kwamen de gasten op gelijke voet door Janssen 1—1. In een spannend slotoffensief kopte Bodelier Kak. Boys naar een verdiende 2—1 zege. Scheidsrechter Beckers hield de touwtjes strak in handen in de rommelige slotfase.

HEERLEN-HAANRADE 1—0 — Na een gelijkopgaande strijd, waarin Heerlen iets technischer was scoorde Sommer enkele minuten voor het einde het winnende doelpunt.

GROENE STER-GRACHTER B. 4—2 — Harde wedstrijd waarin de thuisclub technisch de betere ploeg was. Kleikers 1—0. Romyn 2—0. Rust. Snijders 3—0. Decker 3—1. Reubsaet 3—2. Snijders 4—2..

RKSNE-RKTSV 3—1 — Van beide zijden zeer aantrekkelijk spel. Thuisclub was schotvaardiger en won verdiend. Braeken 1—0. Haakens 1—1. Vranken 2—1. Rust. Bauling 3—1 (strafschop).

MARIARADE-SUSTERSE B. 4—1 — De thuisclub beheerste het spel en won verdiend. Latten 1—0, Moonen 2—0. Rust. Massy 3—0. Goldsmits 4—0. Janssen 4—1.

RKFCH-DVO 2—0 — Ondanks de 2—0 zege van FCH waren de bezoekers technisch beter. De Krom 1—0. Rust. Dirks 2—0.

DE LEEUW-GVCG 1—2 — Spannende en aantrekkelijke wedstrijd, waarin de gelukkigste won. Van Deurssen 0—1. Wissenburg 1—1. Rust. Van Deurssen 1—2.

SWEIJCKH. B.-FC RIA 3—3 — Beide verdedigingen lieten menige steek vallen. Verkuilen 0—1 en 0—2. Boyens 1—2. Rust. Dewaide 2—2. Verkuilen W—3. Derrez 3—3.

MAASBRACHT-HOLTUM 4—1 — De gasten hadden in deze goede wedstrijd geen schutters. Metzemakers 1—0 en 2—0, Peters 2—1. Rust. Metzemakers 3—1, Walstock 4—1.

SLEKKER B.-RKSNA 1—0 — Gelijkopgaande strijd waarin de beslissing twee minuten voor tijd viel door een doelpunt van J. v.d. Ven.

BUCHTEN-HAVANTIA 1—3 — In de tweede helft hadden de gasten een betere conditie en wonnen verdiend. Meulenberg 1—0. Rust. Rouschop 1—1, Titulair 1—2. Driessen 1—3.

EVV-ROOSTEREN 3—1 — De gasten konden de vele kansen niet in doelpunten omzetten. Schreinemacher 1—0 en 2—0. Rust Pustjens 2—1, Meeuwissen 3—1.

SPORT 6

Winst en verlies voor Italië

WENEN, 2 nov. — Italië heeft zaterdag in Wenen een wedstrijd voor het Europese kampioenschap voor landenteams tegen Oostenrijk met 2—1 gewonnen. Deze stand was bij de rust reeds bereikt. Voor Italië had de wedstrijd echter een onplezierig slot.
Vijftien minuten voor het einde moest Luigi Riva na een botsing met de Oostenrijkse verdediger Hof met een gebroken rechterbeen het veld verlaten. De Italiaanse club Cagliari, waarvoor Riva uitkomt, zal zijn vermaarde linksbuiten node missen in de belangrijke uitwedstrijd voor het toernooi om de Europacup tegen Atletico Madrid op woensdag 4 november.
Voor Italië scoorden De Sisti en Mazzola. Het Oostenrijkse doelpunt werd gemaakt door Parits. Zeven minuten voor tijd stopte Albertosi een door Ettmayer genomen strafschop. Er waren 60.000 toeschouwers. Als scheidsrechter fungeerde Lau van Ravens.

De stand in groep 6 is

Zweden	2	1	1	0	3	2—1
Italië	1	1	0	0	2	2—1
Ierland	2	0	1	1	1	1—2
Oostenrijk	1	0	0	1	0	1—2

Swift tweede in Herstal

◆ In een internationaal dameshandbaltoernooi in het Belgische Herstal heeft Praag door een overwinning op Swift uit Roermond (17—14) een eerste plaats behaald. Swift werd tweede. Seraing derde, Herstal vierde.
De vijfde en zesde plaats werden bezet door de Duitse club Niederpreis en Dortmund.

Jongenstitel voor J. Esser

KERKRADE, 2 nov. — In de Rodahal te Kerkrade behaalde J. Esser van de gymnastiekvereniging RAP uit Chèvremont zaterdagmiddag het persoonlijk turnkampioenschap bij de afdeling jongens. Met een totaal van 48.20 punten bleef hij concurrent J. Opstals van SSS Helden met 3,5 punt de baas.
Oorspronkelijk was het de bedoeling geweest deze kampioenschappen van de LKGB samen met de heren en herenjeugd te houden in de Brunahal te Brunssum. In verband met de nationale wedstrijd verbleven deze turners echter in het sportcentrum te Zeist. Zodoende had de gymnastiekvereniging Eendracht uit Kerkrade zaterdag alleen de organisatie voor het welslagen van de persoonlijke kampioenschappen jongens, waaraan door tien turners werd deelgenomen. De resultaten waren als volgt:

Vrije oefening: J. Schulze, Albatros Nuth 7.35; J. Opstals, SSS Helden 7.90; B. Segers SSS Helden 7.75; W. Haveneth RAP Chèvremont 7.75; J. van Wunnik, Excelsior 7.05; J. Esser, RAP Chèvremont 7.95; D. Haveneth, RAP Chèvremont 7.00; H. Opstals, SSS Helden 7.40; L. Grooten, Eendracht Kerkrade 7.65; M. Thevissen, Eendracht Kerkrade 6.90.

Paard voltige: J. Schulze 7.15; J. Opstals 6.55; B. Segers 6.40; W. Haveneth 7.20; J. van Wunnik 6.90; J. Esser 7.50; D. Haveneth 6.20; H. Opstals 6.10; L. Grooten 6.30; M. Thevissen 6.45.

Ringen: J. Schulze 7.30; J. Opstals 7.75; B. Segers 5.00; W. Haveneth 7.00; J. van Wunnik 6.60; J. Esser 7.45; D. Haveneth 6.70; H. Opstals 6.55; L. Grooten 6.05; M. Thevissen 6.00.

Paard sprong: J. Schulze 7.35; J. Opstals 8.25; B. Segers 7.60; W. Haveneth 7.00; J. van Wunnik 7.85; J. Esser 9.00; D. Haveneth 7.45; H. Opstals 6.70; L. Grooten 7.45; M. Thevissen 7.75.

Brug: J. Schulze 6.70; J. Opstals 7.15; B. Segers 5.20; W. Haveneth 6.95; J. van Wunnik 6.15; J. Esser 8.05; D. Haveneth 5.35; H. Opstals 5.15; L. Grooten 5.85; M. Thevissen 4.00.

Rek: J. Schulze 7.60; J. Opstals 7.10; B. Segers 6.40; W. Haveneth 7.05; J. van Wunnik 6.70; J. Esser 8.25; D. Haveneth 6.70; H. Opstals 6.05; L. Grooten 5.95; M. Thevissen 4.75.

Totaal en eindklassering: 1. J. Esser 48.20; 2. J. Opstals 44.70; 3. J. Schulze 43.45; 4. W. Haveneth 42.95; 5. J. van Wunnik 41 25; 6. D. Haveneth 39.40; 7. L. Grooten 39.25; 8. H. Opstals 37.95; 9. B Segers 37 35; 10. M. Thevissen 35.85.

Sport in cijfers - Sport in cijfers - Sport in cijfers

Afdeling Limburg

Eerste klasse

Geert. B.-Amicitas	1—3
Maastr.B.-Geulse B.	3—2
VCL-Schimmert	1—4
UVC-Celios	3—1
MKC 3-Sp.Caberg 2	3—3
MVV 4-Haslou 3	4—2
Rapid 3-Leonidas 2	1—2
Bunde 2-RVU 2	1—1 gest.
Valkenb. B-WDZ	1—1
Coriovallum-Jabeek	2—1
Helios-DFC	2—0
VVD-Sylvia	1—3
Kaspora-Nw.Einde	1—1
Egge-ADVEO	2—0
Waub. B. 2-Sp. Treeb. 2	2—1
SVK 2-MVC 2	2—2
Kluis-Stadbroek	0—2
Palemig-Ab'bosch	5—1
Weltania-Sch'veld 3	1—0
Spaubeek-OVCS	2—2
Nw. Einde 2-Hek'berg 2	0—1
Walburgia-Putb.	1—1
St.Joost-SVE	3—0
S'bout 2-Thienb B.	3—0
Laar 2-EVV 2	2—2
Merefeld.2-Oda 3	0—2
EMS 2-Maasbr. 2	3—1

Tweede klasse

Keer 2-SVME 2	3—2
SCG 2-DBSV 2	2—2
White Star 2-Eijsden 3	3—2
Scharn 2-WVV '28 3	5—0
MKC 5-ASV 2	1—2
Sp. Caberg 3-VVL 3	3—7
BFC 3-VCL 2	4—2
SBCM 3-Maastr. B. 2	0—6
Rapid 4-Iason 2	2—2
Polards 2-St. Pieter 2	3—2
Celios 2-Scharn 3	0—2
RCH-Sp. Biesland 2	1—1
VNB 2-Willem I 2	3—1
Leonidas 3-MKC 4	1—1
Vilt 2-Bunde 3	1—0
VVH 3-Walram 3	0—2
Geulse B.-Berg 3	3—2
RVU 3-UVC 2	2—6
IASON-GSV'28	3—1
Gerendal-IVV	3—4
Wijlre-Noorb. B.	2—1
Wit Gr. 3-Wijlre 2	4—2
Strucht. B. 2-WDZ 3	3—3
Rimburg 2-Hopel 3	2—2
SVK 3-Laura 3	0—1
Ab'bosch 2-Kakert. B.2	0—0
H'rade 2-Heilust 3	2—5
Miranda 3-SVN 3	0—2
Gracht.B. 2-TSV 3	1—0
Heerlen 2-Palemig 2	6—1
KEV 3-Helios 2	0—6
ONS 3-Voerend. 3	0—1
Eik'veld 2-Coriovall. 2	4—2
Husk. B. 2-EHC 3	0—2
Heksenb. 3-Leeuw 2	0—5
VCT 3-Passart	1—3
Egge 2-Husk. Boys	1—3
Kaspora 2-L'berg 4	3—2
Troja-Vaesrade 2	1—2
VCT 2-Mariar. 2	1—1
FCH 3-SNE 2	0—0
Maurits 3-Spaub. 2	2—3
Vaesrade 3-VVD 2	2—5
Schinnen 3-COV	0—2
Geleen 3-SVM 2	1—0
Havant.2-L'heuvel 3	2—3
Neerbeek-Vr'daal	1—4
DVO 3-Urmondia 2	0—3
Rooster. 2-Buchten 2	0—4
GVCG 2-Urmond 3	3—2
St.broek 2-L'bricht 2	1—1
Armada 2-Obbicht 2	1—1
Susteren 3-Born 3	3—0
Maasbr. 4-MHD 2	5—1
RIOS 4-Slekk. B. 2	0—5

Derde klasse

SCG 3-Keer 3	2—1
SVME 3-Bemelen	0—4
Scharn 4-Leo'das 4	2—1
Amelie 3-Sp. Biesl. 3	4—1
VCL 3-MKC 7	2—1
DBSV 3-Sp.Caberg 4	2—1
Maastr.B. 3-ASV 3	3—1
Heer 5-UVC 4	6—3
Scharn 6-Amicitas 2	1—1
St. Pieter 3-ASV 4	3—1
Sp.Caberg 5-SBCM 4	5—3
Heer 4-VNB 3	2—1
MKC 6-Scharn 5	6—0
GSV 28 2-Geul. B. 3	2—6
Berg 4-Aalb.B. 3	4—1
Cesar 5-Aalb.B. 2	0—3
Wijlre 3-SVG 2	3—1
IVV 2-Sibbe 3	11—3
Gracht.B. 3-Rimburg 3	2—2
Heilust 4-Chèvrem. 3	1—2
Ab'bosch 3-Roda JC 4	0-10
Waub. B. 3-SVK 4	2—0
Laura 4-Waubach 3	0—1
Eik'veld 3-ONS 4	3—1
Heksenb. 5-SNE 4	1—7
Waubach 4-Heerlen 3	2—0
Heksenb. 4-Eik'veld 4	6—1
Nw.Einde 3-Husk. B. 3	4—0
Sp.Treeb. 4-Heerlen 4	4—2
Gr. Ster 3-FCH 5	3—2
L'burgia 5-Gr. Ster 4	4—1
Sylvia 2-Weltania 2	2—1
Kakert. B. 3-Palem. 3	7—1
FCH 4-Kaspora 3	3—2
Leeuw 5-Treebeek 3	1—4
Voerend. 4-Schinv. 3	1—1
Leeuw 3-Egge 4	8—1
COV 3-Sweijckh.B. 3	5—1
Waub. B. 4-Leeuw 4	7—1
BVC 28 3-Egge 3	1—3
Schinv. 4-Vaesrade 4	3—0
Amstenr. 3-CSVT 2	2—3
Sch'veld 5-ADVEO 3	5—0
Havantia 3-SVM 3	1—1
COV 2-L'heuvel 5	5—0
Geleen 4-Ster 5	5—1
Caesar 4-Kluis 2	3—1
OVCS 2-Vrangd. 4	11—1
Sittard 3-Sust. 4	2—2
SVE 2-Holtum 3	2—1
Ster 6-Sanderb. 4	0—2
Geleen 5-L'heuvel 4	5—3
Urmondia 4-OVCS 3	4—1
Vrang.d. 2-Thienb. B. 2	0—1
Armade 3-Buchten 3	1—1
Sanderb. 3-IVS 3	5—2
Born 4-DVO 4	0—7
EVV 4-Dieteren 2	2—0
Slekk. B. 3-RIOS 6	2—2
Maasbr. 6-SNA 3	0—1
MHD 3-Joost 2	0—2
Putbr. 2-Walburgia	2—6
RIOS 5-SVH'39 3	4—4

Res. klasse amateurs

Spcl.Irenen 2-Caesar 2	1—0
Ster 2-Geleen 2	5—1
Belfeld. 2-MVV 3	1—2
RIOS 31 2-W'mina 08 2	4—0
KEV 2-Roermond 2	1—0
Spcl.WVV 28 2-Rapid 2	4—4
Simpelv. 2-Heer 2	0—4
Haslou 2-RIOS 31 3	1—0
L'heuvel 2-Swift 36 2	7—0
EHC 2-Susteren 2	0—4
Ster 3-Sch'veld 2	2—2
Langeb. 2-Brevendia 2	1—2
KVC Oranje 2-Laura 2	2—3
ONS 2-Chèvrem. 2	3—2
Roda JC 3-Voerend. 2	2—1
Heilust 2-Gr. Ster 2	1—1

B-elftallen

Eerste Klasse

ADO-NEC	2—2
DWS-Helmond Sp.	6—1
GVAV-Feijenoord	0—0
Sparta-AZ '67	3—2
SVV-Den Bosch	2—3
FC Twente-Haarlem	1—1
PSV-Ajax	4—2
Telstar-Holland Sp.	1—1
Feijenoord	11—18
Go Ahead	10—15
Holland Sp.	11—14
PSV	10—13
FC Twente	10—13
Telstar	11—13
Sparta	11—13
Haarlem	11—12
NEC	11—11
Den Bosch	11—11
ADO	11—10
Ajax	11—10
Volendam	10— 7
AZ '67	11— 7
GVAV	11— 7
DWS	11— 7
Helmond Sp.	11— 7
SVV	11— 6

Programma voor zaterdag

Volendam-GVAV
DWS-Sparta
ADO-SVV
NEC-FC Twente
Helmond Sp.-PSV
Go Ahead-Holland Sp.
Feijenoord-Ajax
AZ '67-Haarlem
Telstar-FC Den Bosch

Tweede Klasse B

MVV-Eindhoven	1—0
Limburgia-Willem II	5—0
Excelsior-RBC	0—2
Hermes DVS-VVV	3—1
DFC-Fortuna Vl.	0—1
NOAD-FC Utrecht	0—1
FSC-Roda JC	1—2
Baronie-NAC	1—2
NAC	11—21
FC Utrecht	11—19
Roda JC	11—15
FSC	11—15
Limburgia	11—13
Fortuna Vl.	11—13
Excelsior	11—12
VVV	11—11
MVV	11—10
NOAD	11— 8
RBC	11— 8
DFC	11— 7
Eindhoven	11— 7
HDVS	11— 6
Baronie	11— 6
Willem II	11— 5

Programma voor zaterdag

Limburgia-Excelsior
MVV-Hermes DVS
Eindhoven-DFC
Willem II-NOAD
RBC-Fortuna SC
VVV-NAC
Fortuna Vl.-Roda JC
Baronie-FC Utrecht

Amateurs

Eerste Klasse A	
SDW-OVVO	0—1
Hollandia-DCG	4—1
ZVV-Alkm. Boys	2—0
Stormvogels-AFC	0—0
Rood W.-Zandvoortm.	4—3
Spartaan-Uithoorn	2—1
Eerste Klasse B	
Gouda-Musschen	1—0
Fluks-Roodenburg	1—1
Papendr.-Overmaas	3—1
UVS-CVV	0—3
Neptunus-Lugdunum	0—2
RVC-Zwijndrecht	5—0
Eerste Klasse C	
Germanicus-Sneek	1—1
Spcl. Assen-Emmen	0—1
Zw.westeinde-CEC	3—1
Leeuwarden-Alcides	2—0
Velocitas-Harkema	6—1
Eerste Klasse D	
Quick-Treffers	2—2
Enschede-Rietvogels	0—2
Rheden-Be Quick	0—3
Hengelo-DOS	1—1
Vict. B-Eilermark	1—0
Eerste Klasse E	
DESK-Helmond	0—0
Middelb.-Alliance	2—0
Sparta-Concordia	6—2
Schijndel-VCW	1—1
TSC-RKC	0—1
Geldrop-Veerse B.	3—2

Portugal

Cuf-Sporting	0—2
Academica-Boavista	3—1
Varzim-Guimaeres	0—2
Setubal-FC Porto	2—0
Leixoes-Belenenses	2—0
Benfica-Tirsense	7—0
Farense-Barreirense	1—1
Sporting	7—13
Benfica	7—10
Vitoria Setubal	7—10

België

Union-Charleroi	3—1
Waregem-Brugge	1—1
Gantoise-Anderlecht	0—3
Beerschot-FC Luik	0—1
St. Truiden-Beveren	1—0
Crossing-Racing	0—1
Lierse-Antwerp	1—2
Standard-Diest	4—0
Anderlecht	9—15
Standard	9—15
Brugge	9—13

Duitsland

Kaiserlautern-Köln	0—0
Borussia MG-Stuttgart	4—1
Bayern-Schalke	3—0
Essen-Dortmund	0—1
Oberhausen-Offenbach	2—2
Frankfurt-Hertha	1—3
Bielefeld-Werder	3—0
HSV-Duisburg	2—0
Hannover-Braunschweig	1—0
Borussia MG	13—19
Bayern	13—19
Schalke	13—17

Engeland

Arsenal-Derby	2—0
Burnley-Crystal P.	2—1
Chelsea-Southampt.	2—2
Leeds U.-Coventry	2—0
Liverpool-Wolverhampt.	2—0
Manchester C.-Ipswich	2—0
Newcastle U.-Manch. U.	1—0
Nottingh.-Tottenh.	0—1
Stoke-Huddersfield	3—1
West Bromw.-Everton	3—0
West Ham-Blackpool	2—1
Leeds U.	15—24
Arsenal	15—22
Tottenham	15—21

Frankrijk

Marseille-Metz	2—1
Rennes-Sedan	1—0
Lyon-Valenciennes	2—1
Ajaccio-Bordeaux	2—0
Nantes-Reims	3—0
St. Etienne-Str.bourg	2—1
Nancy-Nice	0—0
Angouleme-Bastia	2—2
Red Star-Nimes	2—1
St. Etienne	13—20
Marseille	13—19
Rennes	13—17

Spanje

Las Palmas-Sociedad	4—2
Bilbao-Espanol	2—0
Celta-Sabadell	1—0
Gyon-Granada	3—2
Barcelona-Valencia	0—2
Zaragoza-Elche	1—1
Malaga-Sevilla	1—1
Atletico-Real M.	2—2
Atletico M.	8—13
FC Barcelona	8—12
Sevilla	8—10

Volleybal

Eredivisie dames:	
AMVJ/R-Bekkerveld	0—3
Karanoi-Octopus	1—3
Boemerang-DOS 58	2—3
DVC-Haag 68	3—1
SFC-Vredestein	1—3
Valbovol-Rapid M	3—0
Eredivisie heren:	
Libanon-Cito	3—1
EVV-Valuas	2—3
Deltalloyd/AMVJ-DTS	3—0
Orawi-Eminent/Bl.	0—3
SFC-Tornado	3—1
HML/CLV-HVS	3—2
Hoofdklasse dames:	
Ekspalvo-VCT	3—0
Orawi-Energo	3—2
Hevok-PSV	g.s.
Theresia-Valuas	1—3
Set Up-Swift	3—0
Roermond-Bekkerveld 2	3—1
Hoofdklasse heren:	
Moller VC-Bermi	1—3
Orawi 2-Were Di	2—3
P. & P.-Bekkerveld	3—0
Hevok-Hajraa	3—0
Odulphus-Tupos	3—1
Overgangsklasse dames:	
Dynamiek-Bekkerveld 3	g.s.
Karanoi 3-Tupos	3—0
Mavok/JGM-BSV	3—0
Rust Roest-VC Rooy	3—1
Celeres-AMVJ G	1—3
Activia-Swift	3—0
Overgangsklasse heren:	
VCN-Swift	2—3
SDO-SMVJ G	3—2
Karonoi 2-Hovoc	2—3
Mavok/JGM-WSV	1—3
Heer-Ploum VC-VC Rooy	3—2
Roerm. BC-Bekkerv. 2	2—3

Tafeltennis

Belcrum-NODA	4—6
Delta Ll.-Tempo T.	9—1
Maasbree-Scylla 2	5—5
St. Hoger-SVE	8—2
Scylla-AMVJ	8—2
Tilburg-Delta Ll. 2	1—9
Hoofdklasse A:	
Maasvogels-Xerxes	6—4
Docos-Tempo T. 2	5—5
Gossima-Swift Dev.	5—5
Overgangsklasse:	
Kluis-Maasbree 2	7—3
Helmond-Maasvogels 2	3—7
OTTC-Jeep	5—5
JCV-Maasbree 3	8—2
Blue Star-Swift R.	4—6
Tilburg 2-Falco	4—6
Eerste klasse:	
Kluis 2-Megacles	4—6
Linne-Maasvogels 3	5—5
Tweede klasse:	
Maasvogels 4-Matatec	5—5
Linne 2-Kluis 3	6—4
Heerlen 2-Heerlen 3	9—1
Vierde klasse:	
Sittard 2- KEV 4	5—5
Eikske-Meppers 2	7—3
Rolduc-Meppers 2	1—9
Afcent-KEV 3	2—8
Dames derde klasse:	
Megacles 3-Megacles 2	5—5
Dames vierde klasse:	
Gringel 5-Gringel 3	2—8
Gringel 4-Gringel 2	7—3
Landelijke jongensklasse:	
Ons Verm.-Armada	6—4
Swift R-Succes	7—3
Maasbree-Kluis	2—8

Worstelen

Hoofdklasse	
Hercules-Olympia	14— 9
Halter-Pr. Hendrik	16— 4
Simson-KDO	8—11
SSS-SDZ	15— 2

Badminton

Hoofdklasse:	
HBC-Drop Shot	3—5
Duinwijck-Ragazzi	6—2
Drop Shot 2-Haarlem	3—5
Duinwijck 2-Victoria	2—6
Eerste klasse:	
Fl. Rackets-Venlo	2—6
Goirke-Iduna	3—5
Eindhoven-Duinwijck 4	8—0
BCH-DKC	4—4
Haarlem 2-Veglo	4—4
Duinwijck 5-Velsen	1—7
Venlo 2-AAC	1—7

Basketbal

Rayon B	
Flash-JRC Boxtel	48—39
Gr. Stars-Tantalus	42—38
Kimbria-PSV	49—43
BS Weert-Maasvogels	33—69
District Limburg:	
Gr. Stars 2-Kimbria 3	97—26
Maasv. 2-Coriolaria	39—26
Braggarts-Bumpers	2— 0
Braggarts 2-Kimbria 2	31—49

Zaalhandbal

Niloc-Athleta	2— 5
Walcheren-Zeeburg	7— 5
Quintus-Swift R.	6—16
Hellas-Verburch	8— 3
Niloc-Swift A.	10—11
Esca V,C,-AHC '31	12—12
Aalsmeer-V. en L.	10—8
Sittardia-Olympia H.	19—9
PSV-Athene	6— 2
Beatrix-Velo	8— 6
Swift R. 2-EMM	6— 5
PSV-Hermes	18—10
Strat. Met.-WLC-DES	18—15
Quintus-Snelwiek	
Hellas-EMM	13—8
Helmond '68-Fortuna	2—10
V. en L.-WLC/DES	7— 6
EHV-Sittardia	10— 7
Athene '56-VHC	7— 3
Helm. '68-Blauw Wit	14—14
Tongelre-Swift H.	9— 9
Eindhoven-Kerkrade	22—10
Swift R.-VHC	29—10
Swift R. 3-Heerlen	5—11
Heel-KKBSV	17—11
SVM-Caesar	13—10
Sittardia-Loreal	2—12
Loreal-Posterholt	13—12
SVVM-Wilskracht	10— 9
Sittardia 2-Swift 2	14—12
V. en L. 2-Athene	18—20
Wilskracht-Merefeldia	12— 9
HVL-Schinnen	18—14
Megacles-Olympia	19—26
Be Fair-Zwart Wit	27—16
RKBSV-Beatrix	23—14
Limburgia-V. en L. 3	30—20
Vios-Wittenhorst	9— 6
Athene 2-Loreal 2	1— 3
Herkenbosch-Megacles	8—12
Be Fair-Haelen	8— 6
Minor-Kerkrade	14— 6
Blerick-RKMSV	24—12
Loreal 2-HCSOS	26—16
Athene 2-Quick	12—23
Herten 2-Posterholt 2	27—13
Mosam-Schinnen	13—20
Caesar-Heerlen 2	8— 9
HVS-Fortuna	21— 7
Beatrix 2-Swift 4	11—14
Linne-Patrick 2	5— 7
Ospel-Loreal 3	18—16
Bree-RKHBS	15—15
Wittenhorst-RKMSV 2	13—12
SVVM 2-Swift 4	12—12
Maasbracht Wilskr. 2	19—11
NOAV-Fortuna 2	32—12
Patrick-Haslou	21—12
Olympia-Mariarade	14—13

Hockey

Westen	
Schaerweyde-HHYC	1—3
Victoria-Hilversum	1—2
A'dam-Laren	2—2
BMHC-HDM	1—0
Kampong-HGC	1—2
HHYC-A'dam	2—2
HDM-Victoria	0—1
Hilversum-Kampong	0—5
Laren-Schaerweyde	0—0
HGC-BMHC	2—0
Zuiden	
MEP-Breda	0—1
EMHC-Tilburg	0—1
Eindhoven-HTCC	0—5
Or. Zwart-'s Hertogenb.	0—0
MOP-Venlo	1—1
Breda-Eindhoven	0—0
's Hertogenb.-EMHC	0—1
Tilburg-MOP	1—1
HTCC-MEP	1—0
Venlo-Or. Zwart	1—1
Oosten	
Union-Hattem	0—2
Arnhem-Apeldoorn	0—2
PW-Upward	0—1
Nijmegen-Zwolle	4—0
Noorden	
HMC-GCHC	1—0
Emmen-GHBS	0—2
LHC-Gron. St.	1—1
HVA-Groningen	0—4
Tweede klasse B	
HUAC-Racing	0—0
HOD-Geel Zw.	0—0
Maastricht-HMHC	1—0
Uden-Rapidity	3—2
Derde Klasse B	
Blerick-Concordia	1—1
Venray-DVS	2—1
Sittard-Geleen	0—0
Weert-Basko	2—1
Vierde Klasse C	
Boxmeer-Heerlen	2—1
Tegelen-Horst	0—0
Gemert-Groen Wit	2—1
Res. Eerste Klasse	
Venlo-MOP	3—1
Were Di-'s Hertogenb.	1—3
HTCC-Or. Zwart	1—4
Rapidity-EMHC	1—2
Tweede Klasse B	
HUAC-Racing	1—1
HOD-Heerlen	4—2
Maastricht-Nuenen	2—1
MEP-Groen Wit	1—1
Derde Klasse B	
Blerick-Deurne	5—2
Eindhoven-Geel Zw.	0—4
Sittard-Geleen	1—7
Son-Basko	2—1
Reserves	
Dames Derde Klasse B	
EMHC 5-Heerlen 2	0—1
Nuenen 2-Racing 2	1—0
Basko 2-Uden 3	1—1
Vierde Klasse E	
Concordia 2-Blerick 2	0—0
Blerick 3-HOD 2	3—0
Venlo 3-Sittard 2	7—0
Gr. Wit 2-Tegelen 2	4—1
Heren Derde Klasse D	
Sittard 2-Blerick 2	1—1
EMHC 6-HOD 2	6—1
HTCC 4-M.tricht 2	2—2
Or. Zw. 3-Venlo 4	0—1
Vierde Klasse G	
Concordia 2-Venlo 5	3—1
Blerick 3-Tegelen 2	6—1
Geleen 2-M.tricht 3	0—4
Venlo 6-Tegelen 3	2—6
Onderbond Heren P	
Sittard 3-M.tricht 4	4—1
Heerlen 4-M.itrcht 6	2—0
M.tricht 5-Heerlen 3	0—4

Op zaterdag 7 november 1970 hopen onze ouders

Twan Paes

en

Hubertina Paes-Philippen

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
De plechtige mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15.00 uur in de St.-Josephkerk te Stadbroek-Sittard.

De kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1970
Tuddernderweg 108
Gelegenheid tot feliciteren in het Wijkcentrum, Tuddernderweg 179 te Sittard van 18.00—19.00 uur.